



Food and Agriculture Organization
of the United Nations



United Nations Economic
Commission for Europe

PROCEEDINGS OF THE WORKSHOP ON FOREST PRODUCTS STATISTICS FOR CIS-REGION NATIONAL STATISTICAL CORRESPONDENTS

МАТЕРИАЛЫ РАБОЧЕГО СОВЕЩАНИЯ ПО СТАТИСТИКЕ ЛЕСНЫХ ТОВАРОВ ДЛЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ СТАТИСТИЧЕСКИХ КОРРЕСПОНДЕНТОВ СТРАН СНГ

Производство, импорт, экспорт и потребление лесных продуктов (2007)

	Топливная древесина (1000 м ³)				Деловой круглый лес (1000 м ³)				Пиломатериалы (1000 м ³)	
	Вывозки	Импорт	Экспорт	Потребление	Вывозки	Импорт	Экспорт	Потребление	Производство	Импорт
Армения	39	0	0	39	5	1	3	4	1	54
Азербайджан	3	0	0	3	3	5	0	9	2	738
Беларусь	1 345	1	75	1 271	7 411	76	1 443	6 044	2 458	116
Казахстан	210	5	0	215	642	171	0	813	139	813
Кыргызстан	18	0	0	18	9	4	0	13	22	107
Кыргызстан	18	0	0	18	9	4	0	13	22	107
Кыргызстан	18	0	0	18	9	4	0	13	22	107
Молдова	94	2		96	94	28	0	122	31	110
Молдова	94	2		96	94	28	0	122	31	110
Молдова	94	2		96	94	28	0	122	31	110
Российская Федерация	45 000	0	200	44 800	162 000	324	49 100	113 224	23 200	18
Российская Федерация	45 000	0	200	44 800	162 000	324	49 100	113 224	23 200	18
Российская Федерация	45 000	0	200	44 800	162 000	324	49 100	113 224	23 200	18
Таджикистан	90	0	0	90	0	0	0	0	0	109
Таджикистан	90	0	0	90	0	0	0	0	0	109
Таджикистан	90	0	0	90	0	0	0	0	0	109
Туркменистан	3	0	0	3	0	0	0	0	0	24
Туркменистан	3	0	0	3	0	0	0	0	0	24
Туркменистан	3	0	0	3	0	0	0	0	0	24
Украина	9 520	0	814	8 706	7 364	133	2 582	4 916	2 525	10
Украина	9 520	0	814	8 706	7 364	133	2 582	4 916	2 525	10
Украина	9 520	0	814	8 706	7 364	133	2 582	4 916	2 525	10
Украина	9 520	0	814	8 706	7 364	133	2 582	4 916	2 525	10
Узбекистан	22	0	0	22	9	373	4	377	0	1
Узбекистан	22	0	0	22	9	373	4	377	0	1
Узбекистан	22	0	0	22	9	373	4	377	0	1
Узбекистан	22	0	0	22	9	373	4	377	0	1
Всего	56 345	8	1 089	55 283	177 538	1 116	53 133	125 521	28 377	2 098
Всего	56 345	8	1 089	55 283	177 538	1 116	53 133	125 521	28 377	2 098
Всего	56 345	8	1 089	55 283	177 538	1 116	53 133	125 521	28 377	2 098
Доля (%)	3	0	24	3	10	1	40	7	431 042	124 282
Доля (%)	3	0	24	3	10	1	40	7	431 042	124 282
Доля (%)	3	0	24	3	10	1	40	7	431 042	124 282
Всего в мире	1 885 182	3 688	4 537	1 885 334	1 705 227	133 518	133 980	1 704 765	431 042	124 282
Всего в мире	1 885 182	3 688	4 537	1 885 334	1 705 227	133 518	133 980	1 704 765	431 042	124 282

16-19 February 2009, Pushkino, Moscow region, Russian Federation

16-19 февраля 2009 года, Пушкино, Московская область, Российская
Федерация



Food and Agriculture Organization of the
United Nations (FAO)

Продовольственная и сельскохозяйственная
организация Объединенных Наций (ФАО)



United Nations Economic Commission for
Europe (UNECE), Timber Section

Европейская экономическая комиссия
Организации Объединенных Наций
(ЕЭКООН), Секция лесоматериалов

Proceedings of the Workshop on Forest Products Statistics for CIS-region National Statistical Correspondents

16-19 February 2009, Pushkino, Moscow region, Russian Federation

Материалы рабочего совещания по статистике лесных товаров для национальных статистических корреспондентов стран СНГ

16-19 февраля 2009 года, Пушкино, Московская область, Российская Федерация

The designations employed and the presentation of material in this information product do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) concerning the legal or development status of any country, territory, city or area or of its authorities or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

The designations employed and the presentation of material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

Используемые обозначения и представление материала в настоящем информационном продукте не подразумевают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) относительно правового статуса или уровня развития той или иной страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ или рубежей.

Употребляемые обозначения и изложение материала в настоящем издании не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения относительно правового статуса той или иной страны, территории, города или района, или их властей или относительно делимитации их границ.

CONTENTS

CONTENTS.....	iii
INTRODUCTION.....	1
WELCOME ADDRESS	3
WORKING GROUPS	5
WORKING GROUP I.....	5
WORKING GROUP II	7
WORKING GROUP III.....	7
AGREEMENT ON DATA EXCHANGE BETWEEN UNECE/FAO AND NATIONAL CORRESPONDENTS.....	8
COUNTRY PRESENTATIONS ON FOREST PRODUCTS STATISTICS.....	9
ARMENIA.....	9
AZERBAIJAN	10
BELARUS	10
KAZAKHSTAN	11
KYRGYZSTAN.....	12
REPUBLIC OF MOLDOVA	12
RUSSIAN FEDERATION.....	13
TAJKISTAN.....	15
UZBEKISTAN	15
FIELD TRIP.....	17
TECHNICAL PRESENTATIONS.....	18
ANNEX	49
ANNEX 1: PROGRAMME OF THE WORKSHOP.....	49
ANNEX 2: LIST OF PARTICIPANTS.....	53
ANNEX 3: TERMS OF REFERENCES FOR THE REPORT ON NATIONAL STATISTICS FOR FOREST PRODUCTS.....	57
ANNEX 4: TECHNICAL PRESENTATIONS.....	61
ANNEX 5: FIELDTRIP PRESENTATION (IN RUSSIAN)	91
ANNEX 6: JOINT FOREST SECTOR QUESTIONNAIRE (IN RUSSIAN).....	99

СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ	iv
ВСТУПЛЕНИЕ.....	23
ПРИВЕТСТВЕННОЕ ОБРАЩЕНИЕ	25
РАБОЧИЕ ГРУППЫ.....	27
РАБОЧАЯ ГРУППА I.....	27
РАБОЧАЯ ГРУППА II	29
РАБОЧАЯ ГРУППА III.....	29
СОГЛАШЕНИЕ ОБ ОБМЕНЕ ДАННЫМИ МЕЖДУ ЕЭК/ФАО И НАЦИОНАЛЬНЫМИ КОРРЕСПОНДЕНТАМИ.....	30
ПРЕЗЕНТАЦИИ СТРАН ПО СТАТИСТИКЕ ЛЕСНОЙ ПРОДУКЦИИ	32
АРМЕНИЯ	32
АЗЕРБАЙДЖАН.....	33
БЕЛАРУСЬ.....	34
КАЗАХСТАН.....	35
КЫРГЫЗСТАН.....	36
РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА	36
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ.....	37
ТАДЖИКИСТАН.....	39
УЗБЕКИСТАН.....	39
ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ПОЕЗДКА	42
ТЕХНИЧЕСКИЕ ПРЕЗЕНТАЦИИ	43
ПРИЛОЖЕНИЯ	49
ПРИЛОЖЕНИЕ 1: ПРОГРАММА СЕМИНАРА	51
ПРИЛОЖЕНИЕ 2: СПИСОК УЧАСТНИКОВ	55
ПРИЛОЖЕНИЕ 3: ТРЕБОВАНИЯ К ОТЧЕТУ О НАЦИОНАЛЬНОЙ СТАТИСТИКЕ ПО ЛЕСНЫМ ПРОДУКТАМ.....	59
ПРИЛОЖЕНИЕ 4: ТЕХНИЧЕСКИЕ ПРЕЗЕНТАЦИИ	61
ПРИЛОЖЕНИЕ 5: ПРЕЗЕНТАЦИЯ ОЗНАКОМИТЕЛЬНОЙ ПОЕЗДКИ.....	91
ПРИЛОЖЕНИЕ 6: СОВМЕСТНЫЙ ВОПРОСНИК ПО ЛЕСНОМУ СЕКТОРУ	99

INTRODUCTION

The importance of timely and reliable information in strengthening sustainable forest management and planning and policy formulation in the forestry sector has been well recognized. All the global, national and local initiatives to promote sustainable forest management indicate the need to strengthen information systems.

Ongoing efforts of International Organizations like the Food and Agriculture organization of United Nations (FAO) and the United Nations Economic Commission for Europe (UNECE) as well as the International Tropical Timber Organization (ITTO) and the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT) are to establish and/or reinforce of national forestry statistical correspondents for international sustainable networks on forest products statistics.

With the main purpose of strengthening collaboration between FAO, UNECE and the member countries, both organizations agreed to organize and co-finance the Workshop on Forest Products Statistics. Other purposes were to enhance information flows and enable the countries meet their commitments under the various agreements and international forest processes (such as the Joint Forest Sector Questionnaire (JFSQ) with reliable data for the respective countries); discuss common issues, sharing information management techniques, strengthening national capacities and improving national and regional statistics on forest products.

Before this Workshop for Commonwealth Independent States (CIS) there had been conducted similar workshops to member countries of FAO, UNECE and other partner organizations in different regions of the world.

Workshop objectives were to:

- Establish and strengthen the network and the national statistical correspondents in 9 Russian-speaking countries that are members of FAO and UNECE;
- Establish the network/working group of statistical correspondents in the region;
- Provide training on standardized international definitions for completing the Joint Forest Sector Questionnaire (JFSQ);
- Review current forest product statistics at national and regional levels;
- Identify main weaknesses and constraints and develop alternative frameworks for improving national statistical processes; and
- Encourage information sharing among countries and with international organizations

The workshop was designed to achieve the following outcomes:

- Regional network of statistical correspondents strengthened;
- Knowledge acquired by the correspondents on international statistics and JFSQ;
- Strengthened capacities of the countries in forestry statistics;
- Discussions on the current situation and problems of national and regional forestry statistics;
- Permanent cooperation agreements between participating countries and between international organizations (FAO, UNECE) and their member countries; and
- Historical statistical data series of FAO and UNECE reviewed and where necessary improved / corrected by the correspondents.

The workshop took place at the Russian Institute of Continuous Education in Forestry in Moscow, Russian Federation on 16-19 February 2009.

Prior to the workshop, national correspondents were requested to submit their country report to FAO/UNECE (see Annex 3). Nine reports were received out of the invited 12 target countries. Summary of country reports is presented in the chapter Country Presentations on Forest Products Statistics.

Twenty nine participants from 9 countries and 4 international organizations attended the workshop (see List of participants in Annex 2).

WELCOME ADDRESS

Felice Padovani, FAO

First of all let me thank you for providing an opportunity to address you all in this important meeting.

It is a great pleasure and honour for me to bring you the best regards of Mr. Jan Heino, Assistant Director General, FAO Forestry Department, and of Mr. Wulf Killmann, Director, Forest Products and Industries Division, and of all my colleagues in Rome.

I feel greatly privileged to represent FAO at this meeting in this beautiful and legendary city of Moscow and share with you during the next few days some of the issues related to forest products statistics.

While discussing statistics, we are fully aware of CIS's pre-eminence in the subject – in terms of brilliant minds and outstanding institutions. In fact Russia's contribution to the theory and application of statistical analysis has been phenomenal.

It is the same situation as regards forestry and personally I have been extremely fortunate to have worked with some very eminent Russian foresters. In the early 1980s V.E. Sokolov, our FAO forestry officer based in Geneva was instrumental in strengthening regional collaboration in forestry statistics.

As you all know, CIS countries are undergoing very rapid changes and this has important implications on the demand and supply for wood and wood products. As such the level of per capita consumption is very low. But this has already started surging forward and it has important implications on policies and strategies in the forest sector. Ten years ago CIS region was ranked at the 10th position in the export of primary forest products (valued at US\$ 3 Billion), exporting 2.4% in the global forest products. Today it is ranked at the 6th position, exporting primary forest products worth about US\$ 13 Billion US dollars, and its share in the global export has gone up to 5.5%. As you may note, the value of export have more than tripled during the last 10 years.

While we have import and export statistics, the situation with statistics on production and consumption has remained weak. As such we are too much dependent on less reliable partial and often outdated data relating to production and consumption. This is a major factor hindering more meaningful long term planning.

As you may be aware, increasingly we are becoming conscious about the impact of climate change and every country is attempting to reduce their carbon emissions and to become a carbon-neutral economy. Forests and forest products have an important role to play in this. Here again reliable information on changes in carbon stocks and the role of forest products in sequestering and storing carbon becomes critical.

Unfortunately we have not paid adequate attention to developing effective systems for collection and analysis of forestry statistics and to strengthen the knowledge base for decision-making. Most often there is a disconnection between information, knowledge and decision-making. In many cases we have no information or knowledge relevant to decision-making. Also we have situation where statistics and information are collected mechanically with little thought on whether they help in improving knowledge and decision-making.

The statistical information is realistic information; this is essential information for a clear understanding of the problem and for defining sound policies and realistic programmes or strategies. I do hope that the discussion during the next few days will help us move forward to

build up our capacity in forest products statistics, which will facilitate improved decision-making. For a vast region like the CIS region, building up a proper system for collection, analysis and dissemination of forest products statistics is critical to move towards sustainable forest management. With the significant technological advancements and the strong scientific skills in the countries, this should not pose a problem.

I take also this opportunity to thank all the National Correspondents from the region, who contributed for the last sixty years to the production of the FAO Yearbook of Forest Products.

Once again I take also this opportunity to thank UNECE, our partner Organization in sponsoring this first Regional Workshop on Forest products Statistics for CIS countries, and wish all the participants from different countries: Armenia, Azerbaijan, Belarus, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russian Federation, Tajikistan, Uzbekistan and from the public and private sectors a very productive and fruitful workshop.

Thank you very much.

Welcome address was followed by opening speeches by Mr. Volker Sasse (FAO), Mr. Vladimir Dmitriev (Rosleskhoz, Russian Federation), Mr Maxim Kudryashov (Ministry of Agriculture, Russian Federation) and Mr Anatoly Petrov (VIPKLH, Russian Federation) and self-introduction of all participants.

WORKING GROUPS

Working group I

Issues and constraints affecting the reliability and sustainability of Forest Products Statistics

The national statistical correspondents were invited to discuss the problems affecting their national forest products statistical systems:

- Source of information
- Methodologies used
- Information flow
- Data reliability: how accurate is the information?
- Institutional structures and responsibilities in data collecting and re-reporting
- Other weaknesses and constraints affecting the Forestry Sectors in responding to different data consumer needs

Presentation of working group report

1. Source of information: main sources of statistical data on forest products production and trade are listed below
 - a) State forest management bodies
 - b) Local public management bodies
 - c) Private
 - d) Customs and Statistics institutions (other ministries)
 - e) Nature protection bodies

2. Used methodologies:

Approved (official) reports of State Statistics and other institutions; only officially approved statistical data are collected, analyzed and disseminated.

3. Information Flow: Regional level \Rightarrow Provincial level \Rightarrow Federal/Republican level (bottom to top).

Institutions involved in collecting statistical data on forest products collect data from the lowest range. Collecting data from all these levels is important for comparison and decision-making purposes. Weak network and timetable.

4. Data reliability:

- a) Unreported data are not included
- b) Weak/No Analysis

Statistical data obtained on forest products contain data only on legal forest production and trade.

5. Institutional structures and responsibilities in data collecting and reporting:

Every institution involved in data collecting has their own procedures in data collection and reporting.

6. Other weaknesses and constraints:

- a) Insufficient data collected from small forest products producing companies
- b) Lack of free access to data (no inter-institutional coordination)
- c) Capacity building on JFSQ, definitions, conversion factors should be carried out
- d) Lack of single classification of forest products

In the next session of the Working group I the national correspondents were asked to discuss and present the problems encountered in completing and using the JFSQ 2008:

- Receiving the Questionnaire on PAPER/ via e-mail/Floppy disk
- Accessing via INTERNET
- Understanding the Data Structure: JQ1, JQ2, JQ3, DOT1, DOT2, ECE1
- Using Classifications: SITC Rev. 3; HS96, HS2002, HS2007
- Definitions
- Using Excel
- Functionality (Discrepancies, Consumption, Unit Values, ...
- Notes
- Conversion Factors
- Communication with UNECE/FAO
- Measurements versus cubic meters / tonnes
- Collecting/Integrating different data sources in the JQ: Production and Trade

Presentation of working group report

Problems encountered in completing and using the JFSQ 2008

Potential problem	No of National Correspondents facing problems (of total 9)
Receiving the Questionnaire on PAPER/ via e-mail/Floppy disk	1 (Tajikistan)
Accessing via INTERNET	1 (Tajikistan)
Understanding the Data Structure: JQ1, JQ2, JQ3, DOT1, DOT2, ECE1	2 (Tajikistan, Uzbekistan)
Using Classifications: SITC Rev. 3; HS96, HS2002, HS2007	3 (Azerbaijan, Tajikistan, Uzbekistan)
Definitions	1 (Tajikistan)
Using Excel	2 (Azerbaijan, Tajikistan)
Functionality (Discrepancies, Consumption, Unit Values)	2 (Tajikistan, Uzbekistan)
Notes	-
Conversion Factors	1 (Uzbekistan)
Communication with UNECE/FAO	-
Measurements versus CUM/MT	2 (Tajikistan, Uzbekistan)
Collecting/Integrating different data sources in the JQ: <ul style="list-style-type: none"> • Production • Trade 	<ul style="list-style-type: none"> • 4 (Armenia, Belarus, Tajikistan, Uzbekistan) • 5 (Armenia, Belarus, Moldova, Tajikistan, Uzbekistan)

Working group II

Problems in data collection, reporting - consolidation of forest products data

The national statistical correspondents were invited to consolidate their forest products data provided over the period 1992-2007.

A workbook with the data available to UNECE/FAO was made available to country participants for data revision. It was required to:

- Verify the status of the NO Official data, flagged with an “F” or an “*” and revise as appropriate.
- Verify all the cases having Negative Consumption and revise the data that generate the negative consumption
- Verify annual Increments of production (+- 30) and trade (+-50). If true justify otherwise revise accordingly
- Verify the discrepancies in Trade data. All the quantities were related with their values. Provide if one of the two was missing provide.
- Verify that the unit value of Imports and Exports are within their limits
- Analyze the estimated data on production of: “Wood fuel, including wood for charcoal”, “Charcoal” and “Other Industrial Roundwood”. If UNECE/FAO data/estimates are not realistic replace them accordingly.

Mr McCusker (UNECE), Mr Padovani (FAO) and Mr Lebedys (FAO) together held individual discussions concerning country data quality and consistency issues with each country participant. Print-outs of problematic data series (gaps, inconsistencies) were handed to national correspondents for revision.

Working group III

Solutions to main problems related to collection, compilation and dissemination of Wood Product Statistics

Mr Padovani introduced the topic by asking the national statistical correspondents to identify the solutions to problems affecting their national forest products statistical systems in relation to sources of information, methodologies used, data reliability and other constrains.

Presentation of working group report

1. Solutions related to sources of information
 - a) harmonize national statistical reporting on forest products taking into account the requirements of UNECE and FAO
 - b) provision of the data from official statistical bodies to national correspondent should be free of charge
2. Solutions related to used methodologies

Take into account state data on illegal logging in national statistics
3. Solutions related to data reliability

- a) Statistical data presented to UNECE and FAO on volume of production and trade of forest products must totally correspond to official data of official bodies of Statistics and Customs
 - b) Statistical reporting of countries should cover the statistical data of all ventures/companies including the small ones
 - c) In every country specialists must be nominated officially by governments with proper rights and obligations to request needed data for timely provision of statistical data on forest products
4. Other constraints
- a) improve inter-institutional coordination at national level on volume of production and trade of forest products
 - b) all national correspondents must participate in annual sessions of the UNECE Timber Committee and Joint FAO/UNECE Working Party on Forest Economics and Statistics
 - c) publication with compiled statistics on production and trade of forest products should be published on a regular basis in every country.

Agreement on data exchange between UNECE/FAO and National Correspondents

Joint Forest Sector Questionnaire (see Annex 6)

Basic Annual Statistical Cycle:

- UNECE will send JFSQ to NC (April)
- UNECE/FAO will receive filled JFSQ (JQ1&2 in June, all others in August)
- UNECE/FAO will release preliminary data (August) and final data (January)
- FAO will release FAOSTAT on WWW, CD and Yearbook (December-March)

National Correspondent Benefits

1. Yearbook of Forest Products
2. UNECE/FAO Forest Products Annual Market Review (in English and Russian)
3. FAOSTAT CD
4. Internet Full Access
5. Participation in Network activities among countries and within countries (training, working, meetings)
6. Receive other related documents, information, user notes and updated information from FAO.

National Correspondent Responsibility

- Fill-in accordingly the JFSQ and return to UNECE/FAO in due time
- Provide information (clarification to questions related to past and present Forest Sector Data)

Ways of communications of JFSQ

- In print
- E-mail
- Internet

COUNTRY PRESENTATIONS ON FOREST PRODUCTS STATISTICS

ARMENIA, Mr. Samvel Sahakyan

Armenia has low forest cover (459,000 ha, 11.2% of country's territory). Currently all forests are in state ownership however the new Forest Code foresees the possibility of other forest ownership forms. State forests are managed by State Non-commercial Organization HAYANTAR which has 19 regional units (leskhozes).

HAYANTAR collects quarterly and annual information from 19 leskhozes and provides statistics about wood removals to National Statistical Service. Reported volume of removals is based on felling permits issued by HAYANTAR.

Historically, wood processing industry was not well developed due to limited forest resources and relied on raw material supply from other Soviet Republics (1-2 mill. m³ annually). Currently all wood industry enterprises (about 80) are private and produce small quantities of processed products. Wood industry companies provide information to National Statistical Service which publishes production and other statistics in the Statistical Yearbook of Armenia. Official data about removals and production of wood products is presented in the table below.

Production of main wood products (official statistics)

Product	Unit	2003	2004	2005	2006	2007
Roundwood total	m ³	75,569	74,988	54,107	60,340	45,204
- Industrial roundwood	m ³	10,250	6,069	3,488	5,259	5,422
- Woodfuel	m ³	65,319	68,919	50,619	55,081	39,782
Sawnwood	m ³	2,712	2,473	2,119	2,261	894
Parquet	m ²	2,252	2,043	7,665	16,679	9,460
Wooden doors and windows	m ²	23,479	11,312	12,452	9,427	3,913

The biggest issue with reliability of statistics is that unrecorded (illegal) logging, particularly woodfuel consumption by households is not reflected in official removals statistics. The study on illegal logging carried out in 2003 assessed about 150,000 m³ of transported roundwood. The study revealed that total removals in Armenia were 847,000 m³ or about 10 times more than recorded in official statistics. While these estimates of illegal logging are accepted nationally and included into national programmes, official statistics published by National Statistical Service do not include them.

Foreign trade data is based on the records from customs authorities which check every load and record quantity and value of exported and imported wood products. Detailed information about export, import, re-export of forest products by Harmonised System code (6 digits) and Combined Nomenclature (8 digits), source and destination country is available from customs authorities. This information is fully accessible to national correspondent. Information about total quantity and value (US\$) export and import at 8-digit level is published by National Statistical Service and is freely available online.

AZERBAIJAN, Mr. Ragim Ibrahimov

Area covered by forest stands in Azerbaijan occupies 990,000 ha (11% of country's territory), all forests are in state ownership.

In Azerbaijan, virtually market for industrial roundwood does not exist. Since 2003 logging activities are restricted to only thinning and salvage cuttings are carried out (no final felling). Cuttings are performed on the basis of inventory of trees that is carried out when annual cut areas are demarcated. Removal quantities are based on volumes stated in felling and sales permits.

Industrial forests in Azerbaijan are not available, and woodfuel is the main product extracted from salvage felling and thinning. Therefore, timber enterprises do not exist in forestry (logging) activities. The market mechanism in forestry is not working and therefore there are no factors that stimulate the development of forestry in general and in specific directions.

Felling volume (merchantable roundwood), 2002-2008

	Unit	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Salvage felling and thinning	m ³	64,207	22,064	31,355	32,082	30,042	51,599	36,248

Public and private sectors do not have the mechanism to collect and share data. Data on forestry is available through the Information Department of the Ministry of Ecology and Natural Resources. There is a website of the Ministry of Ecology and Natural Resources. (www.eco.gov.az).

Private sector is engaged in import and export of forest products as well as wood processing in Azerbaijan. Primary timber processing practically does not exist. However, there are companies producing secondary processed products like furniture, window frames and others. Imports serve as raw material supply for this industry. Wood products are mainly imported from Russian Federation (about 500,000 m³ of sawnwood and wood-based panels annually) and are consumed mainly by furniture industry.

Customs statistics (export and import) correspond to the level agreed upon system of the World Customs Organization. From 1 January 2009 in the customs system introduced innovative system "One window".

In order to improve national statistics we consider establishing centralized electronic system by appropriate organizations for statistics of wood products. This would give the opportunity to quickly obtain information on wood products and the analysis of these data.

BELARUS, Mr. Andrej Chernyshev

Unfortunately, collection and dissemination of statistics on forest products in our country is not at such high level of organization like in neighbouring countries (e.g. Poland). Therefore information on the status and development of forestry production in forest products statistical compilations do not have the necessary completeness and accuracy. They are based primarily

on accounting data of the Ministry of Forestry and did not always take into account information from other stakeholders.

But it should be noted that in recent years Belarus has considerably improved the organization of forest statistics. This is evidenced by published in recent years newsletter “Forestry and hunting of the Republic of Belarus”, which contains basic information about the status and development of the sector in the country as a whole. Also released the "Statistical Yearbook of the Republic of Belarus", which contains limited information about forests and forestry in our country. Regarding statistical data collection on forest products, then unfortunately this trend is at an early stage of development.

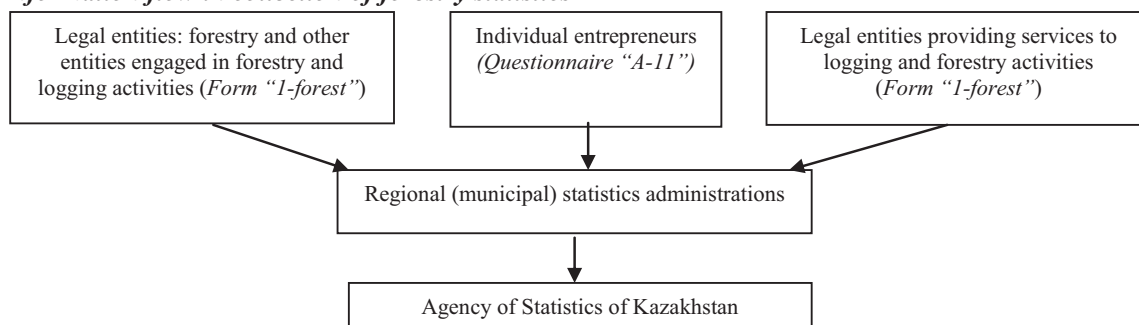
There is much work to improve the forestry statistics in Belarus. In its implementation, an important role has to play the Ministry of Forestry, which is primarily interested in obtaining a more complete and reliable data during the use and reproduction of forest resources. This is particularly important at the present time in connection with the reform of forestry, which concerns primarily the economic mechanism of functioning of state forestry enterprises. From now on, their product is not recognized as standing timber, but harvested wood (roundwood) and wood products. And it changes the purpose and content of statistical accounting and reporting. Development and improvement of methods of statistical surveys and indicators should be in accordance with international statistical standards.

The success of modernization and efficiency of the collection, processing and use of statistical data on forest products will largely depend on the systems of decision-making, including in general forest statistics. Forestry statistics system should provide guidance to the industry and country, as well as the public with accurate information in accordance with the methodology of global forest statistics.

KAZAKHSTAN, Ms Nazira Kashkinbaeva

Data on production of forest products in Kazakhstan is collected and disseminated by the Agency of Statistics.

Information flow in collection of forestry statistics



Data coverage: information is collected from legal entities and individual entrepreneurs:

- Legal persons on the basis of complete enumeration (about 180 respondents) - annual statistical reporting form “1-forest”;
- Individual entrepreneurs - sample questionnaire survey of individual entrepreneurs based on licenses issued by the Committee of Forestry - statistical questionnaire “A-11 (forest)”.

Breakdown of roundwood assortments reported by respondents in the above mentioned statistical forms:

- Coniferous sawlogs
- Non-coniferous sawlogs and veneer logs
- Other industrial roundwood
- Woodfuel

In 2007, roundwood removals totalled 247.6 thousand m³ (solid volume), up 98% as compared to 2006. Thereof coniferous logs amounted to 170.3 thousand m³ (42.4 thousand m³ in 2006), non-coniferous logs 27.7 thousand m³ (6.2 thousand m³) and woodfuel 49.6 thousand m³ (68.6 thousand m³).

Statistical data on production of processed wood products are obtained through the monthly statistical form “1-P Report on the production companies and fund products (goods and services)”. This form is completed and submitted monthly by legal entities and their structural units which have 50 or more employees. Among other detailed information, entities completing this form provide information about manufacture of industrial products in physical terms.

Removals and production of main wood products (official statistics)

Product	Unit	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Roundwood	m ³	644,866	757,069	495,267	302,088	271,005	642,259	124,793	247,595
Sawnwood	m ³	266,500	236,400	230,900	205,300	134,200	137,300	149,200	110,900
Chips and particles	t	4,400	6,000	2,916	76,195	42,116	700	0	0
Plywood (including blockboard)	m ³	100	0	0	0	0	100	100	2,900
Paper and paperboard	t	5,524	22,726	22,904	17,171	23,012	29,102	31,865	38,005
Pulp	t	0	0	0	0	0	0	0	0

Detailed export and import statistics by product are available from customs authorities.

KYRGYZSTAN, Mr. Askat KYSANOV

Area covered by forest stands in Kyrgyzstan occupies 865,000 ha (4% of country’s territory). Roundwood volume extracted from local forests are very small (officially in 2004: total roundwood 36,100 m³, thereof industrial roundwood 11,200 m³ and woodfuel 24,900 m³) and demand for wood products is met through imports (e.g 65,000 m³ sawnwood imports in 2004).

Overall, there is no forest product statistics collection and dissemination system in the country. Therefore, it was not possible to provide completed Joint Forest Sector Questionnaire for this meeting.

REPUBLIC OF MOLDOVA, Mr. Petru Rotaru

Forested land area of 363,000 hectares in Moldova corresponds to 11% forest cover. Majority of the forest in Moldova are administered by state forestry bodies (about 84%), municipalities manage 16% and private forests account for less than 1%. Under the current legislation, all forests serve mainly environmental functions. Therefore mainly thinning, salvage or reconstruction cuttings are carried out what leads to low proportion of industrial roundwood in total roundwood production (*see table below*).

Roundwood production (merchantable wood in 1000 m³, official statistics)

Year	Total roundwood	Industrial roundwood	Woodfuel
1992	208.6	28.7	179.9
1993	202.8	29.5	173.3
1994	247.8	30.8	217.0
1995	408.4	39.9	368.5
1996	372.6	35.2	337.4
1997	395.8	41.7	354.1
1998	343.1	34.9	308.2
1999	334.1	38.8	295.3
2000	320.7	39.4	281.3
2001	314.2	37.2	277.0
2002	345.4	50.4	295.0
2003	375.9	47.0	328.9
2004	357.7	43.4	314.3
2005	341.1	40.1	301.0
2006	371.1	44.7	326.4
2007	345.9	42.9	303.0

Data sources

- State Forestry Agency “Moldsilva”
 - - roundwood removals (data cover removals in state and municipal forests, there are no logging activities in private forests)
 - production of sawnwood in “Moldsilva”(data are combined with data obtained from National Bureau of Statistics)
- National Bureau of Statistics
 - production processed products (other than roundwood),
 - export and import of all products.

In completing the questionnaire, difficulties arose with non-availability of HS2007 codes in cross-reference sheet of the Russian version of the Joint Forest Sector Questionnaire. Moldova’s customs authorities use HS2007, and it is requested to add an additional column with the codes of HS2007.

Dissemination

National Bureau of Statistics publishes Statistical Yearbook of Moldova where which reflected and information on forest products.

Users of the information on production and trade in forest products are the central authorities (parliament, government), other public authorities and organizations and other users.

RUSSIAN FEDERATION, Mr. Nikolay Burdin

Forest sector of the Russian Federation, including forestry, and forest industries (logging and wood processing) takes an important place in the economy of the country. The country has long traditions in forest product statistics compilation, analysis and dissemination.

The leading scientific organization which performs collection of statistical information on the Russian Federation’s forest sector and communicates it to the UNECE/FAO Timber Section

and other international organizations is “NIPIEIllesprom”. Basic directions of scientific research of “NIPIEIllesprom” include:

- Elaboration of strategic lines of development of the forest sector of the Russian Federation
- Analysis of demand and supply on domestic and foreign forest and paper products markets;
- Elaboration of long-range programs and forecasts of development of the regions (subjects) of the Russian Federation
- Elaboration of investment programs, business plans, feasibility studies of development and enhancement of economic sustainability of forest industry enterprises
- Analysis of trends in development of forest sector of foreign countries
- Projecting directions for improvement of investment, tax, export and import and social policies in the forest sector of the Russian Federation
- Monitoring of key technical and economic and financial indices of the forest and forest industry sector of the Russian Federation
- Monitoring of world’s forest sector development

Statistical information collected, analysed regularly and used for decision making comprises:

- Wood raw materials
 - growing stock and structure of forest resources;
 - volumes of felling;
 - roundwood removals (including industrial roundwood, woodfuel)
- Processed products: sawnwood, plywood, particle board, pulp, paper, paperboard, etc.

Main sources of statistics on forest products are:

- Federal State Statistics Service (ROSSTAT)
- Federal Forestry Service (ROSLESKHOZ)
- Federal Customs Service
- Forest Industry Enterprises

Statistical data on production, consumption, export and import of forest and paper products is used by federal and regional authorities in their legislative, executive-and-regulation, economic-and-financial, investment and other types of activities. Statistical data provides the reference base for preparing long-range forecasts and programs of social-and-economic development of the forest sector of the country, region, forestry, forest industries.

In 2007 NIPIEIllesprom prepared and published Statistical reference book “Forest sector of the Russian Federation and foreign countries”, in which basic statistical indices are cited for the period starting in 1990 and for a number of indices – beginning from 1980 and 1940.

Statistical data on the forest sector of Russia are published in trade scientific journals, bulletins and in other publications. NIPIEIllesprom publishes “Forest Economic Bulletin”, booklet containing basic statistical indices on the forest sector of the Russian Federation, in English and in Russian.

The main problems with forest product statistics:

- roundwood removals volume is not fully covered in official statistics published by ROSSTAT (particularly woodfuel);
- official sawnwood production data do not fully capture production in small enterprises;

- presence of illegal logging, which makes it difficult to make a reliable estimate of roundwood removals and consumption volumes;
- difficulties in collecting statistical information on individual forest industry enterprises due to confidentiality;
- provision of statistical data by state statistical bodies only on a paid basis (proposal: state agencies should provide statistics to the agencies compiling international questionnaires for free).

TAJKISTAN, Mr Kholmulin Safarov

Forest land area is about 2 million ha, but only 23% of this area is covered with stands. Forests in the country have protective function, there are no forests designated for production. There is no forest product statistics collection and dissemination system in the country and completed Joint Forest Sector Questionnaire for this workshop.

UZBEKISTAN, Mr Abbas Akhadov

Forests of Uzbekistan perform generally protective, erosion-preventive and biodiversity conservation functions. All forests (8.8 million ha) in Uzbekistan are the property of the state, and majority of them are managed the Main Department of Forestry (MDF) which annually produces about 30,000 m³ of roundwood (of which 9,000 m³ of industrial roundwood

Presently, there is no single source of data available on wood products and trade. Statistical information sources:

- Main Department of Forestry
 - Quarterly/yearly statistical reports collected data from regional forestry organizations
- State Committee for Statistics (production, import or export of wood products)
 - “Statistical Yearbook”
 - “Industry of the Republic of Uzbekistan”

Organizations involved in collection, analysis and dissemination of data related to wood products.

- The Main Department of Forestry under the Ministry of Agriculture and Water resources of the republic of Uzbekistan;
 - Provincial/regional forestry organizations/leskhozs, protected areas;
 - Republican organizations under the Main Department of Forestry
- State Committee for Statistics of the Republic of Uzbekistan;
 - Regional/provincial branches of the State Committee for Statistics;
 - Ministry of Foreign economic relations, Investment and Trade;
- Ministry of Agriculture and Water Resources of the Republic of Uzbekistan;
 - Departments and subunits under the Ministry of Agriculture and Water resources of the Republic of Uzbekistan;
- Tashkent Provincial Administration Office (Khokimiyat)
 - Provincial/regional forestry organizations/leskhozs, protected areas.

Potential users of information on wood products and trade:

- Enterprises dealing with wood products and trade;
- State organizations;
- Government.

Joint Forest Sector Questionnaire was completed mainly using data from the statistical reports of the Main Department of Forestry (roundwood removals) and the State Committee for Statistics (production of sawn wood and other processed wood products and trade of all wood products).

Main weaknesses and constraints in the current statistical system:

- in general, data on wood production and trade from existing statistical reports and data in Uzbekistan are rather inaccurate, inconsistent and inadequate;
- most of the data on illegal logging might not be captured in official statistics;
- statistics for a number of products requested by international organizations simply do not exist because they are not collected in the country;
- differences in national and international definitions as well as different approaches used for data collection;
- coordination between statistical organizations and the Main Department of Forestry remains weak in relation to wood products and trade and there is no established system of exchanging statistical data in the field among organizations;
- the only way to obtain data on wood products trade is to address an organization with a formal letter requesting a certain type of data and paying fees for the service;
- annual publications of the State Committee for Statistics aren't compiled and published on a yearly basis;
- timing – early request for data from national correspondent makes it difficult to obtain and report recent statistics because they are still being collected (not published) by national statistical organizations

In accordance with the current system of data collection and dissemination on wood products and trade, following measures and recommendations are proposed:

- Establish coordination and cooperation among statistical data-collecting key agencies or institutes to share, compare and analyze the data that leads to data accuracy and consistency, which is very important in decision-making process for any wood products producing and trading organization;
- Carry out active public awareness campaign on wood products and trade such as publishing an annual statistical book, magazines, websites and other promotional materials which also contributes to strengthening the coordination among data collecting institutes;
- Introduce a new draft schedule for the Main Department of Forestry to carry out annual data collection at the end of the reporting year not in the beginning of the next calendar year;
- Introduce a new draft schedule for State Committee for Statistics to carry out annual data collection at the end of the reporting year not in the beginning of the next calendar year;
- Organize UNECE/FAO Team of Specialist meetings on Wood Products and Trade in the third or at least in the second quarter of the year;
- Establish a network of database on wood/forest products and trade to facilitate data exchange and review;
- Carry out capacity building on data collection, dissemination and analysis for forestry specialists;
- Develop new mechanisms and techniques for data storing, collection and dissemination.

FIELD TRIP

The participants visited the Regional Administration and a plywood factory in Vladimir region. The detailed presentations were made by the officials of the Forestry Department of Vladimir Regional Administration (*see Annex 5*) and management of Kovrov plywood mill (<http://fanera.kovrov.ru>).

TECHNICAL PRESENTATIONS

Mr Felice Padovani (FAO): Forestry Statistical Office - the basic role and responsibilities of national correspondents on forest products statistics

This paper describes and reinforces the role and the responsibilities of a national correspondent within and outside the correspondent's country as well as some daily aspects of a forestry statistical office and its contribution to encouraging sustainable forest management.

The main objective of a forestry statistical office is to provide statistics that improve the effectiveness of decision-making. This can be achieved by:

- collecting data of the highest quality and of the most use;
- collecting data in a timely and cost-effective manner;
- producing the most appropriate and accessible data products;
- Teaching the benefits and methods of using statistical information to potential data users to create more effective decision-makers.

A statistical information cycle

The key component of a forestry statistical office is the organization of the statistical information cycle, which can be structured in the following steps:

- as soon as the need for a decision, action, policy, or programme is perceived;
- any constraints and the information needed to implement it are defined;
- the information collection operation is designed, promoted, conducted and the data are collected;
- the information gathered is processed;
- the information products are produced and released;
- the information products are promoted and disseminated to the user;
- using the knowledge gained from the information products, the user makes the decision or initiates the action, policy or programme;
- based on information-use experience, new information needs are identified or feedback is supplied on how to improve the existing information.

For our type of data (FAO forest product statistics), we have annual cycles. This approach has to be repeated every time in order to keep statistical applications up to date and to respond to the needs of data consumers.

Building support for a statistical office

There is a need to build understanding and support for statistical work. Some suggestions are:

1. To take the initiative by actively promoting the value of your products and not waiting for the policy-maker or potential data user to make an approach;
2. Begin with motivation. Show the rewards of using the data. Demonstrate why your audience should heed your advice and talk about statistics;
3. Keep it simple at the beginning. Discuss only what the audience is likely to use. Avoid too much detail;
4. Build support vertically. Explain the value of your work to your superiors and subordinates within the government;

5. Build support horizontally. Visit other government agencies at your level and explain how you may help them;
6. Build external support among private businesses, organizations and individuals outside the government;
7. Recognize that you produce a valuable product. To succeed you must prove the value of your product to validate the value of your organization and your work;
8. Consult all types of data users and allow them to suggest improvements to what you collect and how the products are designed and delivered.

Despite the data being in the form the consumer expects and wants, and being in close proximity to the consumer's required location, a conflict of interests between the data producer and data consumer will always occur.

These dynamics generate constraints that sometimes provide good opportunities to move forward. The solutions to constraints can be integrated in the statistical information cycle with the support of the forestry information centre, with appropriate hardware, software and human resources.

The cost of statistics

As reported earlier, one of the main objectives of a forestry statistical office is collecting data in a timely and cost-effective manner.

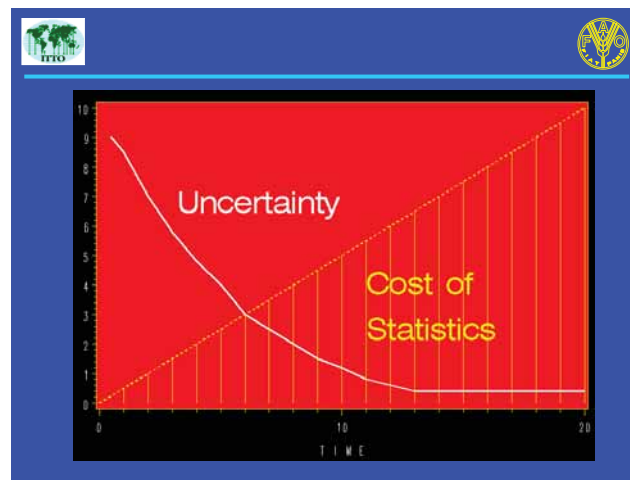


Figure 1. The relation between uncertainty and the cost of statistics

The relation between uncertainty and the cost of statistics (Figure 1) is reciprocal, but not linked linearly. Costs grow linearly, but uncertainty decreases linearly; however zero is never reached. For national correspondents, this leads to the issue of where the ideal point in the uncertainty curve is found.

Supplying and marketing statistical data products

We should assume that in the individual decision-making process, facts and statistics are not the only ingredients that are necessary to reach an effective decision. In addition, other resources and skills are required such as knowledge of the problems and specific experience, analysis and judgment to reach decisions, possibly based on a consensus at local, national, regional and global levels.

The kinds of products that a forestry statistical office should deliver are statistical, methodological, analytical and geographic. These should be disseminated to different users using different media such as publications, microfiche, computer files, CD-ROMs, online databases, video tapes and the Internet.

Each has advantages and disadvantages according to the type of user (general public, libraries, universities, government agencies, private companies, local agencies, and freelance consultants). In addition a demand for the “goods” produced has to be created by promoting and explaining the benefits of using statistics and the benefits of planning. These benefits are:

- Encouragement of systematic thinking;
- Improved coordination of efforts;
- Improved performance standards;
- Sharpening of guidance for objectives, policies and decisions;
- Contingency readiness;
- Involvement of leaders.

Confidence and priority for sector statistics comes when leaders demand accurate information and use it. The rewards of data dissemination are diverse. There is a variety of improvements, which are difficult to quantify; however statistics definitely create a form of culture that improves:

- National and local economies;
- Management of social programmes;
- Data quality (from feedback);
- Support for statistical efforts;
- Interest in international investment.

The heart of any institution is data. Elaborated, this means:

- Understanding your data is critical to understanding your institution, your business, your status quo;
- Today's information resource managers face a number of problems in replying to the data demand at the end of the 1990s;
- The distribution of data throughout organizations has created islands of information, making data access difficult;
- The growing legions of computer users with different levels of experience are demanding more and more applications. But the cost of supporting such a diverse user community is creeping out of control;
- The scope of computer science has expanded beyond such traditional applications as number crunching and file management, covering every aspect of the executive information system for business;
- Different hardware systems have created an electronic maze that makes the integration of computing environments almost impossible.

How can these challenges be met?

With an integrated applications system, complete control is achieved for data access, management, analysis and presentation (see Figure 2). This is applicable to any user (new or old) and any environment (from the data centre to the desktop).

- The first task in any application is to identify and **access** the data you need;
- Next the data must be arranged – to manage the facts and figures so that they can be used most effectively (**administration**)

- Then, you must be able to work the data – to **analyse** the information and discover the meaning
- Finally, the data must be **presented**, to understand more clearly and communicate the significance of what has been learned

These four fundamental data-driven tasks, common to all applications, are the foundation of an integrated information system.

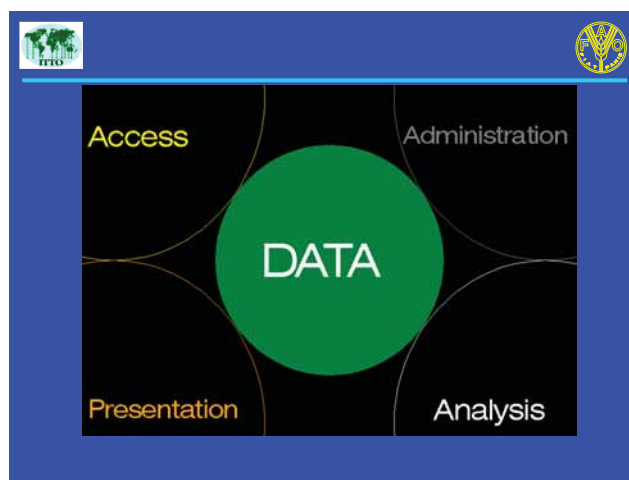


Figure 2. The fundamental data-driven tasks

Conclusion

The work of FAO on forestry statistics is an important contribution to international approaches to improving the information on forests and the contribution of the forestry sector to national and rural economies. Adequate information is essential for a clear understanding of the problems and the formulation of sound policies and programmes which will ensure the conservation of forests and secure the benefits of their products and services for people internationally.

Presentation: Role of international organizations in collection and dissemination of forest products statistics: the Joint Forest Sector Questionnaire 2008 (presented by Mr. Alex McCusker, UNECE)

See Annex 4.

Presentation: Joint Forest Sector Questionnaire – structure, definitions and consistency checks (presented by Mr Alex McCusker, UNECE and Mr Felice Padovani, FAO)

The presentation focused on explaining differences between separate forms (JQ1, JQ2, JQ3) within the Joint Forest Sector Questionnaire (JFSQ), validation checks, classification cross-references and definitions of forest products for which statistics are collected through the JFSQ. The questionnaire and definitions are provided in the Annex 6.

Presentation: International data sources which are freely accessible online and could help national correspondents to complete the Joint Forest Sector Questionnaire (presented by Alex McCusker, UNECE)

These sources include:

- FAOSTAT-Forestry: <http://faostat.fao.org/site/630/default.aspx>
- UNECE Timber: <http://timber.unece.org/index.php?id=84>
- UN Comtrade: <http://comtrade.un.org/db>

Presentation: Data Collection for the EU with the JFSQ 2008 (presented by Ms Marilise Wolf-Crowther, EUROSTAT)

See Annex 4.

Presentation: Dissemination and use of forest products statistics for decision making at national and international levels (presented by Mr Ed Pepke, UNECE/FAO)

See Annex 4.

Presentation: ITTO Experience in Forest Sector Statistics (presented by Ms Frances Maplesden, ITTO)

See Annex 4.

Presentations: Private sector perspective on the use of international forest products information in Russian Federation

Three speakers, Mr Eduard Akim (St.-Petersburg State Technological University of Plant Polymers), Mr Yury Lakhtikov (Association of Pulp and Paper Enterprises - BUMPROM) and Mr Denis Sokolov (Wood Industries Confederation of North-West Russia) presented their view on the importance of official forest product statistics for private sector. In their opinion, the main issues in using Russian official statistics for decision making include:

- Changes in classification/nomenclature cause breaks in data series;
- Too detailed classification
- No reliable official statistics for recovered paper
- Data coverage and timeliness (e.g. production data with full coverage including small enterprises are published after one year)
- Non-availability of reliable production data for small sawmills (see example of apparent falling consumption of sawnwood)
- Different methodologies in measurement may lead to significant (20%) difference, e.g. roundwood is reported underbark in removals, overbark in exports

Presentations are in Annex 4.

ВСТУПЛЕНИЕ

Трудно переоценить важность своевременной и достоверной информации в области рационального ведения лесного хозяйства, планирования и выработки правильной политики в лесоводстве. Все глобальные, национальные и местные инициативы по продвижению рационального ведения лесного хозяйства указывают на необходимость улучшения системы информации.

Неустанные усилия таких международных организаций, как Международная организация ООН по сельскому хозяйству и продовольствию (ФАО), Европейская экономическая комиссия ООН (ЕЭК), Международная организация тропической древесины (МОТД) и Статистическое управление европейских сообществ (ЕВРОСТАТ) направлены на то, чтобы создать и/или укрепить сеть национальных статистических корреспондентов для международной системы статистики лесных продуктов.

С целью развития сотрудничества между ФАО, ЕЭК и странами-членами ФАО и ЕЭК решили организовать и совместно финансировать Семинар по статистике лесопромышленных продуктов. Этот семинар был также призван усилить информационные потоки и дать возможность этим странам выполнить обязательства по различным договорам и международным процессам в связи с лесным хозяйством (таким, как Совместный вопросник по лесному хозяйству (СВЛХ) с достоверными данными по соответствующим странам); обсудить общие вопросы, обменяться информацией по методам управления, усилить национальный потенциал и региональную статистику по лесным продуктам.

Этот семинар для стран Содружества независимых государств (СНГ) был проведен после осуществления подобных семинаров для стран-членов ФАО, ЕЭК и других партнерских организаций в различных регионах мира.

Задачи семинара:

- Создать и укрепить сеть национальных статистических корреспондентов в 9 русскоговорящих странах, которые являются членами ФАО и ЕЭК;
- Создать сеть/рабочую группу статистических корреспондентов в регионе;
- Предоставить тренинг по стандартизированным международным определениям для заполнения Совместного вопросника по лесному хозяйству (СВЛХ);
- Пересмотреть текущую статистику лесных продуктов на национальном и региональном уровне;
- Определить основные слабые стороны и барьеры, а также выработать альтернативные рамки по улучшению национальных статистических процессов; и
- Стимулировать обмен информацией с международными организациями и между странами.

Семинар должен был достичь следующих результатов:

- Укрепить региональную сеть статистических корреспондентов;
- Корреспонденты должны получить знания по международной статистике и СВЛХ;

- Усилить потенциал стран в области статистики лесного хозяйства;
- Провести дискуссии по существующей на сей день ситуации и проблемам национальной и региональной статистики лесного хозяйства;
- Достичь постоянного соглашения о сотрудничестве между участвующими странами и между международными организациями (ФАО, ЕЭК) и их членами;
- Привлечь корреспондентов к пересмотру исторических статистических данных ФАО и ЕЭК и, где необходимо, исправлению/корректировке этих данных.

Семинар проходил в Российском институте по повышению квалификации специалистов лесного хозяйства в Москве (Российская Федерация) с 16-ого по 19-ое февраля 2009 года.

Перед семинаром национальных корреспондентов попросили предоставить в ФАО/ЕЭК отчет по их странам (см. Приложение 3). Из приглашенных двенадцати государств отчеты были представлены девятью странами. Обзор отчетов по странам представлен в главе «Отчеты стран по статистике лесных продуктов».

В семинаре участвовали 29 человек из 9 стран и 4 международных организаций (см. Список участников в Приложении 2).

ПРИВЕТСТВЕННОЕ ОБРАЩЕНИЕ

Феличе Падовани, ФАО

В первую очередь я хочу выразить благодарность за предоставленную мне возможность обратиться с приветствием к участникам этого важного семинара.

Мне выпала большая честь передать вам приветствия от господина Яна Хейно, помощника Генерального директора, Департамент лесного хозяйства ФАО, и господина Вульфа Киллмана, директора Отдела лесной продукции и промышленности, а также от всех моих коллег в Риме.

Для меня также большая честь представлять ФАО на этой встрече в Москве – этом легендарном и прекрасном городе, и на протяжении нескольких дней работать с вами по вопросам статистики лесных продуктов.

Что касается статистики, то мы прекрасно осознаем огромное преимущество стран СНГ в этих вопросах. Ведь именно здесь существует столько замечательных институтов и специалистов, а вклад России в теорию и применение статистического анализа был просто феноменальным!

Это касается лесного хозяйства, то мне лично повезло работать с некоторыми выдающимися российскими лесоведами. В начале 80-х годов 20-ого века В.Е.Соколов, сотрудник ФАО по лесному хозяйству в Женеве, сыграл огромную роль в усилении регионального сотрудничества в области статистики лесного хозяйства.

Как вы все знаете, страны СНГ сейчас переживают период быстрых изменений, что оказывает влияние на спрос и предложение лесоматериалов и лесной продукции. Сам по себе уровень потребления лесоматериалов на душу населения очень низок. Но в этой области уже произошел сдвиг, и это не может не повлиять на политику и стратегию в лесном хозяйстве. 10 лет назад регион стран СНГ занимал десятое место по экспорту первичных лесных продуктов (стоимостью 3 миллиарда ам. долларов), его экспорт составлял 2,4% глобального объема лесной продукции. Сегодня регион занимает 6-ое место, экспортируя первичные лесные продукты стоимостью 13 миллиардов ам. долларов, а его доля в глобальном экспорте достигла 5,5%. Как видите, стоимость экспорта за последние 10 лет выросла больше, чем в три раза.

И хотя мы имеем статистику по экспорту и импорту, статистика производства и потребления остается слабым звеном. Мы получаем лишь частичные и не слишком надежные, а зачастую и просто устаревшие, данные по производству и потреблению. Это является основным барьером на пути эффективного долгосрочного планирования.

Мы всё больше и больше осознаем то влияние, которое оказывает на окружающую среду глобальное потепление, и все страны стараются сократить выброс в атмосферу углекислого газа и превратить свою экономику в экономику с нулевым балансом выбросов углерода. Леса и лесная продукция играют в этом процессе очень важную роль. При этом надежная информация об изменениях скоплений углерода и роли лесной продукции в блокировании и накоплении углерода становятся чрезвычайно важными.

К сожалению, мы не уделяли должного внимания развитию эффективных систем по сбору и анализу статистики лесного хозяйства и расширению знаний для правильного принятия решений. Чаще всего мы наблюдаем разрыв между информацией и процессом вынесения решений. Во многих случаях мы не обладаем нужной информацией и знаниями, для того чтобы вынести правильное решение. Бывает, что

статистические данные и информация собираются автоматически, без осознания того, смогут ли они помочь лучше понять ситуацию и принять решение.

Статистическая информация отражает реальность; она необходима для ясного понимания проблем, определения разумной политики и правильной реальной стратегии. Я надеюсь, что дискуссии на протяжении ближайших нескольких дней помогут нам продвинуться вперед в создании потенциала статистики лесной продукции, что будет способствовать совершенствованию процесса вынесения решений. Для такого огромного региона, как СНГ, создание соответствующей системы по сбору, анализу и распространению статистики лесной продукции является чрезвычайно важным шагом на пути к рациональному ведению лесного хозяйства. И это вполне решаемая задача, учитывая значительный технологический прогресс и наличие научных кадров в этих странах.

Я хотел бы поблагодарить всех национальных корреспондентов региона, которые за последние шестьдесят лет вносили вклад в создание «Ежегодника лесопромышленной продукции» ФАО.

Я также хочу воспользоваться предоставленной мне возможностью и поблагодарить ЕЭК, нашу партнерскую организацию за спонсирование первого регионального семинара по статистике лесных продуктов для стран СНГ и пожелать участникам из Армении, Азербайджана, Белоруссии, Казахстана, Киргизстана, Молдовы, Российской Федерации, Таджикистана, Узбекистана, представителям государственного и частного секторов, чтобы этот семинар был результативным и плодотворным.

Спасибо за внимание.

За приветственным словом последовали вступительные речи Волкера Сассе (ФАО), Владимира Дмитриева (Рослесхоз, Российская Федерация), Максима Кудряшова (Министерство сельского хозяйства, Российская Федерация) и Анатолия Петрова (ВИПКЛХ, Российская Федерация), а затем представление участников семинара.

РАБОЧИЕ ГРУППЫ

Рабочая группа I

Вопросы и ограничения в получении надежной и обоснованной статистики по лесной продукции

Национальных статистических корреспондентов попросили обсудить проблемы их национальных статистических систем по лесной продукции:

- Источник информации
- Используемые методы
- Информационные потоки
- Надежность информации: насколько правильна существующая информация
- Институциональная структура и обязанности по сбору информации и отчетности
- Другие недостатки и ограничения, существующие в лесной промышленности, которые мешают удовлетворить нужды потребителей в предоставлении им нужных данных

Представление отчета рабочей группы

2. Источники информации: основные источники статистических данных по производству и торговле лесопромышленной продукцией приводятся ниже:

- f) Государственные организации по управлению лесными ресурсами
- g) Местные органы по управлению лесными ресурсами
- h) Частные организации
- i) Таможенные и статистические организации (другие министерства)
- j) Организации по защите окружающей среды

2. Применяемые методы:

Подтвержденные (официальные) отчеты статистических организаций и других учреждений. Собираются, анализируются и распространяются только официально одобренные статистические данные.

3. Информационные потоки: Районный уровень \Rightarrow Областной уровень \Rightarrow Федеральный /Республиканский (снизу вверх).

Организации, собирающие статистические данные по лесной продукции, собирают данные, начиная с нижнего уровня. Сбор данных на всех этих уровнях важен для сравнения и вынесения решений. Сеть и график являются слабыми звеньями.

4. Надежность данных:

- с) Незарегистрированные данные не включаются
- б) Ненадежные данные / нет анализа

Статистика по лесной продукции содержит данные только о законном производстве и торговле лесной продукцией.

5. Институциональные структуры и обязанности по сбору данных и отчетности:

Каждое учреждение, участвующее в сборе данных, имеет свою процедуру сбора данных и отчетности.

6. Другие слабые места и ограничения:

- а) Недостаточно данных по малым предприятиям, производящим лесопромышленную продукцию
- б) Нет свободного доступа к данным (нет межинституциональной координации)
- в) Нарастание потенциала по Совместному вопроснику по лесному хозяйству, необходимость определений, коэффициентов пересчета
- г) Отсутствие единой классификации лесопромышленной продукции

На следующей сессии Рабочей группы I национальным корреспондентам было предложено обсудить и представить те проблемы, которые они испытывали при заполнении и использовании Совместного вопросника 2008:

- Получение вопросника в БУМАЖНОЙ ФОРМЕ/ по электронной почте /на дискете
- Доступ через Интернет
- Трудно понять структуры данных: СВ1, СВ2, СВ3, НТ1, НТ2, ЕЭК/ЕС
- Использование классификаций: МСТК Rev. 3; ГС96, ГС2002, ГС2007
- Определения
- Использование программы «Excel»
- Функциональность (расхождения, потребление, стоимость одной единицы, ...)
- Примечания
- Коэффициенты пересчета
- Поддержание связи/взаимодействия с ЕЭК/ФАО
- Система измерений в сравнении с кубическими метрами / тоннами
- Сбор / Интегрирование различных данных в Совместном вопроснике: производство и торговля

Представление отчета рабочей группы

Проблемы, с которыми приходится сталкиваться при заполнении Совместного вопросника 2008:

Потенциальная проблема	Количество национальных корреспондентов (из девяти), которые столкнулись с проблемой
Получение Совместного вопросника в БУМАЖНОЙ ФОРМЕ/ по электронной почте /на дискете	1 (Таджикистан)
Доступ через Интернет	1 (Таджикистан)
Трудно понять структуру данных: СВ1, СВ2, СВ3, НТ1, НТ2, ЕЭК/ЕС	2 (Таджикистан, Узбекистан)
Использование классификаций: МСТК Rev. 3; ГС96, ГС2002, ГС2007	3 (Азербайджан, Таджикистан, Узбекистан)
Определения	1 (Таджикистан)
Использование «Excel»	2 (Азербайджан, Таджикистан)
Функциональность (расхождения, потребление, стоимость одной единицы)	2 (Таджикистан, Узбекистан)
Примечания	-
Коэффициенты пересчета	1 (Узбекистан)
Поддержание связи / взаимодействия с ЕЭК/ФАО	-
Система измерений в сравнении с м ³ / метрич. т	2 (Таджикистан, Узбекистан)
Сбор / Интегрирование различных данных в Совместном вопроснике: <ul style="list-style-type: none"> • Производство • Торговля 	<ul style="list-style-type: none"> • 4 (Армения, Беларусь, Таджикистан, Узбекистан) • 5 (Армения, Беларусь, Молдова, Таджикистан, Узбекистан)

Рабочая группа II

Проблемы со сбором данных, отчетностью – консолидация данных по лесной продукции

Национальным статистическим корреспондентам предложили объединить их данные по лесной продукции, представленные за период 1992-2007 г.г.

Участникам предоставили рабочую тетрадь с данными, имеющимися у ЕЭК/ФАО, чтобы они их отредактировали. Было необходимо сделать следующее:

- Проверить состояние данных, где значилось «Нет официальных данных», отмеченных “F” или “*”, и исправить соответствующим образом.
- Проверить все случаи, где значилось «Негативное потребление» и отредактировать те данные, которые создают негативное потребление.
- Проверить годовой прирост производства (+- 30) и торговли (+-50). Если это правильные данные, обосновать, если нет, исправить соответствующим образом.
- Проверить расхождение в данных, касающихся торговли. Все количественные данные были соотнесены со стоимостью. Если те или другие отсутствуют, было необходимо дополнить недостающие данные.
- Проверить по мере возможности стоимость единицы товара в импорте и экспорте. Проанализировать оценочные данные по производству: «Древесное топливо, включая дерево под уголь», «Древесный уголь» и «Другие круглые лесоматериалы», если данные/оценка ЕЭК/ФАО не соответствует действительности, исправить соответствующим образом.

Г-н МакКаскер (ЕЭК), г-н Падовани (ФАО) и г-н Лебедис (ФАО) вместе проводили индивидуальное обсуждение с представителями стран качества данных по странам и их согласованности. Национальным корреспондентам передали распечатки с проблематичными сериями данных (нехватка данных, несоответствия) для проверки и исправления.

Рабочая группа III

Разрешение основных проблем, связанных со сбором, составлением и распространением статистики по лесопромышленной продукции

Г-н Падовани представил эту тему, попросив национальных статистических корреспондентов определить, как можно решить проблемы, которые существуют в статистических системах лесной продукции в отношении источников информации, применяемых методов, надежности данных и других ограничений.

Представление отчета рабочей группы

1. Решение проблем, связанных с источниками информации:

- с) Гармонизировать национальную статистическую отчетность по лесопромышленной продукции, приняв во внимание требования ЕЭК и ФАО
- б) Официальные статистические органы должны бесплатно предоставлять данные национальным корреспондентам

2. Решение проблем в связи с применяемыми методами:
Принять во внимание статистические данные по незаконным лесозаготовкам в национальной статистике
3. Решение проблем в связи надежностью данных:
 - а) Предоставляемые ЕЭК и ФАО статистические данные по производству и торговле лесопромышленной продукцией должны точно соответствовать официальным данным статистических организаций и таможни.
 - б) Статистическая отчетность стран должна включать статистические данные всех предприятий / компаний, включая и самые маленькие
 - в) Правительства всех стран должны официально назначить специалиста, наделив его необходимыми правами и полномочиями, с тем, чтобы он мог запросить и своевременно получить статистические данные по лесопромышленной продукции
4. Другие ограничения:
 - а) Наладить межинституциональную координацию по объемам производства и торговли товарами лесопромышленного комплекса на национальном уровне
 - б) Все национальные корреспонденты должны принимать участие в ежегодных сессиях Комитета по лесозаготовкам ЕЭК и Объединенной рабочей группы ФАО/ЕЭК по экономике и статистике лесного сектора
 - в) В каждой стране должны регулярно осуществляться публикации собранных статистических данных по производству и торговле товарами лесопромышленного комплекса.

Соглашение об обмене данными между ЕЭК/ФАО и национальными корреспондентами

Совместный вопросник по лесному сектору (см. Приложение б)

Базовый ежегодный статистический цикл:

- ЕЭК высылает Совместную анкету национальным корреспондентам (апрель)
- ЕЭК/ФАО получает обратно заполненную анкету (СВ1 и СВ2 в июне, а все остальные – в августе)
- ЕЭК/ФАО публикует предварительные данные (август) и окончательные данные (январь)
- ФАО разместит ФАОСТАТ (FAOSTAT) на вебсайте, компакт-диске и в Ежегоднике (декабрь-март)

Положительные моменты для национальных корреспондентов

7. Ежегодник лесопромышленной продукции
8. Ежегодный обзор рынка лесных продуктов ЕЭК/ФАО (на английском и русском)
9. компакт-диск ФАОСТАТ
10. Полный доступ к данным в Интернете
11. Участие в деятельности сети на национальном и международном уровне (тренинги, совместная работа, встречи)
12. Получение от ФАО других тематических документов, информации, комментариев пользователя и обновленных сведений.

Обязанности национальных корреспондентов

- Соответствующим образом заполнить Совместный вопросник (СВЛХ) и своевременно вернуть ее ЕЭК/ФАО
- Предоставить информацию (разъяснения по вопросам, связанным с прошлыми и настоящими данными по лесному сектору)

Каким образом можно передать Совместный вопросник

- Письмом
- Электронной почтой
- Через Интернет

ПРЕЗЕНТАЦИИ СТРАН ПО СТАТИСТИКЕ ЛЕСНОЙ ПРОДУКЦИИ

АРМЕНИЯ, г-н Самвел Саакян

Армения имеет низкий лесной покров (459 000 гектаров, 11,2% территории страны). На данный момент все леса находятся во владении государства, однако новый Лесной Кодекс предусматривает возможность существования различных форм собственности. Государственными лесами управляет некоммерческая организация ХАЯНТАР, которая имеет 19 региональных единиц (лесхозов).

ХАЯНТАР собирает ежегодную и ежеквартальную информацию от 19 лесхозов и предоставляет статистику о рубке леса Национальному статистическому агентству. Объем рубки леса основан на количестве лесорубочных билетов, выданных ХАЯНТАР.

Исторически сложилось, что лесоперерабатывающая промышленность была недостаточно развита в силу ограниченных лесных ресурсов, и была вынуждена ориентироваться на поставки сырья из других Советских республик (1-2 миллиона куб. м. в год). В данный момент все предприятия лесоперерабатывающей промышленности (около 80) являются частными, и производят малый объем продукции. Предприятия лесоперерабатывающей промышленности предоставляют информацию Национальному статистическому агентству, которое публикует данные о производстве и другую статистику в Статистическом ежегоднике Армении. Официальные данные о рубке леса и производстве лесопромышленной продукции приводятся ниже.

Производство основных видов лесоматериалов (официальная статистика)

Продукция	Единица	2003	2004	2005	2006	2007
Круглый лес	м ³	75 569	74 988	54 107	60 340	45 204
- деловой круглый лес	м ³	10 250	6 069	3 488	5 259	5 422
- топливная древесина	м ³	65 319	68 919	50 619	55081	39 782
Пиломатериалы	м ³	2 712	2 473	2 119	2 261	894
Паркет	м ²	2 252	2 043	7 665	16 679	9 460
Деревянные двери и оконные рамы	м ²	23 479	11 312	12 452	9 427	3 913

Самая серьезная проблема в вопросе надежности статистики, это то, что незарегистрированные (незаконные) лесозаготовки, и в частности, потребление домашними хозяйствами древесного угля, не фигурируют в официальной статистике вырубке леса. В результате проведенного в 2003 году исследования выяснилось, что было вывезено около 150 000 куб. м. круглых лесоматериалов. Это исследование также установило, что общее количество вырубленного леса в Армении составило 847 000 куб. м., или в 10 раз больше, чем было зарегистрировано и фигурировало в национальной статистике. И хотя власти признают эти оценочные данные по незаконным лесозаготовкам и включают их в национальные программы, они отсутствуют в официальной статистике, опубликованной Национальным статистическим агентством.

Данные внешней торговли основываются на записях таможенных властей, которые проверяют каждую партию груза и фиксируют качество и стоимость экспортируемых и

импортируемых лесоматериалов. У таможенных властей имеется подробная информация об экспорте, импорте и вторичном экспорте товаров лесопромышленного комплекса, имеющая гармонизированный системный код (6 цифр) и комбинированный номенклатурный номер (8 цифр), там также указана страна происхождения и страна назначения. Эта информация полностью доступна для национального корреспондента. Информация о полном объеме и стоимости экспортируемых и импортируемых товаров лесопромышленного комплекса (в ам. долларах) на уровне номера из 8 цифр публикуется Национальным статистическим агентством и доступна в Интернете.

АЗЕРБАЙДЖАН, Рагим Ибрагимов

Лесной покров в Азербайджане занимает территорию в 990 000 гектаров, что составляет 11% территории страны. Все леса находятся в собственности государства.

В Азербайджане рынок деловой древесины практически не существует. Начиная с 2003 года, лесозаготовки сводятся только к прорежению лесонасаждений и рубкам поврежденного леса/санитарным рубкам (сплошных рубок не производится). Прорежение производится на основании перечета деревьев, и выполняются они, когда уже обозначены районы ежегодной валки леса. Количество вывезенного леса определяется на основании выданных лесорубочных билетов и разрешений на продажу.

Лесов промышленного значения в Азербайджане нет, и древесное топливо является основным продуктом, которое получают в результате прорежения леса или санитарных рубок. Таким образом, лесозаготовительных предприятий в лесном секторе не существует. Рыночный механизм в лесном секторе не функционирует, и поэтому не существует факторов, которые стимулировали бы развитие лесного хозяйства в целом или в каких-либо конкретных направлениях.

Объем рубки, 2002-2008 г.г.

	Един ица	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Санитарные рубки и рубки ухода	м ³	64 207	22 064	31 355	32 082	30 042	51 599	36 248

Государственные и частные секторы не имеют нужных механизмов для сбора и обмена данными. Данные по лесному сектору можно получить через Отдел информации Министерства экологии и природных ресурсов. В Министерстве экологии и природных ресурсов имеется вебсайт. (www.eco.gov.az).

Частный сектор занимается импортом и экспортом товаров лесопромышленного комплекса, а также переработкой леса в Азербайджане. Первичной обработки деревьев практически не существует. Однако существуют компании, производящие такую продукцию вторичной переработки, как мебель, оконные рамы и т.д. Эти отрасли промышленности используют импортное сырье. Лесоматериалы, которые в основном используются в мебельной промышленности, главным образом, импортируются из Российской Федерации (ежегодно ввозится около 500 000 куб. м. пиломатериалов и древесных плит).

Статистика Таможенного управления (экспорт и импорт) соответствует стандартам Всемирной таможенной организации. С 1 января 2009 года в таможенной системе внедрена новейшая система «Одно окно».

Для улучшения процесса национальной статистики считаем централизованную электронную систему соответствующих организаций по статистике древесной продукции. Это даст возможность в кратчайшие сроки получить информацию по древесной продукции и проведению анализа этих данных.

БЕЛАРУСЬ, Андрей Чернышев

К сожалению, в нашей стране сбор и распространение статистики по лесной продукции находится не на таком высоком уровне, как в соседних странах (например, в Польше). Таким образом, информация о статусе и уровне развития производства в статистических сборниках по товарам лесопромышленного комплекса не является полной и точной. Она, в первую очередь, основана на бухгалтерских данных Министерства лесного хозяйства, а информация других заинтересованных сторон не всегда принимается во внимание.

Но все же необходимо отметить, что за последние годы организация статистики лесного хозяйства в Беларуси значительно улучшилась. Подтверждением тому является публикуемый в последние годы бюллетень «Лесное хозяйство и охота в Республике Беларусь», который содержит основную информацию о статусе и развитии сектора в стране. Был также выпущен «Статистический ежегодник Республики Беларусь», который содержит некоторую информацию о лесах и лесном хозяйстве в нашей стране. Что касается сбора статистических данных по лесопромышленной продукции, то в этой области мы еще находимся на очень ранней стадии развития.

Для улучшения статистики в Беларуси необходимо проделать много работы. Важную роль в этом процессе должно взять на себя Министерство лесного хозяйства, которое в первую очередь заинтересовано в получении более полных и надежных данных об использовании и восстановлении лесных ресурсов. Это особенно важно сейчас, в связи с реформой лесного хозяйства, которая касается, в основном, экономического механизма функционирования государственных лесопромышленных предприятий. Теперь их продукцию рассматривают не как древесину на корню, а в качестве заготовленной древесины (круглые лесоматериалы) и лесоматериалов. А это меняет цель и содержание статистического учета и отчетности. Разработка, методы статистических исследований и показатели должны соответствовать международным статистическим стандартам.

Модернизация и эффективность сбора, обработки и использования статистических данных по лесопромышленной продукции будет зависеть от системы вынесения решений, в частности, в области общей статистики лесного хозяйства. Система статистики лесного хозяйства должна предоставлять промышленности, стране и публике правильную и четкую информацию в соответствии с методологией глобальной статистики лесного хозяйства.

Сбором и распространением данных по производству лесопромышленной продукции в Казахстане занимается Статистическое агентство.

Информационные потоки в сборе информации о лесопромышленной продукции



Данные: информацию собирают у юридических лиц и индивидуальных предпринимателей:

- У юридических лиц: на основе сплошного учета (около 180 респондентов) – ежегодная статистическая отчетность форма «1-forest»;
- У индивидуальных предпринимателей: выборочное анкетное обследование индивидуальных предпринимателей на основании лицензии, выпущенной Комитетом лесного хозяйства – статистическая анкета «А-11 (forest)».

Классификация ассортимента круглых лесоматериалов, сообщенная респондентами в приведенных выше статистических формах:

- Пиловочник хвойных пород
- Пиловочник и фанерный кряж лиственных пород
- Прочие сортаменты делового круглого леса
- Топливная древесина

В 2007 году заготовка круглых лесоматериалов достигла 247,6 тысячи куб. м (объем древесины в плотных единицах), составив 98% по сравнению с 2006 годом. Хвойные пиловочные бревна достигли 170,3 тысячи куб. м (42,4 тысячи куб. м в 2006 году), нехвойные бревна – 27,7 тысячи куб. м (6,2 тысячи куб. м и древесное топливо – 49,6 тысячи куб. м (68,6 тысячи куб. м).

Статистические данные по производству продукции из переработанного дерева были получены с помощью месячной статистической формы «Отчет 1-Р о производственных фирмах и продукции (товарах и услугах)». Эту форму ежемесячно заполняли и представляли юридические лица и их структурные единицы, которые имеют 50 или более сотрудников. Наряду с другой подробной информацией те юридические единицы, которые заполняют эту форму, предоставляют информацию о промышленной продукции и ее физических характеристиках.

Рубка и производство основных лесоматериалов (официальная статистика)

Продукция	Единица	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Круглый лес	м ³	644 866	757 069	495 267	302 088	271 005	642 259	124 793	247 595
Пиломатериалы	м ³	266 500	236 400	230 900	205 300	134 200	137 300	149 200	110 900
Щепа и стружка	т	4 400	6 000	2 916	76 195	42 116	700	0	0
Фанера (включая деревянные панели)	м ³	100	0	0	0	0	100	100	2,900
Бумага и картон	т	5 524	22 726	22 904	17 171	23 012	29 102	31 865	38 005
Древесная масса	т	0	0	0	0	0	0	0	0

Подробную статистику экспорта и импорта по каждому продукту можно получить в Таможенном управлении.

КЫРГЫЗСТАН, Аскат Кисанов

Лесной покров в Кыргызстане занимает территорию в 865 000 гектаров (4% территории страны). Объем круглых лесоматериалов, получаемый из местных лесов, очень невелик (по официальным данным, в 2004 году общее количество круглых лесоматериалов составило 36 100 куб. м, из которых промышленные круглые лесоматериалы – 11 200 куб. м. и древесное топливо 24 900 куб. м). Спрос на лесоматериалы удовлетворяется с помощью импорта (например, 65 000 куб. м пиломатериалов было импортировано в 2004 году).

По сути дела, в стране не существует системы сбора и распространения статистических данных по лесопромышленным материалам. Таким образом, у нас не было возможности подготовить заполненный Совместный вопросник по лесному сектору к этому семинару.

РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, Петру Ротару

Лесной покров в Молдове занимает территорию в 363 000 гектаров, что составляет 11% территории страны. Почти 84% лесов курируют государственные органы лесного хозяйства, 16% относится к муниципалитетам, и частные лесные владения составляют меньше 1%. Согласно действующему законодательству, леса выполняют главным образом экологическую функцию. Таким образом, выполняются только рубки главного пользования, прореживание леса или санитарные рубки, а это означает, что доля промышленных круглых лесоматериалов в общем объеме производства круглых материалов низкая (см. Таблицу ниже).

Объем заготовки древесины (в 1000 куб.м., официальная статистика)

Год	Общий объем	Деловая древесина	Дровяная древесина
1992	208,6	28,7	179,9
1993	202,8	29,5	173,3
1994	247,8	30,8	217,0
1995	408,4	39,9	368,5
1996	372,6	35,2	337,4
1997	395,8	41,7	354,1
1998	343,1	34,9	308,2
1999	334,1	38,8	295,3
2000	320,7	39,4	281,3
2001	314,2	37,2	277,0
2002	345,4	50,4	295,0
2003	375,9	47,0	328,9
2004	357,7	43,4	314,3
2005	341,1	40,1	301,0
2006	371,1	44,7	326,4
2007	345,9	42,9	303,0

Источники данных

- Государственное агентство лесного хозяйства «Молдсилва»
 - Рубка круглых лесоматериалов (данные относятся к рубке в государственных и муниципальных лесах, в частных лесах лесозаготовок не производится)
 - Производство пиломатериалов в «Молдсилва» (эти данные приводятся с учетом данных, полученных из Национального статистического агентства)
- Национальное статистическое агентство
 - Производство переработанной продукции (иной, нежели круглые лесоматериалы),
 - Экспорт и импорт всех продуктов.

При заполнении анкеты возникли трудности из-за отсутствия кодов ГС2007 в списке перекрестных ссылок русской версии Совместного вопросника по лесному сектору. Таможенное управление Молдовы использует ГС2007, поэтому возникла просьба о том, чтобы была добавлена дополнительная колонка с кодами ГС2007.

Распространение статистических данных

Национальное статистическое агентство публикует Статистический ежегодник Молдовы, который содержит информацию по товарам лесопромышленного комплекса.

Пользователями информации о производстве и торговле лесопромышленными материалами являются органы центральной власти (парламент, правительство) и другие государственные органы и учреждения.

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, Николай Бурдин

В Российской Федерации лесной сектор, включающий лесное хозяйство и лесную промышленность (лесозаготовки и переработка дерева) играет важную роль в

экономике страны. В России существуют глубокие традиции по составлению, анализу и распространению статистических данных.

Ведущей научной организацией, занимающейся сбором статистической информации по лесному хозяйству Российской Федерации и передающей ее в секцию лесоматериалов ЕЭК/ФАО и другие международные организации, является «НИПИЭИлеспром».

Основные направления научных исследований «НИПИЭИлеспром»:

- Исследование стратегических линий развития лесного сектора Российской Федерации
- Анализ спроса и потребления на внутреннем и внешнем рынках, а также на рынке бумажной продукции;
- Разработка долгосрочных программ и прогнозов развития регионов (субъектов) Российской Федерации
- Разработка инвестиционных программ, бизнес-планов, технико-экономических обоснований развития и повышения экономической состоятельности предприятий лесного хозяйства
- Анализ трендов в развитии лесного сектора иностранных государств
- Планирование направлений для инвестиций, налогообложения, экспорта, импорта и социальной политики в лесном секторе Российской Федерации
- Мониторинг основных технических, экономических и финансовых показателей в лесном и лесопромышленном секторе Российской Федерации
- Мониторинг развития лесного сектора во всем мире

Регулярно собирается, анализируется и используется статистическая информация в целях вынесения решений в следующих областях:

- Древесное сырье
 - общая масса древесины на корню и структура лесных ресурсов;
 - объем рубки;
 - рубка круглых лесоматериалов (включая промышленные круглые лесоматериалы, древесное топливо)
- Переработанная продукция: пиломатериалы, фанера, прессованная древесина, древесная масса, бумага, бумажный картон и т.д.

Основные источники статистических данных по лесной продукции:

- Государственная Федеральная статистическая служба (РОССТАТ)
- Федеральное агентство лесного хозяйства (РОСЛЕСХОЗ)
- Федеральная таможенная служба
- Лесопромышленные предприятия

Статистические данные по производству, потреблению, экспорту и импорту лесопромышленной и бумажной продукции используются федеральными и региональными властями в их законодательной, исполнительной, регулятивной, экономической, финансовой, инвестиционной и других видах деятельности. Статистические данные являются справочной базой для подготовки долгосрочных прогнозов и программ социально-экономического развития лесного сектора страны, региона, лесного хозяйства и лесной промышленности.

В 2007 году НИПИЭИлеспром подготовил и опубликовал Статистический справочник «Лесной сектор Российской Федерации и зарубежных государств», в котором

приводятся основные статистические показатели за период с 1990 года, а некоторые индикаторы приводятся, начиная с 1980 года и 1940 года.

Статистические данные по лесному сектору России публикуются в коммерческих научных журналах, бюллетенях и других публикациях. НИПИЭИлеспром публикует «Лесной экономический бюллетень», содержащий статистические индексы по лесному сектору Российской Федерации на английском и русском языках.

Главные проблемы в связи со статистикой лесопромышленной продукции:

- объемы рубки круглых лесоматериалов полностью не отражены в статистических данных РОССТАТа (особенно в отношении древесного топлива);
- официальные данные о производстве пиломатериалов полностью не охватывают производство на малых предприятиях;
- наличие незаконных лесозаготовок очень затрудняет надежный подсчет и оценку объемов рубки круглых лесоматериалов и их потребления;
- трудности в сборе статистической информации по индивидуальным лесопромышленным предприятиям из-за конфиденциальности данных;
- государственные статистические органы предоставляют статистические данные за плату (предложение: государственные органы должны бесплатно предоставлять данные агентствам, заполняющим международные анкеты).

ТАДЖИКИСТАН, Холмунин Сафаров

Лесной покров в Таджикистане занимает территорию около 2 миллионов гектаров, но только 23% этой территории занимают лесонасаждения. Леса в нашей стране выполняют защитную функцию, и на территории республики нет лесов для производства лесоматериалов. В стране не ведется сбора и распространения статистических данных, и поэтому вопросник по лесному сектору для этого семинара мы не подготовили.

УЗБЕКИСТАН, Аббос Акадов

В Узбекистане лес в основном имеет защитную и противозерозийную функцию и способствует сохранению биоразнообразия. Все леса (8,8 миллионов гектаров) в Узбекистане являются собственностью государства, и большинство из них курирует Главное управление лесного хозяйства, которое ежегодно производит около 30 000 куб.м. круглых лесоматериалов (из которых 9 000 куб.м. деловой древесины).

В данный момент нет единого источника данных по производству лесоматериалов и торговле. Источники статистической информации:

- Главный отдел лесного хозяйства
 - Ежеквартальные/ежегодные статистические отчеты, содержащие данные, полученные от региональных организаций лесопромышленного сектора
- Государственный комитет по статистике (производство, импорт и экспорт лесопромышленной продукции)
 - «Статистический ежегодник»
 - «Промышленность в Республике Узбекистан»

Организации, участвующие в сборе, анализе и распространении данных, связанных с лесопромышленными материалами.

- Главный отдел лесного хозяйства при Министерстве сельского хозяйства и водных ресурсов Республики Узбекистан;
 - Областные/районные лесопромышленные организации/лесхозы, заповедные зоны;
 - Республиканские организации, находящиеся в управлении главного отдела лесного хозяйства
- Государственный комитет по статистике Республики Узбекистан;
 - Областные/районные отделения Государственного комитета по Статистике;
 - Министерство внешних экономических отношений, инвестиций и торговли;
- Министерство сельского хозяйства и водных ресурсов Республики Узбекистан;
 - Отделы и подразделения Министерства сельского хозяйства и водных ресурсов Республики Узбекистан;
- Офис Ташкентской областной администрации (Хокимият)
 - Областные/районные лесопромышленные организации/лесхозы, заповедные зоны;

Потенциальные пользователи информации по производству и торговле лесопромышленными материалами:

- Предприятия, занимающиеся производством и торговлей лесопромышленными материалами;
- Государственные организации;
- Правительство;

Совместный вопросник по лесному сектору был заполнен при использовании, главным образом, данных статистических отчетов Главного отдела сельского хозяйства (рубка круглых лесоматериалов) и Государственного комитета по статистике (производство пиломатериалов и других переработанных лесоматериалов и торговля всеми видами лесоматериалов).

Основные ограничения и слабые стороны существующей статистической системы:

- в общей сложности данные по производству и торговле лесоматериалами, полученные из существующих статистических отчетов в Узбекистане, довольно неточные, непоследовательные и неадекватные;
- большинство данных по незаконным лесозаготовкам не фигурирует в официальной статистике;
- статистических данных по целому ряду продуктов, запрашиваемых международными организациями, просто не существует, поскольку никто не занимается их сбором;
- различия в национальных и международных определениях, а также разный подход при сборе данных;
- координация между статистическими организациями и главным отделом лесного хозяйства остается слабой в отношении производства и торговли лесоматериалами, и в этой области не существует устоявшейся системы обмена статистическими данными между организациями;

- единственный путь получить такие данные – это обратиться в организацию с официальным письмом и попросить у них определенные данные, при этом такого рода услуги должны оплачиваться;
- публикуемые в течение года материалы Государственного комитета по статистике Республики Узбекистан не komponуются и ежегодно не издаются;
- вопрос времени – если данные у нас (национальных корреспондентов) запрашивают слишком рано, то получить и предоставить последнюю статистику очень трудно, потому что национальные статистические организации еще находятся в процессе сбора информации (данные еще не опубликованы)

В связи с существующей системой сбора и распространения данных по производству и торговле лесопромышленными материалами предлагаем принять следующие меры:

- Наладить координацию и сотрудничество между главными статистическими организациями и агентствами, с тем, чтобы они могли делиться, сравнивать и анализировать данные, тем самым способствуя их правильности и последовательности, что очень важно в процессе вынесения решений для любой организации, которая производит или торгует лесопромышленными материалами;
- Провести кампанию по осведомлению общественности в связи с производством и торговлей лесопромышленными материалами. Например, можно опубликовать статистический ежегодник, журналы, создать вебсайт и другие рекламные материалы, которые также способствуют укреплению координации между учреждениями, собирающими данные;
- Предложить главному отделу лесного хозяйства проект нового графика, с тем, чтобы они собирали статистические данные в конце отчетного года, а не в начале следующего календарного года;
- Предложить Государственному комитету по статистике проект нового графика, с тем чтобы они собирали статистические данные в конце отчетного года, а не в начале следующего календарного года;
- Организовывать встречу специалистов ЕЭК/ФАО по производству и торговле лесопромышленными материалами в третьем или хотя бы во втором квартале года;
- Создать сеть баз данных по производству и торговле лесопромышленными материалами, чтобы способствовать обмену и пересмотру данных;
- Провести укрепление потенциала среди специалистов по сбору, распространению и анализу данных;
- Разработать новые механизмы и инструменты для сохранения, сбора и распространения данных.

ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ПОЕЗДКА

Участники посетили областную администрацию и фанерную фабрику во Владимирской области. Подробные презентации сделали сотрудники Отдела лесного хозяйства Владимирской областной администрации (см. Приложение 5) и руководство Ковровской фанерной фабрики (<http://fanera.kovrov.ru>).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПРЕЗЕНТАЦИИ

Феличе Падовани (ФАО): Группа статистики лесного сектора - основная роль и сфера ответственности национальных корреспондентов по статистике лесной продукции

Этот материал описывает роль и ответственность национальных корреспондентов на уровне страны и на международном уровне, а также некоторые аспекты деятельности Группы статистики лесного сектора и ее вклад в рациональное ведение лесного хозяйства.

Главной целью отдела статистики лесного сектора является предоставление таких статистических данных, которые способствуют эффективности выносимых решений. Достичь этой цели можно следующим образом:

- собирая качественные и наиболее необходимые данные;
- собирая данные своевременно и рентабельно;
- создавая наиболее оптимальные и легко доступные конечные продукты на базе этих данных;
- обучая потенциальных пользователей преимуществам и методам использования статистической информации для вынесения эффективных решений.

Статистический информационный цикл

Важнейшей задачей отдела статистики лесного сектора является организация статистического информационного цикла, который может включать следующие фазы:

- необходимо вынести решение, осуществить действия, выработать политику или разработать программу;
- определено, какая информация нужна для этого, и какие барьеры могут возникнуть на этом пути;
- процесс сбора информации спланирован и выполнен, данные собраны;
- собранная информация обработана;
- информационные продукты подготовлены и выпущены;
- пользователи извещены, и информационные продукты им направлены;
- используя знания, приобретенные ими с помощью этих информационных продуктов, пользователи принимают решение или становятся инициаторами каких-то действий, шагов или программ;
- опыт использования этой информации помогает определить, какие новые данные необходимы, но бывает, что отклик на полученную информацию подсказывает, как улучшить существующие данные.

Для нашей категории данных (статистики лесной продукции ФАО) применяется годовой цикл, нам необходимо ежегодно повторять этот процесс, чтобы информация оставалась свежей и соответствовала потребностям пользователей.

Создание поддержки для отдела статистики

Статистическая работа требует понимания и поддержки. У нас имеются следующие предложения:

9. Взять на себя инициативу и активно пропагандировать ценность ваших продуктов, а не ждать, когда представители правительственных структур и потенциальные пользователи сделают первый шаг;
10. Очень важна мотивация. Продемонстрируйте те преимущества, которые дает применение статистических данных, покажите вашей аудитории, почему им необходимы ваши рекомендации в отношении статистики;
11. Вначале старайтесь преподносить информацию в простой форме. Обсуждайте только те вопросы, которые интересны вашей аудитории. Не углубляйтесь в подробности;
12. Систему поддержки нужно строить по вертикали. Объясните важность вашей работы руководителям верхнего звена и их подчиненным в правительстве;
13. Затем используйте подход по горизонтали. Посетите правительственные учреждения на вашем уровне и объясните, как вы можете им помочь;
14. Создайте систему внешней поддержки среди представителей частного бизнеса, организаций и индивидуальных лиц вне правительственных учреждений;
15. Добейтесь признания того, что вы создаете ценный продукт, для этого вам нужно будет обосновать ценность вашей организации и вашей деятельности;
16. Проконсультируйтесь со всеми категориями пользователей данных и позвольте им внести предложения о том, как улучшить ваши методы сбора данных, их дизайн и сами продукты.

Несмотря на то, что данные могут быть представлены в удобной и доступной для потребителя форме, всегда возможен конфликт интересов между потребителем и поставщиком данных.

Эта динамика создает такие ограничения, которые могут, в свою очередь, рождают дальнейшие возможности для развития и движения вперед. Пути устранения этих ограничений можно интегрировать в статистический информационный цикл при поддержке информационного центра лесного хозяйства, с помощью соответствующего компьютерного и программного обеспечения, а также человеческих ресурсов.

Расходы на сбор статистических данных

Как мы уже указывали ранее, одной из основных задач отдела статистики лесного хозяйства является своевременный и рациональный сбор данных.

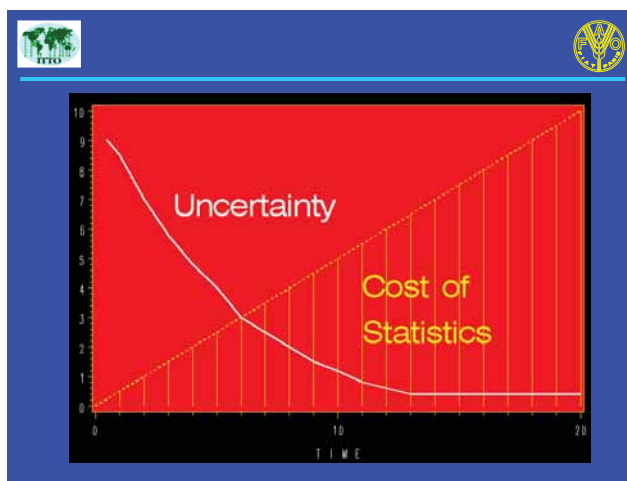


Рисунок 1. Соотношение между неопределенностью и статистическими расходами

Соотношение между неопределенностью и статистическими расходами (Рис. 1) является взаимнообратным, но линейно они не связаны. Расходы растут линейно, а неопределенность линейно уменьшается; однако достичь нуля невозможно. Для национальных корреспондентов важно определить, где находится идеальная величина кривой неопределенности.

Поставка и маркетинг статистических данных

Мы должны учесть, что в процессе принятия решений только фактов и статистических данных не достаточно. Для того чтобы принять эффективное решение, необходимо еще знание конкретных проблем, опыт, навыки, анализ ситуации, способность вынести правильное суждение. Решения должны получать поддержку на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях.

Отдел статистики лесного хозяйства должен выносить статистические, методологические, аналитические и географические решения. Эти решения должны распространяться среди различных потребителей с помощью таких средств, как публикации, микрофиши, компьютерные файлы, компакт-диски, базы данных онлайн, видеопленки и Интернет.

Каждое из этих средств имеет свои преимущества и недостатки в зависимости от конкретного пользователя (широкая публика, библиотеки, университеты, правительственные учреждения, частные компании, местные органы и независимые консультанты). Кроме того, необходимо создавать спрос на эти продукты, пропагандируя и объясняя преимущества использования статистики и планирования. К этим преимуществам относятся:

- Стимулирование систематического мышления;
- Более совершенная координация усилий;
- Повышение показателей деятельности;
- Улучшение методологических принципов для достижения целей, осуществления политики, принятия решений;
- Готовность к непредвиденным обстоятельствам;
- Привлечение ведущих руководителей.

Статистика становится приоритетом, когда точную информацию запрашивают и применяют ведущие деятели данного сектора. Преимущества от распространения статистических данных могут быть самыми разными, и их очень трудно выразить в количественных показателях, но очевидно одно: статистика создает определенную форму культуры, которая способствует:

- Росту национальной и местной экономики;
- Повышению уровня осуществления социальных программ;
- Повышению качества данных (на основе отклика пользователей);
- Поддержке статистической деятельности;
- Заинтересованности в международных инвестициях.

Сердцем любого учреждения являются данные, которыми оно располагает. Я остановлюсь на этом подробнее:

- Понимание этих данных чрезвычайно важно для понимания всего вашего учреждения, вашего бизнеса, вашего статус кво;

- Руководители информационных ресурсов испытывают значительные проблемы в своих попытках ответить на запросы данных конца 90-ых годов 20 века;
- Распределение данных по различным организациям привело к тому, что образовались горы информации, и доступ к ней очень осложнился;
- Растущее число пользователей компьютеров с различным уровнем подготовки и опыта требует все больше и больше прикладных программ. Но расходы, сопряженные с обслуживанием этой огромной армии пользователей, не поддаются контролю;
- Масштаб применения информационных технологий увеличился в такой степени, что сейчас он включает все аспекты функционирования и управления бизнесом;
- Различные системы компьютерного обеспечения создали такой хаос, что это делает компьютерную интеграцию практически невозможной.

Как решать эти трудные задачи?

С помощью интегрированной прикладной системы мы достигаем полного контроля в доступе к данным, управлении, анализе и презентации (см. Рис. 2). Это применимо для любого пользователя, новичка или опытного потребителя, а также в любой обстановке (от информационного центра до настольного ПК).

- Первейшей задачей любой прикладной системы является определение данных, в которых вы нуждаетесь, и **доступ** к ним;
- Затем данные нужно разместить так, чтобы факты и цифры можно было применять наиболее эффективным образом (**организация управления данными**) ;
- Теперь вы должны работать с этими данными – проанализировать информацию и понять, что она значит;
- И последний этап – это **представление** данных, когда вы более четко должны осознать их значение и передать другим то, что вы узнали;

Эти четыре этапа, характерные для всех задач по обработке данных, для всех прикладных программ, являются основой интегрированной прикладной системы.

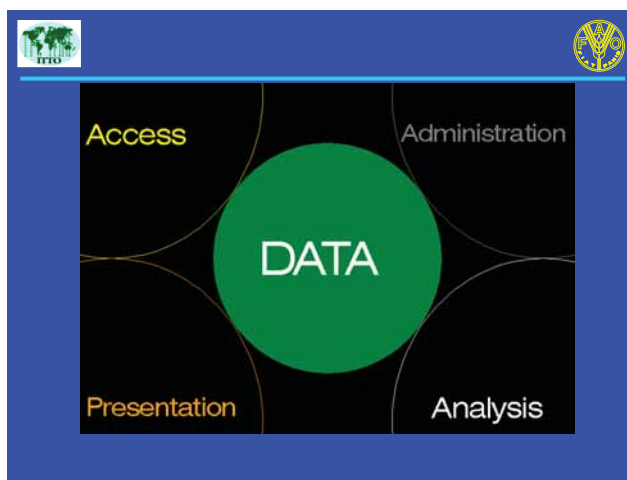


Рисунок 2. Основные задачи при обработке данных

Заключение

Деятельность ФАО в области статистики лесного хозяйства является важным вкладом в международный подход к совершенствованию информации, а это поднимает на более высокий уровень тот вклад, который лесной сектор делает в национальную экономику и экономику сельского хозяйства. Адекватная информация является существенной для четкого понимания проблем и формулировки правильной политики, а также создания программы, которая обеспечит сохранение лесов во благо всех людей на земле.

Презентация: Роль международных организаций в сборе и распространении статистики по продукции лесного хозяйства: Совместный вопросник по лесному сектору 2008 (доклад г-на А. МакКаскера, ЕЭК)

См. Приложение 4.

Презентация: Совместный вопросник по лесному сектору – проверка структуры, определений и последовательности (доклад г-на А. МакКаскера, ЕЭК, и г-на Ф. Падовани, ФАО)

Презентация была посвящена объяснению разницы между отдельными формами (СВ1, СВ2, СВ3) в Совместном вопроснике по лесному сектору (СВЛХ), проверкам достоверности, перекрестным ссылкам классификации и определениям лесных продуктов, по которым собирают статистические данные с помощью Совместного вопросника. Вопросник и определения приводятся в Приложении 6.

Презентация: Источники международных данных, к которым легко найти доступ онлайн, и которые могут помочь национальным корреспондентам заполнить Совместный вопросник (доклад г-на А. МакКаскера, ЕЭК)

Эти источники включают:

- ФАОСТАТ-лесное хозяйство: <http://faostat.fao.org/site/630/default.aspx>
- ЕЭК-лесоматериалы : <http://timber.unece.org/index.php?id=84>
- ООН-Статистика международной торговли товарами: <http://comtrade.un.org/db>

Презентация: Сбор данных для Европейского Союза с помощью Совместного вопросника 2008 (доклад г-жи М. Вольф-Кроутер, ЕВРОСТАТ)

См. Приложение 4.

Презентация: Распространение и использование статистики по продукции лесного сектора для вынесения решений на национальном и международном уровнях. (доклад г-на Э. Пепке, ЕЭК/ФАО)

См. Приложение 4.

Презентация: Опыт Международной организации тропической древесины (МОТД) в статистике по продукции лесного сектора. (доклад г-жи Ф. Маплесден, МОТД)

См. Приложение 4.

Презентации: Перспектива частного сектора в использовании международной информации по лесной продукции в Российской Федерации. Три докладчика: г-н Э. Аким (Санкт-Петербургский университет растительных полимеров), г-н Ю. Лахтиков (Ассоциация предприятий целлюлозно-бумажной промышленности - БУМПРОМ) и г-н Денис Соколов (Лесопромышленная конфедерация Северо-Запада России)

представили свою точку зрения о важности официальной статистики по лесопромышленной продукции для частного сектора. По их мнению, основными проблемами использования российской официальной статистики для вынесения решений являются следующие:

- Изменения классификации/номенклатуры приводят к разрывам в серии данных;
- Слишком подробная классификация
- Нет надежной официальной статистики по восстановленной бумаге
- Охват данных и временные рамки (производственные данные в полном объеме, включая и малые предприятия, публикуются спустя год)
- Отсутствие надежных производственных данных о малых лесопильных заводах (см. примеры явного снижения потребления пиломатериалов)
- Различная методика оценки может привести к значительной (20%) разнице, например, в рубке дерева круглые лесоматериалы фигурируют без коры, а в экспорте они указаны с корой.

Презентации содержатся в Приложении 4.

ANNEX ПРИЛОЖЕНИЯ

Annex 1: Programme of the workshop

Workshop on Forest Products Statistics for National Statistical Correspondents

16-19 February 2009, Moscow, Russian Federation
All-Russian Forestry Training Institute

Agenda

Sunday 15 February

Arrival of participants in Moscow and bus shuttle to venue, All-Russian Forestry Training Institute

18:30 Dinner

Monday 16 February

8:30 Registration

9:00 Welcome Addresses:

- Federal Forest Agency of Russian Federation

9:30 Self-introduction of workshop participants

10:00 Introduction to the Workshop: Background, Objectives and Expected Outcomes (by Mr. Felice Padovani, FAO)

10:15 Role of international organizations in collection and dissemination of forest products statistics: the Joint Forest Sector Questionnaire 2008 (Mr. Alex McCusker, UNECE)

10:30 Coffee break

11:45 Country presentations (20 minutes each) focusing on:

- Current status of collection, analysis and dissemination of forest products statistics
- Problems and solution adopted to fill the 2008 Joint Forest Sector Questionnaire
- Methodologies used to collect and report forest products production and trade data
- How forest products statistics are used at the country level

12:30 Lunch

14:00 Country presentations (continued)

15:30 Coffee break

15:45 Country presentations (continued)

17:00 Strengthening collection of forest products statistics: Roles and responsibilities of national correspondents (by Mr. Felice Padovani, FAO)

17:45 Drafting Committee

18:30 Dinner

Tuesday 17 February

9:00 Field trip to forest industry enterprises in Moscow region, focus on timber statistics for production and trade

Wednesday 18 February

- 9:00 Working Group discussion on issues related to improvement of national forest products statistics and the JFSQ 2008
- 10:15 Coffee break
- 10:30 Working Group discussion continued
- 12:00 Presentation of reports of the working groups and discussion
- 12:30 Lunch
- 14:00 Forestry statistics of the EU-27, data highlights and problems (by Ms Maria Wolf-Crowther, Eurostat)
- 14:30 Private sector perspective on the use of international forest products information (Invited speakers from the Russian forest sector (national statistical office, forestry, sawmilling, panel production, pulp and paper))
- 15:45 Coffee break
- 16:00 Forest Products Statistics - Problems in data collection, reporting - consolidation of forest products data (by Mr Alex McCusker, UNECE and Mr. Felice Padovani, FAO)
- 16:20 Individual discussions concerning country data quality issues
- 17:45 Drafting Committee
- 18:30 Dinner

Thursday 19 February

- 9:00 Dissemination and use of forestry sector information for decision making at the national and international levels (by Mr. Ed Pepke, UNECE)
- 9:25 Experience on methodologies and approaches adopted in data collection and reporting of Forest Products Statistics (by Ms Frances Maplesden, ITTO)
- 9:50 Working group discussion: Solutions to main problems related to collection, compilation and dissemination of wood products statistics.
- 10:15 **Coffee break**
- 11:30 Presentation of the reports of the Working Groups
- 12:00 Responsibility of National Correspondents for improvement of national and international forest products data - General conclusions and recommendations (by the drafting committee) and discussion
- 12:30 **Lunch**
- Departure of participants

Приложение 1: Программа семинара

Семинар по статистике лесной продукции для национальных статистических корреспондентов

16-19 февраля 2009 года, Москва, Российская Федерация
Всероссийский институт повышения квалификации лесного хозяйства

Повестка дня

Воскресенье, 15 февраля

Прибытие участников семинара в Москву, трансфер на место проведения семинара, во Всероссийский институт повышения квалификации лесного хозяйства

18:30 Ужин

Понедельник, 16 февраля

- 8:30 Регистрация
- 9:00 Приветственное слово:
- Федеральное агентство лесного хозяйства Российской Федерации
- 9:30 Представление участников семинара
- 10:00 Вступительная часть: история вопроса, цели и ожидаемые результаты (г-н Ф. Падовани, ФАО)
- 10:15 Роль международных организаций в сборе и распространении статистики лесных продуктов: Совместный вопросник сектора лесного хозяйства 2008 (Алекс МакКаскер, ЕЭК ООН)
- 10:30 Перерыв на кофе
- 11:45 Доклады представителей стран-участниц (каждый по 20 минут) с акцентом на:
- Сборе, анализе и распространении статистики лесных продуктов
 - Проблемах и принятых решениях в связи с заполнением Совместного вопросника сектора лесного хозяйства 2008
 - Методологии, применяемой при сборе данных и отчетах по производству и торговле лесными продуктами
 - Как статистика лесных продуктов применяется на национальном уровне
- 12:30 Обед
- 14:00 Доклады представителей стран-участниц (продолжение)
- 15:30 Перерыв на кофе
- 15:45 Доклады представителей стран-участниц (продолжение)
- 17:00 Совершенствование процесса сбора статистических данных по лесным продуктам: роль и обязанности национальных корреспондентов (г-н Ф. Падовани, ФАО)
- 17:45 Редакционный комитет
- 18:30 Ужин

Вторник, 17 февраля

- 9:00 Экскурсия с целью посещения лесопромышленных предприятий в Московской области, акцент на статистике производства и торговли древесиной

Среда, 18 февраля

- 9:00 Дискуссия по вопросам, связанным с совершенствованием национальной статистики лесных продуктов и Совместного вопросника (СВЛХ) 2008
- 10:15 Перерыв на кофе
- 10:30 Продолжение дискуссии
- 12:00 Презентация отчетов рабочих групп и дискуссия
- 12:30 Обед
- 14:00 Статистика лесного сектора для ЕС-27, ключевые данные и проблемы (Мария Волф-Кроутер, Евростат)
- 14:30 Перспектива частного сектора в использовании международной информации по лесной продукции (Приглашены докладчики из российского лесного сектора (национальный статистический офис, лесной сектор, лесопильные заводы, производство плит, целлюлозно-бумажная промышленность))
- 15:45 Перерыв на кофе
- 16:00 Статистика лесных продуктов – проблемы в сборе данных и отчетности – консолидация данных лесных продуктов (Алекс МакКаскер, ЕЭК ООН, и Феличе Падовани, ФАО)
- 16:20 Индивидуальные дискуссии, посвященные вопросам качества статистических данных
- 17:45 Редакционный комитет
- 18:30 Ужин

Четверг, 19 февраля

- 9:00 Распространение и использование информации по лесному сектору для вынесения решений на национальном и международном уровнях (Эд Пепке, ЕЭК)
- 9:25 Опыт применения методологии и подходов в сборе данных и отчетности по статистике лесных продуктов (Фрэнсис Маплесден, МОТД)
- 9:50 Дискуссия рабочей группы: решение проблем, связанных со сбором, составлением и распространением статистики лесных продуктов.
- 10:15 **Перерыв на кофе**
- 11:30 Представление отчетов рабочих групп
- 12:00 Ответственность национальных корреспондентов в вопросе совершенствования национальной и международной статистики лесной продукции – общие заключения и рекомендации (Редакционный комитет), дискуссия
- 12:30 **Обед**
Отъезд участников

Annex 2: List of Participants

Name	Country	Position	Institution	Address	Telephone / Fax	E-mail
Mr Samvel SAHAKYAN	Armenia	Deputy Director	State Non-commercial Organization "HAYANTAR"	Armenakyan ave. 129, 375047 Yerevan	+374 10650184 (T) +374 10551739 (F)	arm_forest@yahoo.com
Mr Ragim IBRAHIMOV	Azerbaijan		Ministry of Ecology and Natural Resources, Forestry Department	B.Aghayev str 100-A, Baku	+994 125103419 (T) +994 125103331 (F)	forestazeri@yahoo.com ibrahimovragimforest@mail.az
Mr Andrej CHERNYSHEV	Belarus	Head	Unitary Enterprise "Belgosles" under the Ministry of Forestry	27-401 Zheleznodorozhnaia str., 220089 Minsk	+375 172131748 (T)	belgosles_cdr@mail.ru
Ms Nazira KASHKINBAEVA	Kazakhstan	Expert	Agency of Statistics, Office of the Agricultural Sector	Left Bank of Ishim River, Dom Ministerstv. Astana	+7 3172749316 (T)	nkashkinbaeva@stat.kz
Mr Askat KYSANOV	Kyrgyzstan	Director	State Agency on Environment Protection and Forestry, Department of Forest Ecosystem	142 Gorkiy str., 720001 Bishkek	+996 312900814 (T)	min-eco@elcat.kg
Mr Petru ROTARU	Moldova	Forestry Officer	Agency "Moldsilva"	Bd. Stefan cel Mare 124, 272425 Chisinau	+373 22272425 (T)	petru.rotaru@mail.md
Mr Nikolay BURDIN	Russian Federation	General Director	OAO "NIPPIEIspprom"	ul. Klinskaya 8, 125414 Moscow	+7 4954561303 (T) +7 4954565390 (F)	nipi@tiialup.ptt.ru
Ms Janna GERASIMOVA	Russian Federation	Chief Expert	All-Russia Institute of Continuous Education in Forestry (VIPKLH)	Institutskaya str. 17, 141200 Pushkino, Moscow region	+7 959933644 (T) +7 965320489 (F)	janna@vipklh.ru
Mr Anatoly PETROV	Russian Federation	Rector	All-Russian Institute of Continuous Education in Forestry (VIPKLH)	Institutskaya str. 17, 141200 Pushkino, Moscow region	+7 4959933644 (T) +7 4965328909 (F)	vipklh@vipklh.ru
Mr Vladimir DMITRIEV	Russian Federation	Deputy Head	Federal Forestry Agency (Rosleskhoz), Department of Science and Education	Pyatnitskaya Ulitsa 59/19, Moscow	+7 4992308722 (T) +7 4992308530 (F)	lesinfor@aha.ru
Ms Marina LINICHEVA	Russian Federation	Expert	Federal Forestry Agency (Rosleskhoz)	Pyatnitskaya Ulitsa 59/19, 115184 Moscow		
Mr Oleg SOLONTSOV	Russian Federation	Deputy Director General	FSUE ROSLESINFORG	Sadovnicheskaya str. 56/49, block 1, 115035 Moscow	+7 4959535780 (T/F)	solontsov@inbox.ru
Ms Tatyana YAKUSHEVA	Russian Federation		FSUE ROSLESINFORG	Sadovnicheskaya str. 56/49, block 1, 115035 Moscow		
Mr Maxim KUDRYASHOV	Russian Federation	Chief expert	Ministry of Agriculture, International Cooperation Department	Orlikov pereulok 1/11, 107139 Moscow	+7 499 9754582 +7 495 6329392	m.kudryashov@defore.mcx.ru mkudryashov82@yahoo.com
Ms Elena DONCHENKO	Russian Federation		Ministry of Agriculture, Forest Department	Orlikov pereulok 1/11, 107139 Moscow		
Mr Yury LAKHTIKOV	Russian Federation	Chief	Russian Association of Pulp and Paper Enterprises (Bumprom), Analytical Department,	Philippovsky lane 9 room 23, 119019 Moscow	+7 4957830601 (T) +7 4999209218 (F)	y.lakhtikov@bumprom.ru yu_la@mail.ru
Mr Eduard AKIM	Russian Federation	Professor	St.-Petersburg State Technological University of Plant Polymers	4 Ivana Cheznich, 198095 Saint Petersburg	+7 9219057189 (T) +7 9217868600 (F)	zsv@gturp.spb.ru inna@home.ru

Name	Country	Position	Institution	Address	Telephone / Fax	E-mail
Mr Denis SOKOLOV	Russian Federation	Chief Executive Officer	Wood Industries Confederation of North-West Russia	PB 687, 197046 Saint Petersburg	+7 812 6330207 (T) +7 8123039281 (F)	sokolov@wicnwr.ru
Mr Kholmulin SAFAROV	Tajikistan	Deputy Director	State Agency on Forestry and Hunting	3 Buston str., Dushanbe	+992 374456704 (T) +992 372339035 (F)	khzikirov@tojlikiston.com
Mr Abbos AKHADOV	Uzbekistan	Chief Expert	Ministry of Agriculture and Water Resources, Main Department of Forestry,	Katartal str. 8-21, 100013 Tashkent	+998 712732991 (T) +998 712733768 (F)	abbosedu@gmail.com
Ms Marilise WOLF-CROWTHER		Statistical Officer (Forestry statistics)	EUROSTAT, E3 Environmental statistics and accounts	Bâtiment BECH C3 – 608, 2920 Luxembourg, LUXEMBOURG	+352 430132872 (T)	maria.wolf-crowther@ec.europa.eu
Mr Arvydas LEBEDYS		Forestry Officer (Statistics)	Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)	Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, ITALY	+39 0657053641	Arvydas.Lebedys@fao.org
Mr Felice PADOVANI		Forestry Officer (Statistics)	Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)	Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, ITALY	+39 0657052193	Felice.Padovani@fao.org
Mr Hubert INHAIZER		Junior Forestry Officer	FAO Sub-regional Office for Central and Eastern Europe	Benztür utca 34, 1068 Budapest, HUNGARY	+36 14612024 +39 13517029	Hubert.Inhaizer@fao.org
Mr Alexander KOROTKOV		Consultant	FAO Sub-regional Office for Central and Eastern Europe			
Mr Volker SASSE		Forestry Officer	FAO Sub-regional Office for Central and Eastern Europe			
Ms Frances MAPLESDEN		Statistician	International Tropical Timber Organization (ITTO)	International Organizations Center, 5 th Floor, Pacifico-Yokohama, 1-1-1, Minato-Mirai, Nishi-ku, Yokohama, JAPAN	+81 452231110 (T) +81 452231111 (F)	maplesden@itto.or.jp
Mr Alex MCCUSKER		Statistical Assistant	UN Economic Commission for Europe/Food and Agriculture Organization, Timber Section	Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, SWITZERLAND	+41 229172880 (T) +41 229170041 (F)	Alex.McCusker@unece.org stats.timber@unece.org
Mr Ed PEPKE		Forestry Officer (Marketing)	UN Economic Commission for Europe/Food and Agriculture Organization, Timber Section	Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, SWITZERLAND	+41 229172872 (T) +41 229170041 (F)	Ed.Pepke@unece.org

Приложение 2: Список участников

Имя и фамилия	Страна	Должность	Учреждение	Адрес	Телефон / Факс	E-mail
Самвел СААКЯН	Армения	Заместитель директора	Государственная некоммерческая организация «ХАЯНТ АР»	375047 Ереван, пр. Арменакаяна 129.	+374 10650184 (Т) +374 10551739 (Ф)	arm_forest@yahoo.com
Рагим ИБРАГИМОВ	Азербайджан	Руководитель	Министерство экологии и природных ресурсов, Отдел лесного хозяйства	100-А, Баку, ул. Б. Агхаева	+994 125103419 (Т) +994 125103331 (Ф)	forestazeri@yahoo.com ibrahimovragimforest@mail.az
Андрей ЧЕРНЫШЕВ	Беларусь	Руководитель	Унитарное предприятие «Белгослес» Министерства лесного хозяйства	220089 Минск, ул. Железнодорожная, 27-401	+375 172131748 (Т)	belgosles_clr@mail.ru
Назира КАШКИНЬАЕВА	Казахстан	Специалист	Статистическое агентство, Отдел сельского хозяйства	Астана, Дом министерств, Левый берег реки Ишим	+7 3172749316 (Т)	nkashkinbaeva@stat.kz
Асгат КИСАНОВ	Киргизстан	Директор	Государственное агентство защиты окружающей среды и лесного хозяйства, Отдел лесной экосистемы	720001, Бишкек, ул. Горького, 142	+996 312900814 (Т)	min-eco@elcat.kg
Петру РОТАРУ	Молдова	Лесовед	Агентство «Молдлесва»	Bd. Stefan cel Mare 124, 272425 Chisinau	+373 22272425 (Т)	petru.rotaru@mail.md
Николай БУРДИН	Российская Федерация	Генеральный директор	ОАО «НИПИЭИлеспром»	125414 Москва. Ул. Клинская, 8.	+7 4954561303 (Т) +7 4954565390 (Ф)	nipi@dnialup.ptf.ru
Жанна ГЕРАСИМОВА	Российская Федерация	Главный специалист	Всероссийский институт повышения квалификации лесного хозяйства (ВИПКХЛ)	141200 Пушкино, Московской обл, ул. Институтская 17,	+7 95933644 (Т) +7 965320489 (Ф)	Janna@vipklh.ru
Анатолий ПЕТРОВ	Российская Федерация	Ректор	Всероссийский институт повышения квалификации лесного хозяйства (ВИПКХЛ)	141200 Пушкино, Московской обл, ул. Институтская, 17.	+7 4959933644 (Т) +7 4965328909 (Ф)	vipklh@vipklh.ru
Владимир ДМИТРИЕВ	Российская Федерация	Заместитель руководителя	Федеральное агентство лесного хозяйства (Рослесхоз), Отдел науки и образования	Москва, ул. Пятницкая, 59/19.	+7 4992308722 (Т) +7 4992308530 (Ф)	lesinfor@aha.ru
Марина ЛИННИЧЕВА	Российская Федерация	Специалист	Федеральное агентство лесного хозяйства (Рослесхоз)	Москва, ул. Пятницкая, 59/19.		
Олег СОЛОНЦОВ	Российская Федерация	Заместитель Генерального директора	ФГУП «Рослесинфорг»	115035, Москва, Садовническая ул. 56/49, блок 1	+7 4959535780 (Т/Ф)	solontsov@inbox.ru
Татьяна ЯКУШЕВА	Российская Федерация		ФГУП «Рослесинфорг»	115035, Москва, Садовническая ул. 56/49, блок 1		
Максим КУДРЯШОВ	Российская Федерация	Главный специалист	Министерство сельского хозяйства, Отдел международного сотрудничества	107139 Москва, Орликов переулок, 1/11.	+7 499 9754582 +7 495 6329392	m.kudryashov@defore.mcx.ru mkudryashov82@yahoo.com

Имя и фамилия	Страна	Должность	Учреждение	Адрес	Телефон / Факс	E-mail
Елена ДОНЧЕНКО	Российская Федерация		Министерство сельского хозяйства, Отдел лесного хозяйства	107139 Москва, Орликов переулок, 1/11.		
Юрий ЛАХТИКОВ	Российская Федерация	Руководитель	Российская Ассоциация целлюлозно-бумажных предприятий (Бумпром), Отдел аналитики	119019, Москва, Филипповский пер. 9, ком. 23.	+7 4957830601 (Т) +7 4999920218 (Ф)	y.lakhtikov@bumprom.ru yu_la@mail.ru
Эдуард АКИМ	Российская Федерация	Профессор	Петербургский государственный технологический университет растительных полимеров	198095, Санкт-Петербург, ул. Ивана Чезнич, 4.	+7 9219057189 (Т) +7 9217868600 (Ф)	zsv@gturp.spb.ru ima@home.ru
Дennis СОКОЛОВ	Российская Федерация	Генеральный директор	Лесопромышленная конфедерация Северо-Запада России	197046, Санкт-Петербург, п/я 687.	+7 812 6330207 (Т) +7 8123039281 (Ф)	sokolov@wiscnwr.ru
Холмумин САФАРОВ	Таджикистан	Заместитель директора	Государственное агентство лесного хозяйства и охоты	Душанбе, ул.Бастон, 3	+992 374456704 (Т) +992 372359035 (Ф)	khzikirov@tojikiston.com
Аббос АХАДОВ	Узбекистан	Главный специалист	Министерство сельского хозяйства и водных ресурсов, Главный отдел лесного хозяйства	100013, Ташкент, ул. Катартал, 8-21,	+998 712732991 (Т) +998 712733768 (Ф)	abbosedu@gmail.com
Марилis ВОЛФ-КРОУТЕР		Статистик (статистика лесного хозяйства)	ЕВРОСТАТ, ЕЗ, Статистика окружающей среды и учет	Bâtiment BECH C3 – 608, 2920 Luxembourg, LUXEMBOURG	+352 430132872 (Т)	maria.wolf-crowthert@ec.europa.eu
Арвидас ЛЕБЕДИС		Лесовед (Статистика)	Международная организация ООН по продовольствию и сельскому хозяйству (ФАО)	Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, ITALY	+39 0657053641 +39 0657055137	Arvydas.Lebedys@fao.org
Феличе ПАДОВАНИ		Лесовед (Статистика)	Международная организация ООН по продовольствию и сельскому хозяйству (ФАО)	Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, ITALY	+39 0657052193 +39 0657055137	Felice.Padovani@fao.org
Хуберт ИГНАЙЗЕР		Лесовед, младший сотрудник	ФАО, Субрегиональное бюро по странам Центральной и Восточной Европы	Bentzúr utca 34, 1068 Budapest, HUNGARY	+36 14612024 +39 13517029	Hubert.Inhaizer@fao.org
Александр КОРОТКОВ		Консультант	ФАО, Субрегиональное бюро по странам Центральной и Восточной Европы			
Волкер САССЕ		Лесовед	ФАО, Субрегиональное бюро по странам Центральной и Восточной Европы			
Франсес МАПЛЕСДЕН		Статистик	Международная организация по тропической древесине (МОТД)	International Organizations Center, 5 th Floor, Pacifico-Yokohama, 1-1-1, Minato-Mirai, Nishi-ku, Yokohama, JAPAN	+81 452231110 (Т) +81 452231111 (Ф)	maplesden@itto.or.jp
Алекс МАККУСКЕР		Ассистент-статистик	ЕЭК ООН / ФАО, Секция лесоматериалов	Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, SWITZERLAND	+41 229172880 (Т) +41 229170041 (Ф)	Alex.McCusker@unece.org stats.timber@unece.org
Эд ПЕПКЕ		Лесовед (маркетинг)	ЕЭК ООН / ФАО, Секция лесоматериалов	Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, SWITZERLAND	+41 229172872 (Т) +41 229170041 (Ф)	Ed.Pepke@unece.org

Annex 3: Terms of References for the Report on National Statistics for Forest Products

16-19 February 2009, Moscow, Russian Federation

Terms of references for the Report on National Statistics for Forest Products

1. Objectives

- Review the current statistical system for forest products at national level and state/provincial level;
- Review, complete, modify and submit the joint (FAO, UNECE, EUROSTAT, ITTO) forest sector questionnaire for 2008 (data for 2007 and 2006);
- Identify main weaknesses and constraints in the current statistical system, and to develop a set of alternative frameworks that provide better information.

2. Background

The importance of timely and reliable information in strengthening sustainable forest management and planning and policy formulation in the forestry sector has been well recognized. All the global, national and local initiatives to promote sustainable forest management indicate the need to strengthen the information system. Ongoing efforts of International Organizations like FAO and UNECE as well as ITTO and EUROSTAT are to establish and/or reinforce of national forestry statistical correspondents for international sustainable networks on forest products statistics.

Strengthening statistics on forest products is a critical component in improving forest policy formulation and planning at the national and regional levels. An important starting point for this is to review and validate existing data and to improve the data collection process and methodologies.

Apart from improving the quality of basic data, this workshop is expected to strengthen the technical capacity and expertise of the National Forestry Administration in forestry statistics.

FAO/UNECE has been collecting quantitative information on the production and trade of forest products for many years and publishes the yearbook on forest products every year. It is expected that more reliable and updated data will be provided through this study. This will enhance the ability of countries to share information on forest products production and trade.

A regional workshop to build a network of national statistical correspondents and to improve national forest products statistics will be held in Moscow, from 16-19 February 2009. The outputs of the study, focusing on the development of alternative frameworks, will be discussed during a one-day session of the workshop as well as forming a part of the proceedings.

3. The workshop participant is requested to:

- a. Present a review of the existing data related to forest products (roundwood, wood charcoal, wood chips, particles and residues, sawnwood, wood-based panels, pulp and recovered paper, paper and paperboard) available in his/her country over the last five years, at national level; the review and compilation should cover products production and trade (figures have to be reported with source references). Tasks include:
 - Description of the type of information presently collected at national level related to wood-products (for instance: volume of roundwood produced, production of sawnwood and other products, etc.).
 - Description of the existing methodologies for data collection (direct measurements in the field, information extracted from cutting permits and from transport licences, and estimation of volumes or of values at checkpoints, etc.).
 - Description of the existing methods for data compilation, validation and dissemination. In particular limitation to the coverage of national data.
 - Identify issues related provincial/state data collection otherwise limiting representation at national level.
 - Preparation of a list the ministries, departments, agencies, organisations, NGO's and other national institutions involved in collection, analysis and dissemination of data related to wood-products.
 - Identification of current and potential users for forest products information on production and trade.
- b. Review, complete, modify and submit the joint (FAO, UNECE, EUROSTAT, ITTO) forest sector questionnaire (JFSQ). The National Correspondent, participant in the workshop is required to contact national experts in forest products statistics.

- c. Identify main weaknesses and constraints in current statistical system
 - Evaluate and assess the reliability of the currently available information on production and trade of forest products.
 - Describe constraints and weaknesses in the existing system of national data collection, analysis and dissemination.
 - Describe how data is used and disseminated to other related agencies, to the public, press, etc.
 - Assess country's customs statistics and level of adherence to the Harmonized System (HS) of the World Customs Organization.
- d. Make recommendations to improve national forestry statistics process. Based on the above review
 - Propose practical and cost-effective measures for improvement of data collection, data processing and regular dissemination of statistics related to wood-products.
 - Describe how these proposals can be integrated into the existing organisation
- e. Review the Joint Forest Sector Questionnaire (see Annex in electronic format):
 - Provide latest available (preferably the 2008) Joint Forest Sector Questionnaire duly filled in with data for 2006 and 2007.
 - Revise historical data in FAO/UNECE Timber Statistics, if required.

4. Supporting documents and forms (attached in electronic format)

- a. Model of request letter regularly sent out to national correspondents 2008 (annually)
- b. Joint Forest Sector Questionnaire 2008
- c. Manual for filling in the Joint Forest Sector Questionnaire
- d. Definitions of forest products
- e. Historical data for country in FAO/UNECE Timber Statistics (1992-2007)

5. Expected output

- a. Technical report of 5,000 words on the points 1-4 requested above, including a detailed bibliographic review and presentation on this
- b. Copy of the most important source documents (national statistics on forestry and forest industry)
- c. Completed and, if necessary, revised JFSQ with data for 2008 on forest products (please refer to 3.e. and 4.b. above)
- d. Completed and, if necessary, revised historical data in FAO/UNECE Timber Statistics, 1992-2007 (please refer 3.e. and 4.e.)

6. Working Language

English or Russian

Приложение 3: Требования к Отчету о национальной статистике по лесным продуктам

16-19 февраля 2009 года, Москва, Российская Федерация

Требования к Отчету о национальной статистике по лесным продуктам

- Обзор существующей статистической системы по лесным продуктам на национальном уровне и на уровне страны/области;
- Пересмотреть, заполнить, изменить и представить Совместный (ФАО, ЕЭК, ЕВРОСТАТ, МОТД) вопросник по лесному сектору за 2008 год (данные за 2007 и 2006 г.г.);
- Определить основные ограничения и слабые стороны существующей статистической системы, и разработать альтернативные рамки для предоставления более совершенной информации.

2. История вопроса

Важность своевременной и достоверной информации в области рационального ведения лесного хозяйства, планирования и выработки правильной политики в лесоводстве трудно переоценить. Все глобальные, национальные и местные инициативы по продвижению рационального ведения лесного хозяйства указывают на необходимость улучшения системы информации.

Неустанные усилия таких международных организаций, как Международная организация ООН по сельскому хозяйству и продовольствию (ФАО), Европейская экономическая комиссия ООН (ЕЭК), Международная организация тропической древесины (МОТД) и Статистическое управление европейских сообществ (ЕВРОСТАТ) направлены на то, чтобы создать и/или укрепить сеть национальных статистических корреспондентов для международной системы статистики лесных продуктов.

Совершенствование статистики по лесным продуктам является ключевым компонентом в формировании и планировании лесной политики на национальном и международном уровне. Отправной точкой для этого является пересмотр и подтверждение существующих данных и улучшение процесса и методологии сбора данных.

Кроме улучшения качества базовых данных, данный семинар должен укрепить технический потенциал и обогатить опыт национальной администрации лесного хозяйства в статистике лесного сектора.

ФАО/ЕЭК много лет занимается сбором количественной информации по производству и торговле лесопромышленной продукцией, и каждый год издает ежегодник по лесным продуктам. Мы рассчитываем на то, что с помощью этого исследования будут получены более надежные и обновленные данные. А это будет способствовать тому, что страны смогут более эффективно обмениваться информацией по производству и торговле лесными продуктами.

Региональный семинар по созданию сети национальных корреспондентов и совершенствованию национальной статистики лесных продуктов будет проведен в Москве с 16-ого по 19-ое февраля 2009 года. Результаты исследования - с акцентом на разработке альтернативных рамок - будут обсуждаться во время однодневной сессии семинара, а также станут частью самого процесса.

3. Участников семинара просим сделать следующее:

- f. Представить обзор на национальном уровне данных по существующим в их стране лесопромышленным материалам (круглые лесоматериалы, древесный уголь, стружки, опилки и отходы лесозаготовок, пиломатериалы, древесные плиты, древесная масса и восстановленная бумага, бумага и бумажный картон) на протяжении последних пяти лет; обзор и компиляция должны включать производство и торговлю (цифры нужно приводить со ссылкой на источник). Необходимо выполнить следующие задачи:
 - Дать описание типа информации, которую сейчас собирают по лесопромышленным материалам на национальном уровне (например: объем производимых круглых лесоматериалов, производство пиломатериалов и т.д.).
 - Дать описание существующей методологии сбора данных (непосредственная оценка на местах, информация, получаемая на основе выданных разрешений на рубку леса и лицензий на вывоз, примерное определение объемов или стоимости в пунктах проверки и т.д.).
 - Описание существующих методов компиляции данных, их проверки и распространения, и в частности, ограничений в полном освещении данных на национальном уровне.

- Определить вопросы, касающиеся сбора данных на областном уровне, а в остальных вопросах ограничиться представлением данных на национальном уровне.
 - Подготовить список министерств, департаментов, бюро, агентств, учреждений, неправительственных организаций и других национальных органов, участвующих в сборе, анализе и распространении данных по лесопромышленной продукции.
 - Определить существующих и потенциальных пользователей данных по производству и торговле лесопромышленной продукцией.
- б) Пересмотреть, заполнить, исправить и представить Совместный вопросник по лесному сектору (ФАО, ЕЭК, Евростат, МОТД). Национальный корреспондент, участвующий в семинаре, должен обратиться к экспертам-статистикам по лесопромышленной продукции на национальном уровне у себя в стране.
- в) Определить наиболее серьезные ограничения и слабые стороны в существующей статистической системе:
- Оценить степень надежности существующей информации по производству и торговле лесными продуктами.
 - Описать ограничения и слабые стороны в существующей национальной статистической системе по сбору, анализу и распространению данных.
 - Описать, как эти данные публикуются и распространяются по другим заинтересованным организациям, попадают в органы прессы, становятся доступными публике и т.д.
 - Оценить уровень статистики в стране и степень соответствия Гармонизированной системе Всемирной таможенной организации (ГС).
- г) Внести рекомендации по улучшению статистики лесных продуктов в стране. На основе вышеупомянутого обзора:
- Предложить практические и рентабельные меры по совершенствованию процесса сбора данных, их обработки и регулярного распространения статистических данных по лесопромышленной продукции.
 - Описать, как эти предложения могут быть интегрированы в деятельность существующих организаций
- д) Пересмотреть Совместный вопросник по лесному сектору (см. Приложение в электронном формате):
- Предоставить последний имеющийся в наличии Совместный вопросник (желательно за 2008 год), соответственно заполненный данными за 2006 и 2007 г.г.
 - Пересмотреть, если необходимо, исторические данные по статистике лесопромышленных материалов ФАО/ЕЭК.

4. Сопутствующие документы и формы (прилагаются в электронном формате)

- а. Образец письма-запроса, регулярно высылаемого национальным корреспондентам 2008 г. (ежегодно)
- б. Совместный вопросник по лесному сектору 2008 г.
- в. Руководство по заполнению Совместного вопросника по лесному сектору
- г. Определения лесной продукции
- д. Исторические данные по стране в статистике ФАО/ЕЭК по лесным продуктам (1992-2007 г.г.)

5. Материалы, которые должны быть предоставлены участниками

- а. Технический отчет в 5000 слов по приведенным выше пунктам 1-4, включая подробный библиографический перечень и презентацию
- б. Копия наиболее важных документов-источников (национальная статистика по лесному хозяйству и лесной промышленности)
- в. Заполненный и, если необходимо, пересмотренный Совместный вопросник с данными по лесным продуктам на 2008 год (просим принять во внимание приводимые выше пункты 3.д. и 4.б.)
- г. Завершенные и, если необходимо, исправленные исторические данные статистики лесопромышленных материалов ФАО/ЕЭК, 1992-2007 г.г. (просим принять во внимание приводимые выше пункты 3.д. and 4.д.)

6. Рабочий язык

Английский или русский

Annex 4: Technical presentations

Presentation	Language
Role of international organizations in collection and dissemination of forest products statistics: the Joint Forest Sector Questionnaire 2008 (Alex McCusker, UNECE)	Russian
Data Collection for the EU with the JFSQ 2008 (Marilise Wolf-Crowther, Eurostat)	English
Dissemination and use of forest products statistics for decision making at national and international levels (Ed Pepke, UNECE/FAO)	Russian
ITTO Experience in Forest Sector Statistics (Frances Maplesden, ITTO)	English
Private sector perspective on the use of international forest products information (E.Akim)	Russian
Some aspects of availability and processing of the statistical information about pulp and paper industry in Russia (Yury Lakhtikov)	Russian

Приложение 4: Технические презентации

Презентация	Язык
Роль международных организаций в сборе и распространении статистики лесных продуктов: Совместный вопросник сектора по лесному хозяйству 2008 г. (Алекс МакКаскер, ЕЖКООН)	русский
Сбор данных для Европейского Союза с помощью Совместного вопросника 2008 (Марилиз Волф-Кроутер, Евростат)	английский
Распределение и использование статистики лесной продукции для принятия решений на национальном и международном уровнях (Эд Пепке, ЕЖ/ФАО)	русский
Опыт МОТД в статистике лесного сектора (Фрэнсис Маплесден, МОТД)	английский
Перспективы частного сектора в использовании международной информации по лесной продукции (Э.Л. Аким)	русский
Некоторые аспекты получения и обработки статистической информации о ЦБП России (Юрий Лахтиков)	русский

Role of international organizations in collection and dissemination of forest products statistics:

the Joint Forest Sector Questionnaire 2008 (Alex McCusker, UNECE)

Роль международных организаций в сборе и распространении статистики лесных продуктов:

Совместный вопросник сектора по лесному хозяйству 2008 г. (Алекс МакКаскер, ЕЭКООН)



Научно-практический семинар по Статистике Лесной Продукции для Национальных Корреспондентов по Статистике

Роль международных организаций в сборе и распространении статистики лесных продуктов: Совместный Вопросник Сектора по Лесному Хозяйству 2008 г.

by Alex McCusker, UNECE/FAO Timber Section




Хронология (1)

С 1980-х годов международные организации стали проводить встречи по статистическим вопросам лесной продукции



Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009



Что мы из себя представляем

-  ФАО
-  ЕЭК
-  Евростат
-  МОТД

Вместе мы образуем МРГ – Межсекретариатская Рабочая Группа по Статистике Лесов

Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009



МРГ и ее методика (1)

МРГ действует по тому принципу, что **каждая страна должна назначить одного национального корреспондента**, имеющего только один основной контакт. Это означает, что все информационные запросы проходят через одно международное агентство к одному корреспонденту.

Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009



Для чего мы собираем данные

- Удовлетворять потребность должностных лиц в информации
- Усовершенствовать анализы и понимание лесного сектора
- Разрешить принятие информационных решений всем участникам лесного сектора – землевладельцам, лесной промышленности, группам по защите окружающей среды, правительствам

Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009




МРГ и ее методика (2)

Современное разделение труда

- EC27/ЕАСТ – Евростат
- Другие: Европа, СНГ, Северная Америка – ЕЭК
- Международная организация по тропической древесине – МОТД
- Остальная часть мира - ФАО

Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009



МРГ и ее методика (3)



Основным средством получения данных является Совместный Вопросник по Сектору Лесного Хозяйства (СВСЛХ).



МРГ договорились о том, что вопросы относительно данных **должны быть заданы страной только один раз, и одинаковые данные должны фигурировать во всех международных наборах данных.**



Каждая страна публикует данные на свою ответственность и по своей программе.



Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009

Как мы собираем данные



- В основном, через СВСЛХ
 - СВ1 – Вывозка и Производство
 - СВ2 – Торговля
 - СВ3 – Торговля Вторичной Продукцией
 - DOT1/2 – Торговый поток по Странам
 - ЕС/ЕЭК – Специальная торговля (умеренная)
 - МОДТ1 – Приблизительные данные на текущий год
 - МОДТ2 – Специальная торговля (тропическая)
 - МОДТ3 – Факторы, влияющие на тропическую ...
 - ЕС1 – Торговля вне ЕС
 - ЕС2 – Вывозка по владению



СВСЛХ копии можете найти на сайте <http://www.unece.org/timber/mis/ifsq2008/>



Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009



МРГ и ее методика (4)



МРГ действует совместно с целью обеспечения правильного функционирования механизма по сбору данных.



Приложено немало усилий для обеспечения классификационных кодов для международных торговых номенклатур, а также стандартизированных определений на шести языках.



Делясь опытом и собирая комментарии от всех стран- участниц, мы гарантируем, что СВСЛХ всегда полезен и постоянно обновляется.



Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009

Запрос Данных ЕЭК



Мы просим заполнить две анкеты ежегодно



- Совместный Вопросник Сектора по Лесному Хозяйству, составленный совместно с ФАО, Евростат и МОТД
- Вопросник Комитета по Лесному Прогнозу, запрашивающая данные на текущий и будущий год



Также мы просим национальных корреспондентов ответить на дополнительные вопросы и в целом поддержать работу Совместной Рабочей Группы ФАО/ЕЭК по Экономике и Статистике Лесного Хозяйства



Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009



МРГ и ее методика (5)



Вы можете найти информацию о МРГ на сайте:



www.unece.org/timber/mis/iwg



Последняя встреча состоялась в январе 2008 г., и очередная встреча планируется на эту неделю.



Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009

Регулирование



- СВСЛХ публикуется ежегодно в начале апреля с первоначальным сроком запроса на ответ до 15 мая (для СВ1 и СВ2). Эти даты не являются окончательными.
- Данные ответы образуют основу для *Годового Обзора Рынка* и первоначальный набор данных для ЕЭК и ФАО в августе.
- Остальные вопросники должны предоставляться осенью, с публикацией в январе.
- The TCQ публикуется в начале августа со сроком запроса на ответ до сентября. Данные используются для семинара Комитета по Древесине, потом публикуются.



Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009



Обмен Данными - I



Данные по лесной продукции: международное использование

ЕЭК – мы используем эти данные в *Ежегодном Обзоре Рынка Лесной Продукции* и в *Рыночном Бюллетне Комитета по Древесине*. Данные доступны на нашем вебсайте

ФАО – опубликованный на вебсайте (ФАОСТАТ) и в *Ежегоднике по Лесной Продукции*

Евростат – опубликованный в *Фокусе Лесного Хозяйства* и на вебсайте

МОТД – *Ежегодный Всемирный Обзор по Древесине*

Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009

Обмен Данными - II



Данные по лесной продукции: дополнительное использование

- Процессы FRA и MCPFE
- Анализы по изменению климата
- Обзорные исследования
- Долгосрочные исследования
- Анализы рынков

Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009

Утверждение

- Каждая организация проверяет полученные данные
- Что необходимо проверить
 - Агрегаты = подпункты
 - Отсутствие чрезмерных годовых изменений
 - Правильны ли единицы показаний
 - Отсутствие пропусков и недостающих данных
 - Приемлемость индекса средних цен
 - Видимые расхождения не являются отрицательным
- Это подразумевает важные дискуссии и уточнения между организациями и корреспондентами
- Проверки проводятся при каждом изменении данных, и таким образом, вопросы могут возникнуть несколько раз в течение года

Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009

Данные ЕЭК/ФАО: число пользователей



Данные по Лесной Продукции: кто пользуется ими...



Январь – Технический Университет, Зволен, Словакия
Февраль – Куала Лумпур, Малайзия
Март – ЕФИ, Йюенсу, Финляндия
Апрель – Про Футуро С.А., Варшава, Польша
Май – Джакарта, Индонезия
Июнь – Правительственный Центр, Сеул, Корея
Июль – Университет Британской Колумбии, Канада
Август – Университет Британской Колумбии, Канада



Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009



Благодарю за внимание !



Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009



Предстоящие встречи



- 5-6 марта, Будапешт – Группа Специалистов по Лесной Политике в Центральной Европе
- 31 марта – 1 апреля, Женева – ФАО/ЕЭК Рабочая Группа по Лесной Экономике и Статистике



Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009



Представлен господином Алекс МекКаскер
Ассистент по Статистике
UNECE/FAO Timber Section
Office 435-1, Palais des Nations
CH-1211 Geneva 10, Switzerland



Телефон: + 41 22 917 28 80
Факс: + 41 22 917 00 41
stats.timber@unece.org
<http://www.unece.org/timber>




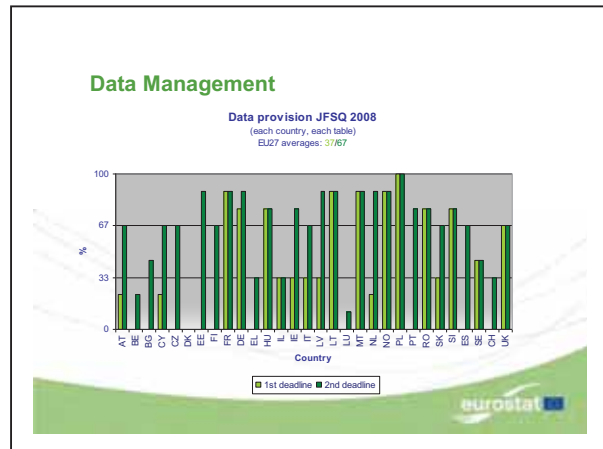
Workshop on Forest Products Statistics, Moscow, 16-19 February 2009



Data Collection for the EU with the JFSQ 2008 (Marilise Wolf-Crowther, Eurostat)
Сбор данных для Европейского Союза с помощью Совместного вопросника 2008 (Марилиз Волф-Кроутер, Евростат)


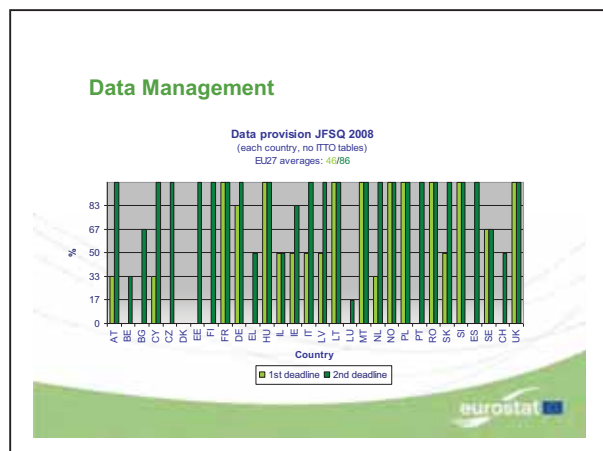
Data Collection for the EU with the JFSQ 2008

Marilise Wolf-Crowther, E.3
18 February 2009

Framework


- Joint questionnaire – shared work with
 - UNECE, FAO, ITTO
 - Eurostat responsible for EU and EFTA countries
- Structure
 - Tables JQ1, JQ2 and EU1 (total trade, intra-EU trade), JQ3, ECE/EU Species trade, EU2 ownership
 - Three ITTO tables
- Timetable: send out JFSQ end March
 - 1st deadline 15 May
 - 2nd deadline 31 August

Data Management

Outputs:


- Increasing demand for wood statistics
- Publications
 - Eurostat's Free Dissemination Database
 - Predefined tables
 - Data downloads
 - Forest Product Annual Market Review (UNECE) requires data end June
 - Statistics in focus, Data in focus
 - Pocketbook 2007, 2009
http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page?_pageid=1073_46587259&dad=portal&schema=PORTAL&p_product_code=KS-76-06-322



Data validation

- Correspondent → Eurostat → UNECE → FAO
- Problem areas
 - Missing replies
 - Missing observations
 - Missing breakdowns
 - Confidentiality
 - Units not respected (currency)
 - Totals of the same product must be the same in different tables

Correspondents are kindly requested to produce more estimates before returning the JFSQ to Eurostat!



Data validation

Blank cells

■ Problem: impossible to interpret

- All tables

■ Solution

- Provide notes that help, provide company websites
- Please estimate missing/confidential items: Dare to estimate, based on sources
- Check previous years → repeat the figures
- Request Eurostat to estimate, but provide help

eurostat



Problems with reliability –

example: EU27 tropical plywood imports from Morocco code 44123110

	Jan/ 08	Feb/ 08	Mar/ 08	Apr/ 08	May/ 08	Jun/ 08	Jul/ 08	1-7/08
in 100kg	24,182	9,916	16,026	12,219	16,381	14,205	13,548	106,477
in m ³	4,311	1,806	2,910	2,167	2,967	139,236	2,441	155,838
in m ³ recalculated	4,650	1,907	3,082	2,350	3,150	2,732	2,605	20,476
delta	8%	6%	6%	8%	6%	-98%	7%	-87%
in 1000 euro	3,817	1,659	2,589	1,896	2,740	2,342	2,086	17,128
euro/m ²	885	918	890	875	923	17	855	110
euro/m ² recalculated	821	870	840	807	870	857	801	836

CEI-Bois – European Confederation of Woodworking Industries

Data validation

Zero quantities

■ Tables on trade – JQ2, JQ3 and EU1, but others too

■ Problem

- Zero or missing quantity when there is a value or vice versa

■ Solution

- Deliver data with at least 3 decimals
- Zero quantity only if value (and trade) is zero as well
- Fill in all cells – zero if no occurrence
- Check COMEXT data, check longer time series of unit values

eurostat

Data validation

Aggregates

■ Problem

- Sum of sub-items for a product differs from the total
- Confidentiality

■ Solution

- Fill in only the sub-items – the table will sum up
- Please estimate missing/confidential items
- The reported total is prioritized → adjust sub-items
- Repeat previous year's data

eurostat

Data validation

Data from COMEXT – database for external trade

■ Problem

- Reliability of quantity data (net mass and supplementary unit)
- Conversion factors for supplementary units, e.g. m² to m³
- Missing quantity data

■ Solution

- Cautious use of COMEXT data
- Check unit values, report problems to Eurostat
- Check other sources if available (Chamber of commerce, Industry association, ...)

eurostat

Data validation

Solutions provided by Excel functions built into the JFSQ

■ Cross-checking tables already available plus additional ones

■ Update and review of the cross-references to the classifications in the supplementary tables:

- Combined Nomenclature 2009
- Harmonised Nomenclature 2007
- Standard International Trade Classification Rev. 4

eurostat

Dissemination and use of forest products statistics for decision making at national and international levels (Ed Pepke, UNECE/FAO)

Распределение и использование статистики лесной продукции для принятия решений на национальном и международном уровнях (Эд Пепке, ЕЭК/ФАО)

Распределение и использование статистики лесной продукции для принятий решений на национальном и международном уровнях

Составил: Эд Пепке
Специалист по Маркетингу Лесной Продукции
Секция по Лесоматериалам ЕЭК/ФАО
Женева, Швейцария



Научно-практический семинар по Статистике Лесной Продукции для Национальных Корреспондентов по Статистике
16-19 февраля 2009, Российская Федерация



I. Кто использует статистику лесной продукции?

- Мы! Международные организации
 - ЕЭК/ФАО Отдел Лесного Хозяйства
 - ФАО
 - МОТД (Международная Организация по Тропической Древесине)
- Правительства
- Промышленные ассоциации и их партнерские компании
- Исследователи
- Промышленные консультанты
- И даже люди вне нашего сектора



Научно-практический семинар по Статистике Лесной Продукции для Национальных Корреспондентов по Статистике
16-19 февраля 2009, Российская Федерация



Темы

- I. Кто использует статистику лесной продукции?
- II. Для чего используется статистика?
- III. В чем нуждаются аналитики?
- IV. Вывод
- V. Обсуждение и вопросы



Научно-практический семинар по Статистике Лесной Продукции для Национальных Корреспондентов по Статистике
16-19 февраля 2009, Российская Федерация



II. Для чего используется статистика?

- База данных для нашего использования и распространения
- Анализ
 - Наши анализы для Комитета по Лесоматериалам ЕЭК
 - Годовой Отчет ЕЭК/ФАО по Рынку Лесных Продуктов
 - Наши анализы для специальных встреч
 - www.unece.org/timber/mis/reports.htm



Научно-практический семинар по Статистике Лесной Продукции для Национальных Корреспондентов по Статистике
16-19 февраля 2009, Российская Федерация

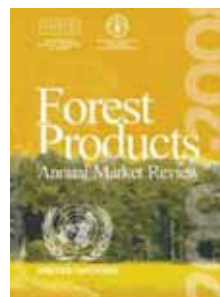


Вознаграждения

- Организаторы и их организации
- Принимающая сторона
- Участники и их организации



Научно-практический семинар по Статистике Лесной Продукции для Национальных Корреспондентов по Статистике
16-19 февраля 2009, Российская Федерация

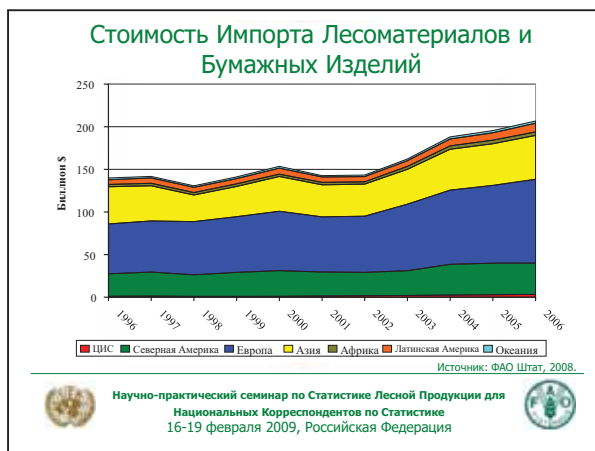
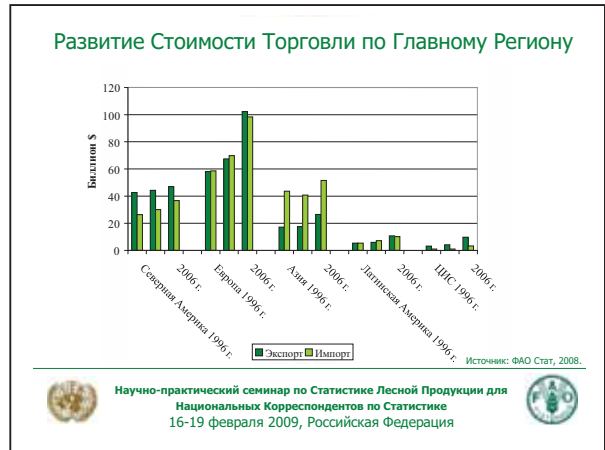
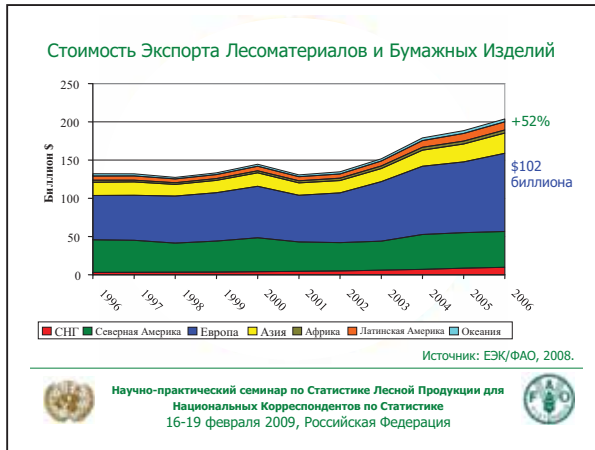


- статистике корреспондентов стран
- 6 глав, основанных на статистике
- База данных ЕЭК/ФАО по лесоматериалам
- Комтрейд ООН, утвержденный Европейским Лесным Институтом
- 6 дополнительных глав по актуальным вопросам



Научно-практический семинар по Статистике Лесной Продукции для Национальных Корреспондентов по Статистике
16-19 февраля 2009, Российская Федерация





II. Продолжение. Статистику используют для: ...

- ФАО
 - Состояние Лесов Мира
 - ФАОСтат: www.faostat.fao.org
 - Перспективных исследований
- Правительства
 - Планирования своих лесных секторов
 - Интернационального мониторинга развитий

Научно-практический семинар по Статистике Лесной Производства для Национальных Корреспондентов по Статистике 16-19 февраля 2009, Российская Федерация

II. Продолжение. Статистику используют для: ...

- Индустрия, и индустриальные консультанты
 - Поиска инвестиционных возможностей
 - Мониторинга рыночных развитий
- Исследователи
 - Кратко- и долгосрочных анализов лесного сектора
 - Изучения рыночных развитий



Научно-практический семинар по Статистике Лесной Продукции для Национальных Корреспондентов по Статистике
16-19 февраля 2009, Российская Федерация



V. Обсуждение и вопросы



Научно-практический семинар по Статистике Лесной Продукции для Национальных Корреспондентов по Статистике
16-19 февраля 2009, Российская Федерация



III. В чем нуждаются аналитики?

- Регулярные, годовые статистики
- Тщательность или
- Точные оценки из индустриальных источников
- Важные информации по странам



Научно-практический семинар по Статистике Лесной Продукции для Национальных Корреспондентов по Статистике
16-19 февраля 2009, Российская Федерация



Эд Пепкэ
Специалист по Маркетингу Лесной
Продукции
Секция по Лесоматериалам ЕЭК/ФАО
448 Palais des Nations
CH-1211 Geneva 10, Switzerland
Тел. +41 22 917 2872
Факс +41 22 917 0041
www.unece.org/timber
Ed.Pepke@unece.org



Научно-практический семинар по Статистике Лесной Продукции для Национальных Корреспондентов по Статистике
16-19 февраля 2009, Российская Федерация



IV. Вывод

- ЕЭК/ФАО надеется на сотрудничество с Вами
- Благодарим за внимание




Научно-практический семинар по Статистике Лесной Продукции для Национальных Корреспондентов по Статистике
16-19 февраля 2009, Российская Федерация



ITTO Experience in Forest Sector Statistics (Frances Maplesden, ITTO)

Опыт МОТД в статистике лесного сектора (Фрэнсис Маплесден, МОТД)



ITTO Experience in Forest Sector Statistics

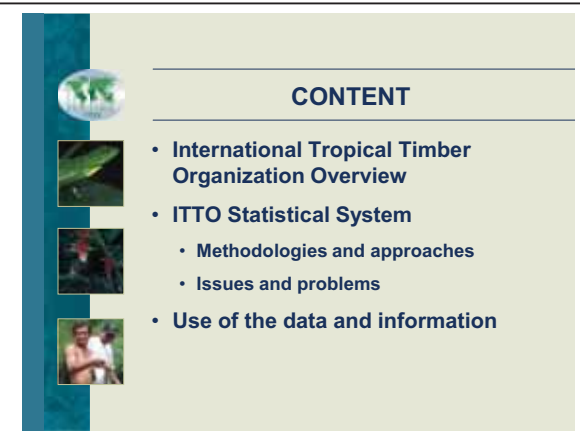
Workshop on Forest Products Statistics, 16-19 February 2009, Moscow

by Frances Maplesden and Steve Johnson, International Tropical Timber Organization



Structure of ITTO

- created by the International Tropical Timber Agreement 1983; updated in 1994; 2006 (pending agreement)
- secretariat of 35 people based in Yokohama, Japan;
- 2 regional officers in Africa and S. America
- inter-governmental
- tropical timber producers and consumers are equal partners in decision-making



CONTENT


- International Tropical Timber Organization Overview
- ITTO Statistical System
 - Methodologies and approaches
 - Issues and problems
- Use of the data and information




ITTO members (60)



80% of the world's tropical forests
90% of the world's tropical timber trade



INTERNATIONAL TROPICAL TIMBER ORGANIZATION OVERVIEW




Producer member countries (33)

Africa	Asia	Latin America
Cameroon	Cambodia	Bolivia
Central African Rep.	Fiji	Brazil
Congo	India	Colombia
Cote d'Ivoire	Indonesia	Ecuador
Dem. Rep. of Congo	Malaysia	Guatemala
Gabon	Myanmar	Guyana
Ghana	Papua New Guinea	Honduras
Liberia	Philippines	Mexico
Nigeria	Thailand	Panama
Togo	Vanuatu	Peru
		Suriname
		Trinidad & Tobago
		Venezuela



Consumer members (27)

Australia	Germany	New Zealand
Austria	Greece	Norway
Belgium	Ireland	Poland
Canada	Italy	Portugal
China	Japan	Sweden
Denmark	Korea	Switzerland
Egypt	Luxembourg	UK
Finland	Nepal	USA
France	Netherlands	EU






Objectives

Specific objectives on statistics and markets:

- Provide up-to-date and reliable information on tropical, and relevant non-tropical, timber trade and forest management
- Compile, collate and disseminate statistical information on timber resources and forest management, production, consumption, trade, and prices of tropical wood products
- Conduct studies of trends and short-term problems of international timber markets and progress towards achievement of SFM
- Annually review and assess the international timber situation






The ITTO mandate

Promoting sustainable development through trade, conservation and best-practice forest management




ITTO project program

- ITTO has provided grants worth over US\$300 million
- more than 750 projects funded
- about 150 projects currently under way
- employ more than 500 local, full-time professionals in the tropics






Objectives

14 objectives of the ITTA are focused on:

- providing a framework for dialogue on the timber trade between members
- contributing to sustainable development through conservation and sustainable use
- achieving transparency in the tropical timber trade by improving market intelligence and information sharing
- achieving exports of tropical timber from sustainably managed sources






ITTO project program

Many projects to establish or improve country forest statistics and information systems

- Bolivia (2), Brazil, Cameroon, Côte d'Ivoire, China (2), Columbia (2), Congo – Brazzaville, D.R., Congo, Ecuador (2), Egypt, Fiji, Gabon (5), Ghana, Guatemala (2), Guyana, Honduras (2), India, Malaysia, Panama, Peru, the Philippines (3), Thailand, Togo, Venezuela.

Regional statistical workshops in Asia-Pacific, Africa and Latin America

Country statistical workshop in India








Areas of work

- Economic information and market intelligence (EIMI)
- Forest industry (FI)
- Reforestation and forest management (RFM)









TFLET pilot program

Recognises that improving forest and trade statistical systems is crucial to combatting illegal production and trade

Activities likely to be funded:


- Promoting benefits of improved information systems
- Improve trade statistics and market information to address gaps in existing data
- Estimation and monitoring of illegal trade
- Knowledge sharing



EIMI work program

- Timber trade and markets
 - Market Information Service (MIS), country studies, subsidies, competitiveness, long-term outlook, timber procurement
- Statistics, trade discrepancies
- Market access, technical trade barriers
- Certification
- Ecosystem services



ITTO STATISTICAL SYSTEM




Thematic programs (new)


Pilot programs:

- Tropical Forest Law Enforcement, Governance and Trade
- Reducing Deforestation and Forest Degradation and Enhancing Environmental Services in Tropical Forests

Under development:

- Community Forest Management and Enterprises
- Trade and Market Transparency
- Industry Development and Efficiency



Methodology

Collection of data

- JFSQ is primary data source; secondary data from ITTO projects, MIS, other publications eg USDA, FAOSTAT database, COMTRADE UN database

Processing




- Assess, filter, verify, compare

Compilation

- Production, Consumption, Trade and Industry
- Prices
- Resources and areas

Analysis, publication, dissemination

- ITTO Annual Review
- Projects, votes, articles, requests



JFSQ Data issues – availability of data



Missing JFSQ

- Mostly developing countries
- Bolivia, Cameroon, CAR, DRC, Fiji, India, Myanmar, Nigeria, Togo, Trinidad and Tobago, and Vanuatu have not provided data for the last 2 years



Partial reporting

- Causes problems in aggregate analysis



JFSQ Data issues – quality of data



Quality of data fluctuates

Coding errors – products and countries misclassified, inaccurate data entry



Tropical timber – 84 species or varieties named at HS 6-digit level, difficult for Customs to identify, increasing use of LUS, misclassification as “others”, ITTA 2006 will include tropical softwoods

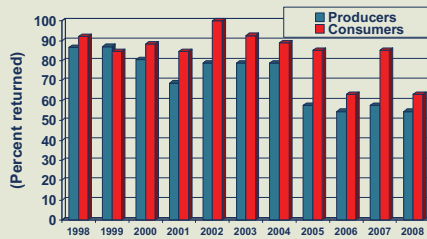


Units and conversion factors – general conversions used as information is limited, weight to volume, currency units require correct conversions

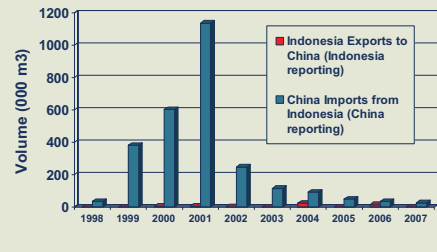
Trade discrepancies – between country reporting eg China and Indonesia



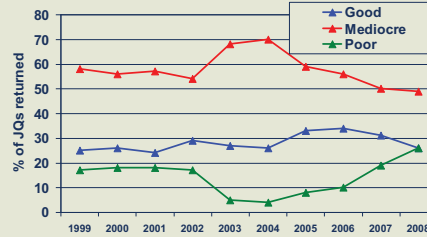
Responses to the JFSQ



Trade Discrepancies: Indonesia/China Log Trade



Quality of responses to the JFSQ



JFSQ Data issues – quality of data (2)



Production data – frequently not reported, limited sources for cross checking, issues for derived consumption



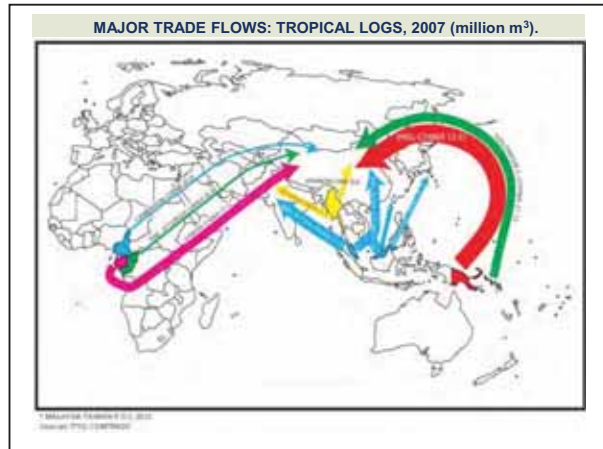
Data updating - by countries (JFSQ) and COMTRADE, addition of new data and revision of old can change aggregate analysis



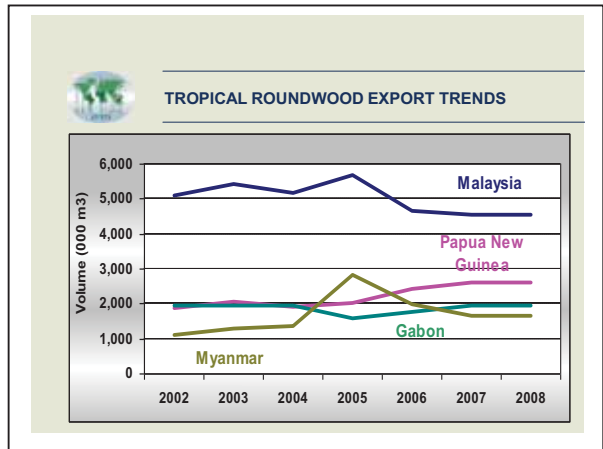
SPWPs – definitions and units, coding errors, tracking of tropical wood flows

JFSQ Data issues: Causes

- Lack of priority at government level
- Poor country capacity and data collection procedures
- Untrained personnel in statistical collection, customs
- High turnover of dedicated country correspondents
- Poor integration of data collection agencies at national level
- Large informal wood processing sector in developing countries
- Illegal logging, timber smuggling unrecorded

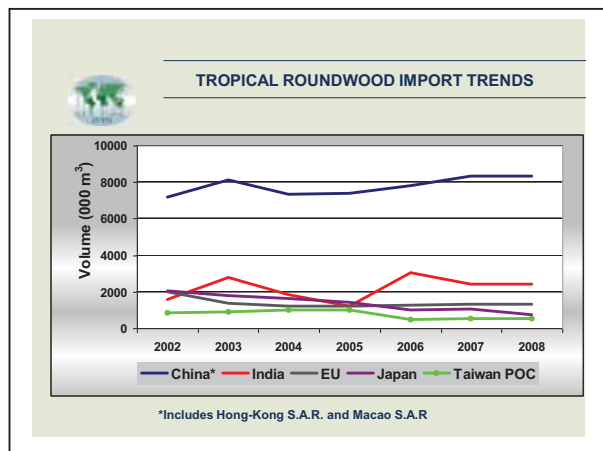


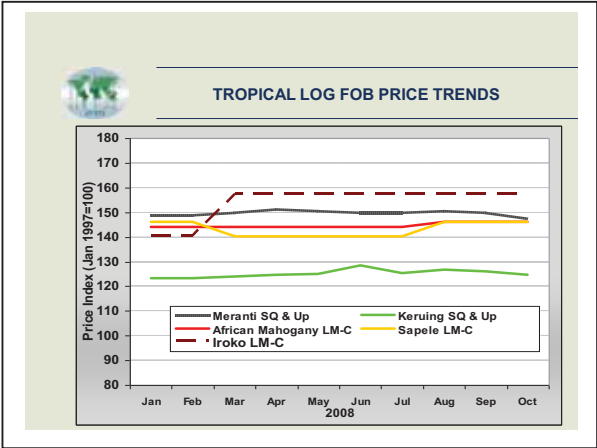
USE OF DATA AND INFORMATION



Main uses of the data

- ITTO uses the data for:
 - Production of the ITTO Annual Review and Assessment of the World Timber Situation
 - ITTO Vote calculations
 - Frequent enquiries from member countries, ITTO projects, other agencies
 - Articles in the ITTO's quarterly newsletter (*Tropical Forest Update*), and other publications
- ITTO members use data for policy analysis on forestry sector and environmental issues such as sector outlooks, REDD, climate change, timber procurement, certification, illegal logging
- Data will be available on ITTO website





CONCLUSIONS

ITTO has a mandate to collect and analyse statistics on tropical timber markets and has an extensive work program to improve statistical reporting and achieve trade transparency in member countries

Despite efforts, continuing issues with data reporting and quality from both producers and consumers

Data is used extensively for forest sector policy analysis at national and international levels.

Accurate and timely reporting is crucial to improve trade transparency and national and international policy decisions on forestry sector issues.

www.itto.or.jp maplesden@itto.or.jp

Private sector perspective on the use of international forest products information (E.Akim)

Перспективы частного сектора в использовании международной информации по лесной продукции (Э.Л. Аким)

Профессор **Э.Л. Аким**,
Член Консультативного Комитета ФАО ООН
по бумаге и древесным продуктам,
доцент **М.В. Коваленко**,
Санкт-Петербургский государственный
технологический университет растительных полимеров.

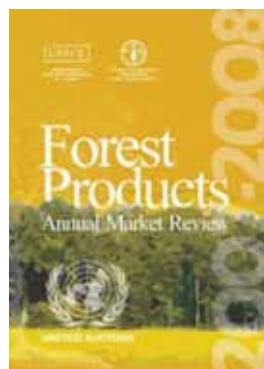
**«Перспективы частного сектора в использовании
международной информации по лесной продукции»**

Доклад на научно-практическом семинаре ЕЭК ООН
по «Статистике Лесной Продукции
для Национальных Корреспондентов по Статистике»,
Москва/Пушкино, Российская Федерация,

16 - 19 февраля 2009 г.

Структура по регионам

- Северная Америка – около 100 млн.т /год;
- Страны ЕС – около 100 млн.т /год;
- Китай, Япония, Корея, Тайвань – около 100 млн.т /год;
- Остальные регионы – около 80 млн.т /год.



Мировое производство бумаги и картона (Млн. тонн) в 1980-2005 гг.
(Источники: ФАО ООН, РИСИ)

Год	Объем производства, млн. т. в год
1980	165
1985	181
1990	213
1995	266
1996	262
1997	280
1998	289
1999	309
2000	315
2001	318
2002	330
2003	340
2004	360
2005	367

ЦБП России и частный сектор.

В настоящее время практически вся ЦБП России относится к частному сектору. Ее развитие определяется не в централизованном порядке, а на основе анализа рыночной информации, в том числе международной.

Мировые лидеры по производству бумаги и картона (Млн. тонн)
в 2001-2005 гг. (Источники: ФАО ООН, РИСИ)

Страна	Объем производства, млн. т. в году	
	2001	2005
США	80,7	82,6
Китай	34,9	56,0
Япония	30,7	30,9
Канада	19,6	21,7
Германия	17,9	19,5
Финляндия	9,9	12,4
Швеция	10,5	11,7
Корея	9,3	10,5
Франция	9,6	10,3
Италия	8,9	10,0
Бразилия	7,4	8,6
Индонезия	6,95	8,2
Россия	5,54	7,03

Упаковка и ЦБП

Из всего объема производства бумаги и картона (**около 385 млн.т/год**) на долю тароупаковочных видов в Китае приходится около 60%, а в мире свыше 40%.

(Газетная - около 15%, офисная и печатные-40%, сангигиена - СГБ и СГИ – 10-15%).

На картонно-бумажную упаковку, в том числе ЦКМ, приходится свыше половины от всех видов упаковки

Интеграция в мировую экономическую систему

Интеграция российского лесного комплекса и, в частности, целлюлозно-бумажной промышленности, в мировую экономическую систему проявляется в непрерывном росте объемов экспорта и импорта лесных товаров, экспортной ориентации российского лесного комплекса (в том числе - ЦБП), а также в приходе в российский лесной сектор крупнейших мировых компаний (IP, SCA, Mondi-Neizidler и др.).

Особенности мировой ЦБП и мировых рынков в конце XX – начале XXI века

- глобализации рынков и промышленности;
- непрерывный рост общемирового и душевого потребления бумаги и картона;
- линейная взаимосвязь величины душевого потребления бумаги и картона с величиной душевого ВВП (через тару и упаковку);
- вертикальная и горизонтальная интеграция;
- циклический характер рынков;
- приоритет приобретений и реконструкции перед новым строительством;
- возрастание роли биотоплива;
- возрастание внимания к проблемам «незаконных рубок» и лесной сертификации.

61-й сессия Генеральной Ассамблеи ООН провозгласила:

- 2009 год — Международным годом природных волокон,
- 2010 год — Международным годом биоразнообразия,
- 2011 — Международным годом лесов.

«Разнообразные природные волокна, получаемые во многих странах, являются важным источником дохода для фермеров и они могут играть важную роль в деле содействия обеспечению продовольственной безопасности и искоренения нищеты и таким образом, способствовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия».

Вода и ее упаковка

По данным ООН, уже более 1 млрд. человек не имеют устойчивого доступа к чистой воде, а еще около 2,5 млрд.— к современному водопроводу и канализации.

По состоянию на октябрь 2008 года по данным Европейской экономической комиссии ООН (ЕЭК ООН) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), уже 100 млн. европейцев не имеют доступа к чистой питьевой воде, а сотни миллионов европейцев живут в домах без водопровода; в странах Восточной Европы не имеют в доме водопровода 16 % населения.

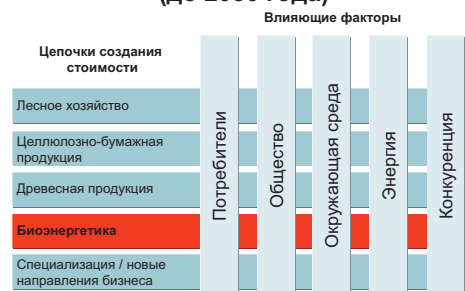
Расширение межсекторальных связей внутри лесного комплекса:

- Целлюлозно-бумажная промышленность (глубокая химическая переработка),
- Лесохимическая переработка (био-рефайнинг) древесины – (уголь, этанол, биопрепараты) и отходов ЦБП (сульфатного лигнина, таллового масла, лигносульфонатов)
- Глубокая механическая переработка - использование древесины и композитов на ее основе как конструкционных материалов (строительство - деревянное домостроение, мебельная промышленность и т.д.)
- Энергетическая переработка (использование древесины как биотоплива)

Лесной комплекс мира в условиях глобального экономического кризиса

- Спад производства
- Закрытие заводов
- Реструктуризация торговых потоков
- Сокращение инвестиций

Европейская Лесная технологическая платформа (до 2030 года)



Лесной комплекс России в условиях глобального экономического кризиса

- Спад производства
- Закрытие заводов
- Реструктуризация торговых потоков
- Сокращение инвестиций и отток инвесторов
- Сокращение экспорта круглого леса, товарной целлюлозы и т.д.



Самые свежие новости (февраль 2009)

- 6 февраля 2009 г. Завод Pineville International Paper (IP) остановлен на 6 недель. Без работы осталось 180 человек.
- **В Архангельской области Группа «Илим»** планирует в июле 2009 года запустить **новый завод по производству** нейтральной сульфитной полуцеллюлозы - 900 т в сутки.
- В 2008 году ОАО «Соликамскбумпром» увеличило на 25%, до 506 тыс. т, объемы производства газетной бумаги.

Задачей Российской «Лесной технологической платформы» является создание и реализация инновационной модели развития лесного комплекса России, ее научное и кадровое обеспечение.

Лесной комплекс мира

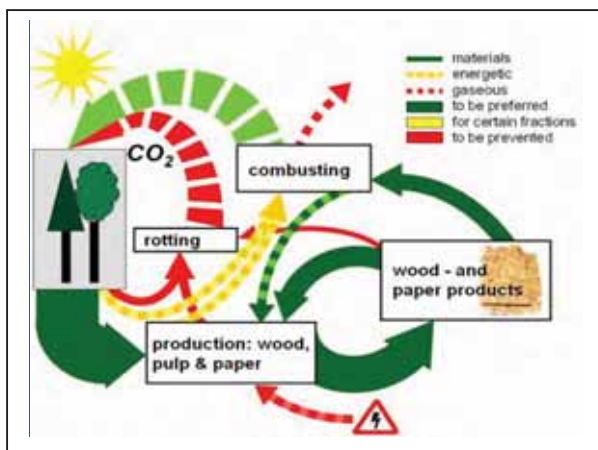
Являясь частью мировой экономической системы, лесной комплекс имеет в то же время свои специфические особенности.

Они связаны, прежде всего, с определяющей ролью лесов в глобальных циклах - карбоновом и водном, во взаимосвязи леса и климата.

Особая роль древесных продуктов, бумаги и картона обусловлены основными достоинствами древесины как уникального природного сырья – воспроизводимостью и экологическим совершенством при достаточно широком варьировании свойств, а также депонированием больших масс углерода при реализации эко-строительства (Green building).

Глобальные тенденции в поставках волокна (2002-2008 гг.).

- Непрерывный рост мирового производства и душевого потребления бумаги и картона при одновременном росте цен
- Мировое производство бумаги и картона приблизилось к 400 млн.т/год (Китай – около 60), а первичных волокон – к 200 млн.т/год
- Ускоренное развитие ЦБП в Китае и Бразилии; на очереди - Индия
- Развитие плантаций ускоренного роста
- Рост использования вторичных (рециркулированных) волокон – макулатуры, при опережающем росте цен на них.
- Появление и расширение глобальных потоков вторичного волокна. Так, Китай экспортирует из США и Западной Европы десятки миллионов тонн макулатуры и макулатурной массы.
- В Западной Европе с 2004 года использование вторичных волокон (макулатуры) превышает использование первичных волокон.
- Усиление меж-секторальных связей между основными направлениями комплексной глубокой переработки древесины.



Китай как импортер вторичного волокна

За период с 1990 года импорт рециркулированной бумаги Китая возрос в целом в 40 раз, а за последние четыре года - более чем в два раза.

Также увеличился и экспорт бумаги и картона Китая, причем лишь в 2006 году он возрос на 44%.

Именно это особенно отразилось на росте цен на макулатуру в Европе и США. Так, если в США цены на первичное волокно за период с 2003 года до середины 2008 года выросли на 25%, то на вторичное волокно, за тот же период – в 2,5 раза.

Основные факторы, повлиявшие в 2007-2008 годах на тенденции развития мировой и европейской ЦБП, как части лесного комплекса.

Глобальный финансовый кризис;

Спад строительства индивидуальных домов в Северной Америке из-за ипотечного кризиса;

Рост цен на энергоносители;

Возрастание роли биотоплива.

Плантации ускоренного роста

Появление и развитие плантаций ускоренного роста приводит к принципиальному изменению ситуации на мировых рынках лесной и целлюлозно-бумажной продукции.

Занимая сегодня лишь пять процентов лесопокрытой площади мира, плантации, по данным ФАО ООН, уже обеспечивают свыше 50% мирового потребления древесины.

В результате становится весьма проблематичным утверждение о том, что современный мир не сможет обойтись без лесных ресурсов России, в которой, как известно, сконцентрировано 22-25% лесных ресурсов мира.

Необходим анализ конкурентных преимуществ российского лесного комплекса.

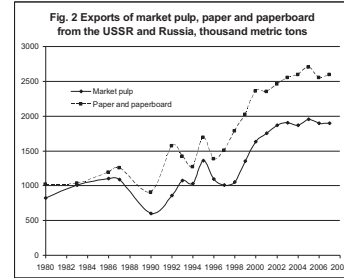
Плантации ускоренного роста

Продуктивность эвкалиптовых **плантаций ускоренного роста** в Бразилии увеличилась с 40 до 60 кубометров с гектара в год.

Продуктивность сосновых **плантаций ускоренного роста** в Новой Зеландии достигла 30 кубометров с гектара в год.

Продуктивность лесов России – **около 1,5** кубометров с гектара в год.

Необходимо использовать все достоинства северных армирующих волокон.



Плантационная стратегия Китая

К 2015 г. площадь плантаций ускоренного роста – 13.3 млн.га

Заготовка древесины– 133.4 млн. кубометров в год.

Производство на этой основе:

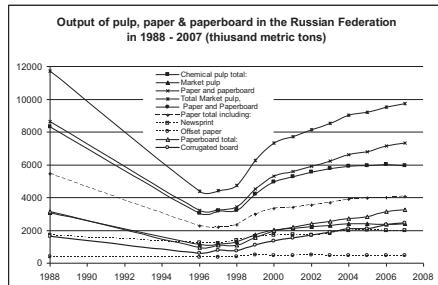
13.9 млн. т целлюлозы

21.5 млн. кубометров плит

15.8 млн. кубометров пиломатериалов

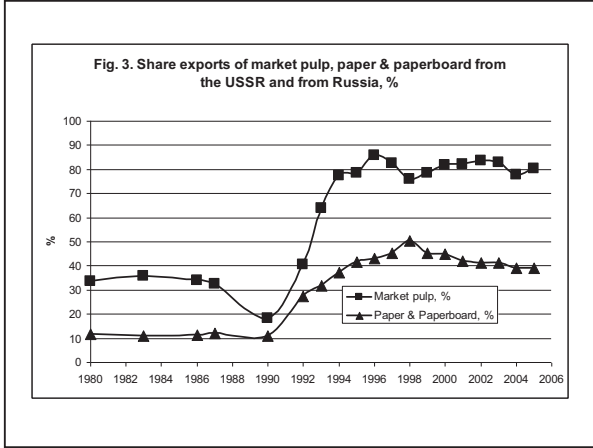
Структура российского лесного экспорта

Объект экспорта	1990	1998	1999	2003	2004	2005	2006	2007
Круглый лес, м ³	31,4	20,0	27,6	37,6	41,5	48,0	51,0	49,3
Пиломатериалы, м ³	15,7	4,6	6,4	11,0	13,1	14,8	16,8	17,3
В пересчете на круглый лес, млн. м ³ Фактор пересчета - 1,6	25,1	7,36	10,2	17,6	20,96	24,64	26,88	27,68
Товарная целлюлоза, млн. т	0,993	1,055	1,373	1,905	1,866	1,952	1,896	1,900
Бумага и картон, млн. т	2,761	1,767	2,04	2,550	2,590	2,700	2,552	2,590
Товарная целлюлоза, бумага и картон (сумма), млн. т	3,74	2,823	3,421	4,455	4,456	4,652	4,448	4,490
В пересчете на круглый лес, млн. м ³ Фактор пересчета - 3,39	12,7	9,57	11,6	15,10	15,11	15,77	15,08	15,22
Общий объем лесобумажного экспорта в пересчете на круглый лес, млн. м ³	69,2	36,9	49,4	70,3	77,6	88,4	93,0	92,2
Доля экспорта круглого леса, %	45	54	56	53	53,5	54,3	54,8	53,5



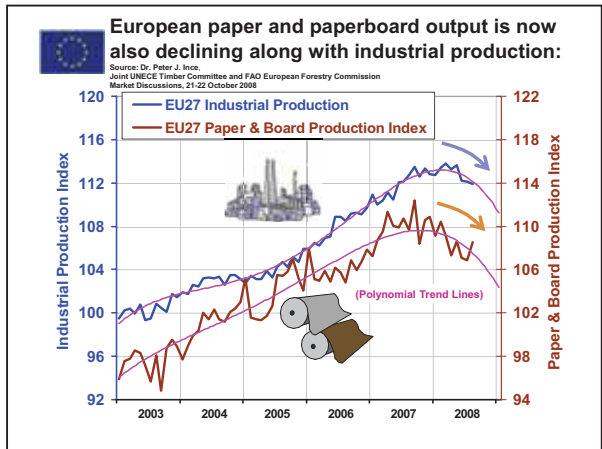
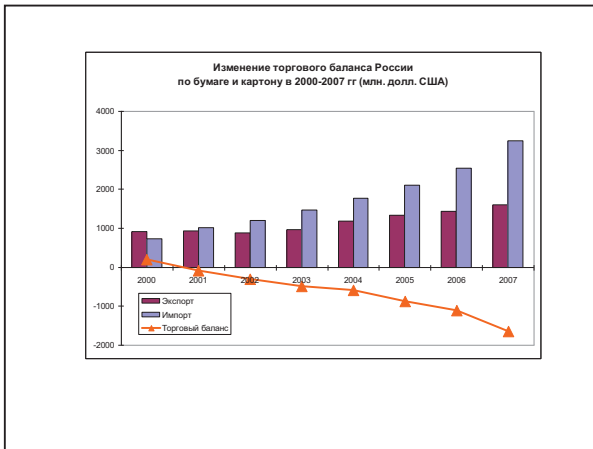
Structure of Russian exports of for[Z1]-based products in 1990 – 2007

	1990	1998	1999	2003	2004	2005	2006	2007
Round wood, million m ³	31,4	20,0	27,6	37,6	41,5	48,0	51,0	49,3
Sawn wood, million m ³	15,7	4,6	6,4	11,0	13,1	14,8	16,8	17,3
In terms of round wood ¹ , million m ³ The factor 1.6 is used - source: UN FAO	25,1	7,36	10,2	17,6	20,96	24,64	26,88	27,68
Market pulp, million metric tons	0.993	1.056	1.373	1.905	1.866	1.952	1.896	1.900
Paper and paperboard, million metric tons	2,761	1,767	2,048	2,550	2,590	2,700	2,552	2,590
Pulp, paper and paperboard, million metric tons	3,74	2,823	3,421	4,455	4,456	4,652	4,448	4,490
In terms of round wood, million m ³ The factor 3.39 is used - source: UN FAO	12,7	9,57	11,6	15,10	15,11	15,77	15,08	15,22
Total exports of forest and paper products in terms of round wood, million m ³	69,2	36,9	49,4	70,30	77,57	88,41	92,96	92,20
Percentage of Pulp, paper and paperboard in terms of round wood	18,4	25,9	23,5	21,5	19,5	17,8	16,2	16,5
Percentage of round wood exports, %	45	54	56	53	53,5	54,3	54,8	53,5



Структура импорта

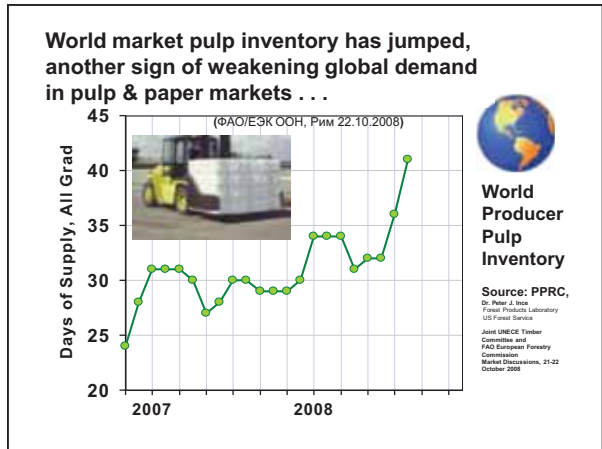
- Санитарно-гигиенические виды бумаги и изделий
- Мелованная бумага
- Элитная тара и упаковка



Изменение торгового баланса России по бумаге и картону в 2000-2007 (млн. долларов США)

	Экспорт	Импорт	Торговый баланс
2000	920	731	+189
2001	927	1012	-85
2002	887	1200	-313
2003	967	1465	-498
2004	1184	1774	-590
2005	1331	2107	-876
2006	1428	2547	-1119
2007	1599	3246	-1647

Источники: Госкомстат, Целлюлоза. Бумага. Картон., Экспорт, Импорт, Обработка автора



Что делать во время спада?

Период спада при циклическом развитии рынка – наилучшее время для реконструкции предприятий и диверсификации бизнеса.
Производство биотоплива на ЦБК – одно из перспективных направлений.

Биотопливо



По данным ФАО ООН (Proceedings 49 Session ACPWP, 2008, p.14), мир использует около 2 млрд. кубометров древесного топлива и древесного угля. Для двух млрд. человек – это основной вид энергии.
Индия – 280 млн. кубометров и к 2020 – 400.
Африка – 600, к 2020 году – 800 млн. кубометров.

Мировые рынки лесных продуктов



В 2007 году в мире было заготовлено свыше 4 млрд. кубометров древесины. Свыше 50% древесины использовалось для получения энергии – прежде всего в развивающихся странах

UNECE CAPACITY BUILDING PROJECT

Development of Sustainable Biomass Trade and Export Opportunities from Selected Regions of the Russian Federation.

ОСНОВОПОЛАГАЮЩИЙ ПРОЕКТ ЕЭК ООН
Развитие устойчивой торговли биомассой и анализ возможностей экспорта из отдельных регионов Российской Федерации.

IMPLEMENTATION TIMETABLE
2009 – 2011 with possibility of extension.

PARTNER ORGANIZATIONS

UNECE
Biomass producers
Forwarders / shippers
Regional government institutions
The academic community

Глобальные тенденции в био-энергетике (2002-2008 гг.).

- Вступление в силу Киотского протокола.
- Развитие плантаций ускоренного роста.
- Расширение применения биотоплива.
- Появление био-топлива второго поколения.
- Формирование направления эко-строительства (Green building) как важнейшего компонента устойчивого развития.
- Усиление меж-секторальных связей между основными направлениями комплексной глубокой переработки древесины – процессами глубокой механической, глубокой химической и энергетической переработки.
- Развитие работ по био-рефайнингу (biorefinery), как одному из основных направлений «Agenda 2020» (Северная Америка) и «Стратегической Технологической Платформы развития Лесного комплекса ЕС до 2030 года».
- Разработка Российской Лесной Технологической Платформы.

Производство биотоплива второго поколения – пеллет, биодизеля и биоэтанола в ЕС и США в 2006 году.

(По данным J.L. Bowyer, oct. 8, 2007, UNECE, Geneva)

Вид биотоплива	Производство в ЕС в 2006 г.	% роста,		Производство в США в 2006 г.	% роста,	
		2005/2006	2005/2006		2005/2006	2005/2006
Пеллеты, млн. т	4,7	38		1,6*	25	
Биодизель, млн. т	4,6	45		1,0	300	
Биоэтанол, млн. м ³	1,6	71		19,1	25	

* Большая часть экспортируется в ЕС.

Рынок пеллет в 2007/2008 г.г.

- Производство (2007) – около 9 млн.т.
- Экспоненциальный рост – 30% в год.
- Структура потребления:
60% - малые и средние
40% - крупномасштабные.

Тенденция к повышению мощности линий (Норвегия, США, РФ).

Источник: Joint UNECE Timber Committee and FAO European Forestry Commission Market Discussions, 21-22 October 2008

ФАО/ЕЭК ООН, Рим 22.10.2008

Крупнейшие экспортеры и импортеры пеллет в 2007 году

Экспортеры	Тысячи тонн	Импортеры	Тысячи тонн
Канада	1000	Нидерланды	1400
Германия	650	Дания	750
Австрия	420	Бельгия	400
Эстония	300	США	300
Россия	250	Швеция	300

Развитие рынка пеллет

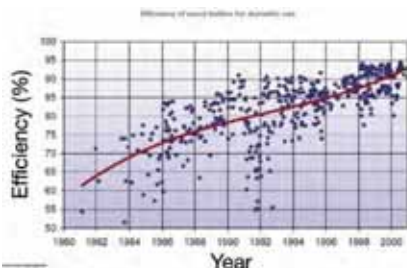
- К 2020 году Китай намеревается производить 50 млн. тонн гранул ежегодно.
- В США в начале 2008 года производством топливных гранул заняты более 80 компаний. Они производят около 1,1 млн. тонн гранул в год. Более 600 тыс. зданий обогреваются гранулами. Более 20 компаний производят котлы, печи, горелки и др. оборудование для сжигания гранул.
- В Финляндии в 2005 году домашний сектор потребил 70 тыс. тонн гранул. Биотопливом обогревались около 7 тыс. зданий. «Дорожная Карта — 2010» в Финляндии планирует производство к 2010 году 1,1 млн. тонн гранул.

Теплотворная способность различных видов топлива при био-рефайнинге

Вид топлива	Теплотворная способность, GJ/тону	Стоимость топлива, US\$/тону	Стоимость энергии, US\$/GJ
Нефть	43,5	512 (US\$ 60/barrel)	11,77
Биомасса (20% H ₂ O)	15	35	2,33
Черный щелок (20% H ₂ O)	12,6	75 (org/inorg=3:1)	5,95
Лигнин	26,9	100	3,72
Углеводы	13,6	100	7,35

(Adriaan van Heiningen, Paptac, 2006)

Рост эффективности сжигания древесины



Энергосбережение как путь повышения конкурентоспособности ЦБК

Используя для производства бумаги и картона только половину от массы древесины, ЦБК могут, за счет другой половины, не только обеспечить свою энергонезависимость, но и стать производителями биотоплива и многих новых ценных продуктов.

Био-рефайнинг

Экологически наиболее перспективно производство биотоплива второго поколения не на базе пищевого сырья, а на базе био-рефайнинга древесины.

Создание на базе ЦБК биохимических лесоперерабатывающих комплексов, которые расширят или дополнят мощности существующих целлюлозных предприятий и будут производить возобновляемую био-энергию и био-продукты на базе как древесины, так и сельскохозяйственных материалов, рассматривается как одна из задач на ближайшие годы.

Основные направления конверсии лигнина в товарные продукты:

1. Глубокое разложение / фрагментация лигнина для получения мономерных алифатических и ароматических соединений
2. Использование лигнина в полимерной форме и присущей ему структурной комбинации ценных физико-химических и химических свойств, включая получение различных углеродных материалов

Источник: Г.М.Тельшева, Доклад на IPPTF-2008.

Био-рефайнинг

Био-рефайнинг – это комплексная глубокая химическая переработка древесины с превращением ее основных компонентов в товарные продукты с высокой добавленной стоимостью (как многотоннажные, так и малотоннажные).

По аналогии с «нефтехимическим синтезом» можно говорить о «лесохимическом синтезе», с использованием всех достижений нефтехимии и лесохимии.

Основные направления производства :

- товарная целлюлоза, бумага, картон, целлюлозные композиты;
- биотопливо – этанол и дизельное топливо (через синтез-газ), pellets;
- итаконовая кислота и полимеры на ее основе;
- угольные волокна (из осажденного лигнина).

Топливные гранулы из лигнина для использования в промышленности и частном секторе

Топливные гранулы различных типов топлива	Теплотворная способность
Древесные pellets	17.0-18.0 MJ/kg (4.7-5.0 MWh/t)
Лигнинные гранулы	19.5-20.5 MJ/kg (5.4-5.7 MWh/t)
Бурый уголь	20.9 MJ/kg (5.8 MWh/t)
Нефть	41.9 MJ/kg (11.6 MWh/t)

Лигнинные гранулы, полученные методом экструзии

Конструкция фильеры обеспечивает оптимальное соотношение пластических и упругих деформаций при гранулировании лигнина

Требования к качеству древесных pellets в соответствии с европейским стандартом CEN/TS 335 (стандарт для твердого биотоплива).

Диаметр 6-8 mm, объемный вес ≥ 625 kg/m³, Влажность $\leq 10\%$, зольность $\leq 0.5\%$, Механическая устойчивость к истиранию $\geq 97.5\%$, Теплотворная способность ≥ 17 MJ/kg

Свойства лигнинных гранул по основным показателям соответствуют требованиям европейского стандарта для древесных гранул CEN/TS 335

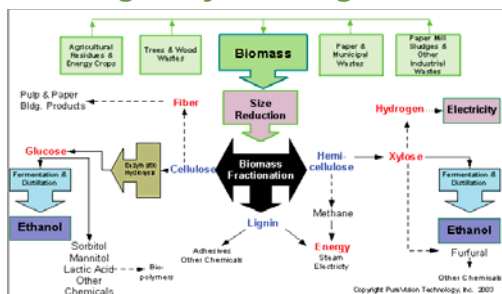
Мировые цены на древесные pellets:

Частный сектор: 140-170 EUR / t
Промышленные котельные центрального отопления: 90-110 EUR / t



Лигнинные гранулы, полученные методом матричного прессования

Biorefineries: Selection from gallery of designs



Продукты на основе лигнина

(Источник: Г.М.Тельшева, Доклад на IPPTF-2008)

- **Межфазовые добавки**
для регулирования свойств различных природных и промышленных дисперсных систем, направленные на улучшение их качества, улучшение параметров технологических процессов и эксплуатационных характеристик продуктов
- **Сорбенты**
для предотвращения загрязнения объектов экосистемы, регенерации ценных соединений, очистки / профилактики организмов людей и животных от токсинов и микроорганизмов
- **Компоненты полимерных материалов и систем**
адгезивы, активный наполнитель, компонент поликомплексов, полимерных смесей, полимеров, пластмасс и композитных материалов, УФ-стабилизатор и антиоксидант для полимерных материалов
- **Углеродные материалы**
- **Средства для традиционного и органического земледелия**
удобрения, поддерживающие плодородие почв, восстановление истощенных почв, активация биогеоценологических процессов, улучшение структуры почв, средства для защиты растений, носители для элементов питания
- **Пара-фармацевтические препараты**
антиоксиданты, противовоспалительные средства, антивирусные и антиопухольные средства

Что необходимо для выпуска дешевых угольных волокон (УВ) из лигнина в промышленных масштабах:

- Освоить промышленный выпуск очищенного лигнина, желательно из древесины мягких пород;
- Организовать выпуск полимерных волокон - прекурсоров из смеси лигнина и ПЭТФ (ПП, ПЭ...);
- Осуществить внедрение технологии получения УВ из лигнина в промышленность.

* Oak Ridge National Lab. Presentation, 27 Feb, 2008.

• Источник: А.А.Лысенко, Доклад на IPPTF-2008



Обезвоживание осадков



ЦБП развивает биоэнергетику

- Переработка биомассы - газификация черного щелока и твердой биомассы;
- Производство биодизеля и биоэтанола;
- Производство пеллет из древесных отходов и осажденного лигнина;
- Разработка совместных программ с нефтяными компаниями;
- SVP Biorefining & Bioenergy, Stora Enso Oy, Финляндия, UPM и др.

Биотопливо на основе обезвоженных осадков

- На ЦБК образуется большое количество отходов в виде осадков, шламов, избыточного ила и пр.,
- Разная природа и структура осадков требуют разного подхода к обработке и утилизации

Разработки по биотопливу СПб ГТУ РП, КВИ и ОАО «Светогорск».

В 2007-2008 году реализован ряд инновационных технологий, обеспечивших увеличение использования биотоплива на 150-200 тонн в сутки

Биоэнергетика и оптимизация водооборота

Сокращение водопотребления на базе оптимизации систем водопользования целлюлозно-бумажных предприятий (в условиях их поэтапной реконструкции) со снижением удельных расходов свежей воды, ограничением объемов стоков, сокращением риска для окружающей среды и развитием производства биотоплива - новых продуктов с высокой добавленной стоимостью на основе отходов основного процесса.

Some aspects of availability and processing of the statistical information about pulp and paper industry in Russia (Yury Lakhtikov)

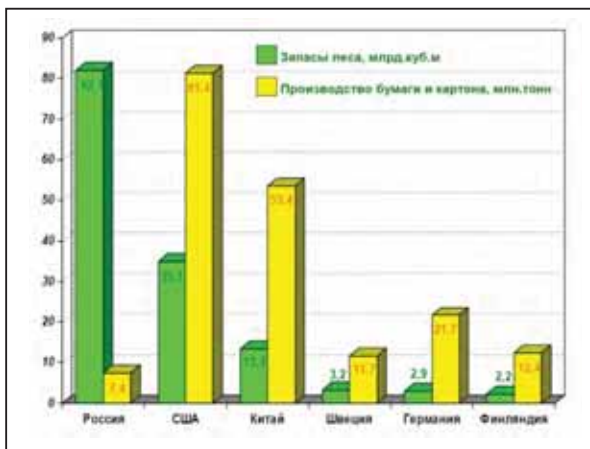
Некоторые аспекты получения и обработки статистической информации о ЦБП России (Юрий Лахтиков)


Целлюлозно-бумажная промышленность России
в условиях глобального финансового кризиса.
Проблемы и перспективы.
Некоторые аспекты получения и
обработки статистической информации о
ЦБП России
Юрий Лахтиков
Начальник аналитического отдела ФАО «Вирпром»
Научно-практический семинар по
Статистике лесной продукции
Информационный институт повышения квалификации
лесных работников
г.Дружковка, 16-19.02.2009



Основные показатели работы лесопромышленного комплекса в 2007 году

№	Наименование	Ед. измерения	ЛПК в целом	в т-ч ЦБП	Удельный вес в составе ЛПК, %
1.	Доля в ВВП России	%	0,9	0,45	49,5
2.	Выручка от экспорта	Млрд. US\$	11,2	2,6	23,0
3.	Объем выручки от реализации	Млрд. RUR	360,4	178,4	49,5
4.	Рентабельность производства	%	7,6	14,7	В ЦБП выше в 2 раза, чем в среднем по ЛПК
5.	Объем заготовленного (переработанного) сырья	Млн.куб. метров	208,4	29,8	14,3
6.	Прибыль с 1 кубометра древесины	RUR	133	765	В ЦБП выше в 6 раз, чем в среднем по ЛПК
7.	Численность работающих	Тыс. человек	771,8	122,8	15,9
8.	Производительность труда	Тыс. RUR/ чел.	465,7	1452,8	В ЦБП выше в 3 раза, чем в среднем по ЛПК
9.	Товарная продукция с 1 куб.м.древ.сырья	RUR	1729	5986	В ЦБП выше в 3,5 раз, чем в среднем по ЛПК
10.	Объем инвестиций	Млн. RUR	43913,4	20070,0	45,7





ПРОГНОЗ влияния роста тарифов на продукцию естественных монополий на 2009-2011 гг. на финансово-результаты предприятий целлюлозно-бумажной промышленности, млн. рублей

Год	в млн. руб.						Прибыль	Рентабельность производства, %	
	Материальные затраты	Производственный газ	Электроэнергия	Другие виды топлива	Оплата услуг м/д перевозки	Стоимость древесного сырья			
2007	114 345	5 361	9 073	4 910	4 011	25 907	88 994	22 814	14,8
2008	123 771	6 01	9 493	4 910	4 969	27 508	70 001	11 988	6,9
Изменение к 2007 г.	9 426	3 340	2 542	-	654	2 501	3 889	-	-
2009	135 584	8 913	12 105	5 613	3 546	30 256	79 890	1 575	1,8
Изменение к 2008 г.	11 813	3 314	2 452	900	872	2 748	3 517	-	-
2010	148 822	10 233	14 598	6 866	4 281	33 284	77 942	-11 844	-7,5
Изменение к 2009 г.	13 238	2 220	2 493	1 246	735	3 028	6 052	-	-
2011	165 191	14 829	17 418	8 235	7 179	36 613	81 419	-29 598	-18,2
Изменение к 2010 г.	16 369	4 596	2 820	1 369	862	3 329	3 477	-	-
Изменение за 4 года	50 836	9 468	9 345	3 325	3 167	11 606	14 415	-	-

Динамика объемов производства целлюлозно-бумажной продукции, тыс. тонн

Наименование	2006 год	2007 год	2008 год	2009 год (прогноз)
Целлюлоза (по валяке), включая полуцеллюлозу и массу химическую древесную	6 007,8	5 954,4	5 979,9	4 800
в % к предыдущему году	100,1	99,1	99,4	80,1
Целлюлоза товарная	2 360,9	2 419,3	2 286,6	1 800
в % к предыдущему году	79,9	101,6	94,5	77,8
Бумага, всего	4 037,9	4 063,4	3 981,3	3 700
в % к предыдущему году	100,1	100,8	97,5	92,0
В том числе:				
- бумага газетная	1 952,6	1 981,6	1 987,7	1 900
в % к предыдущему году	99,6	99,4	100,5	96,0
Картон, всего	3 398,0	3 495,5	3 694,0	3 300
в % к предыдущему году	110,3	102,8	105,6	89,7
В том числе:				
- картон тарный	2 488,2	2 569,5	2 818,3	2 300
в % к предыдущему году	108,5	102,3	107,1	80,1



Рост тарифов естественных монополий в соответствии с решениями Правительства РФ

	2008	2009	2010	2011
Рост тарифов на электроэнергию, %	19,6	25,4	20,6	19,3
Рост оптовых цен на газ, %	25	19,6	27,7	40
Рост тарифов на м/д перевозки, %	16,3	18,7	13,7	14
Рост тарифов на тепловую энергию, %	-	18,5	18	20

- Виды статистической информации, получаемой от Росстата**
1. В открытом доступе на сайте www.gks.ru
 - 1.1. Ежемесячно:
 - Информация о социально-экономическом положении России на 12-14 рабочий день после отчетного периода
 - Социально-экономическое положение России на 19-22 рабочий день после отчетного периода
 - Краткосрочные экономические показатели РФ на 22-23 рабочий день
 - 1.2. Ежегодно:
 - Россия в цифрах (на русском и английском языках)
 - http://www.gks.ru/bgd/eng/BOB_12/Main.htm
 - Российский статистический ежегодник
 - Охрана окружающей среды в России
 - Демографический ежегодник России (на русском и английском языках)
 - Промышленное производство в России (план - в декабре, пока не вышел)



Таблица 1. Промышленность

Производство промышленной продукции в контрольных выражениях по полному кругу производителей, включая часть организаций и индивидуальных предпринимателей (в 2007 г.)

Вид продукции	2007 г.			в том числе:		
	млрд руб.	млн руб.	тыс. руб.	в том числе по видам продукции	в том числе по видам продукции	в том числе по видам продукции
Итого промышленная продукция	30 982	3 275 9	30 982 7	1 685 1	2 629 1	271 2
в том числе по видам продукции						
лесопромышленная продукция	40 994	4 402 4	40 994 0	1 071 3	2 407 6	407 6
лесозаготовки	40 994	2 299 4	40 994 0	34 3	1 488 4	1 454
производство изделий из древесины	40 994	2 103 0	40 994 0	11 0	919 2	257 7
лесохимическая продукция	40 994	2 103 0	40 994 0	11 0	919 2	257 7
лесопромышленная продукция	40 994	2 103 0	40 994 0	11 0	919 2	257 7
лесохимическая продукция	40 994	2 103 0	40 994 0	11 0	919 2	257 7

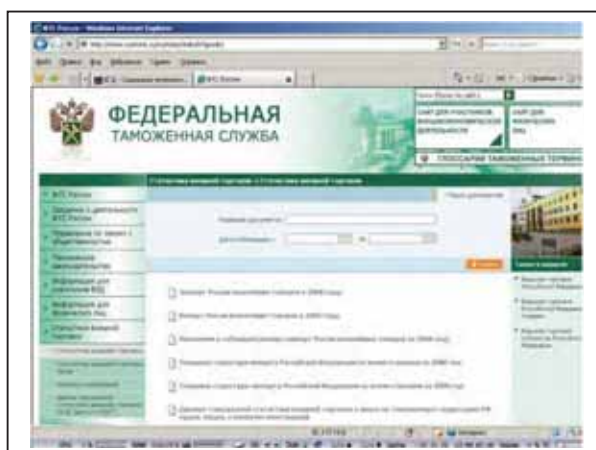
Объемы древесины и продукции лесной промышленности

Вид продукции	2006 г.		2007 г.		2008 г.	
	млн куб. м	млн руб.	млн куб. м	млн руб.	млн куб. м	млн руб.
Итого промышленная продукция	44,2	74,3	44,2	74,3	44,2	74,3
лесозаготовки	38,9	67,8	38,9	67,8	38,9	67,8
производство изделий из древесины	2,9	4,0	2,9	4,0	2,9	4,0
лесохимическая продукция	2,4	3,5	2,4	3,5	2,4	3,5



- Виды статистической информации, получаемой от Росстата
2. На платной основе
- 2.1. Ежемесячно:
- [Данные о производстве основных видов целлюлозно-бумажной продукции на 19-22 рабочий день после отчетного периода](#)
- 2.2. Ежеквартально:
- [Данные по инвестициям в целлюлозно-бумажное производство в течение 1-1,5 месяцев после отчетного периода](#)
- 2.3. Ежегодно:
- [Данные по финансовой деятельности целлюлозно-бумажных предприятий открытые формы бухгалтерской отчетности, публикуемые также на сайте ФКЦБ - сентябрь-октябрь](#)
 - [Производство по полному кругу производителей - сентябрь-октябрь](#)

- ОКВЭД
- Общероссийский классификатор видов экономической деятельности, утв. в 2002г., введен с 01.01.2001
- A. Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство
 - 02. Лесное хозяйство и предоставление услуг в этой области
 - 02.01.1. Лесозаготовки
 - D. Обрабатывающие производства
 - DD. Обработка древесины и производство изделий из дерева
 - 20. Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели
 - DE. Целлюлозно-бумажное производство, издательская и полиграфическая деятельность
 - 21. Производство целлюлозы, древесной массы, бумаги, картона и изделий из них
 - 21.1. Производство целлюлозы, древесной массы, бумаги и картона
 - 21.11. Производство целлюлозы и древесной массы
 - 21.12. Производство бумаги и картона
 - 21.2. Производство изделий из бумаги и картона
 - 21.21. Производство гофрированного картона, бумажной и картонной тары
 - 21.22. Производство бумажных изделий хозяйственно-бытового и санитарно-гигиенического назначения
 - 21.23. Производство печатных изделий
 - 21.24. Производство обоев
 - 21.25. Производство прочих изделий из бумаги и картона



Особенности декларирования целлюлозно-бумажной продукции в товарных накладных ВЭД

4409 90 00 0
 КАРТОН БУМАГОСЛОИНЫЙ "ПАСТЫ" (заготовленный с влажностной регуляцией) (заключенный в плетеный или другой вид упаковки) (необработанный в фаске)
 КАРТОН МАКЕТАЖНЫЙ МАКЕТАЖНЫЙ, ПОСЫЛ, КУЛОН ПИСЬМ, ПИСЬМ. СЛОЖИ ВО ВРАЩАЮЩЕЙСЯ СТРОНАХ С ЛИЦЕВОЙ СТОРОНЫ ПЛОТНЫЙ МАТЕРИАЛ ВЪЕЗЖАЮЩИЕ МЕТОДЫ, ЖЕЛТЯЯ СЛОЖИ ПОСЫЛ СТОРОНАХ НА ОДНОМ НАКЛЕЙКА ВЪЕЗЖАЮЩАЯ СТОРОНА ВЪЕЗЖАЮЩАЯ
 ОБЪЕКТЫ КАРТОНА ДЛИНА ЛОЖЬБА ОБЪЕКТЫМА ПОКРЫТИЕМ ЛИЦЕВОЙ СТОРОНЫ С ОСТАТОК КАРТОН КРОМ ЛОЖЬБА, ПЛОТНЫЙ, МАКЕТАЖНЫЙ, МАКЕТАЖНЫЙ, МАКЕТАЖНЫЙ, НЕПЛОТНЫЙ В ПУШКА КАРТОН МАКЕТАЖНЫЙ, МАКЕТАЖНЫЙ В ПУШКА, ВЫЖИМ "МАКЕТАЖ СЛОЖИ" ДЛЯ КОМПОНОВАННОЙ ПУШКА КАРТОН МАКЕТАЖНЫЙ С (обработанный) (необработанный) для наклеивания в роллы

4402 10 00 0
 БУМАГА НЕКРАШЕВАЯ, НЕ СОДЕРЖАЮЩАЯ ВОЛОКНА, ПОЛУЧАЮЩАЯ МЕХАНИЧЕСКОЕ ИЛИ ХИМИКО-МЕХАНИЧЕСКОЕ СЛОБЖЕНИЕ, ИСПОЛЗУЕТСЯ ДЛЯ ПИСЬМА И ПИСЬМ И ДРУГИХ ПЕЧАТНЫХ ДЕЛ, В ЛОЖЬБА
 БУМАГА С ПОКРЫТИЕМ ДЛЯ ФОТОКОПИРОВАНИЯ (заключенный в пленку) в роллы
 БУМАГА НЕКРАШЕВАЯ, ДЛЯ ПИСЬМА, ПИСЬМ И ПИСЬМЕННЫХ ДРУГИХ, С СОДЕРЖАЮЩИМ ВОЛОКНА, ПОЛУЧАЮЩАЯ МЕХАНИЧЕСКОЕ ИЛИ ХИМИКО-МЕХАНИЧЕСКОЕ СЛОБЖЕНИЕ ИЛИ БУМАГА С ПОКРЫТИЕМ ДЛЯ ФОТОКОПИРОВАНИЯ (заключенный в пленку) в роллы
 БУМАГА ПЛОТНАЯ НЕКРАШЕВАЯ ДЛЯ ПИСЬМА ИЛИ "ОТКАТЫВАЮЩИЕ ПИСЬМА" МАССЫ 100-400 Г, В РОЛЛАХ, НЕ СОДЕРЖАЮТ ВОЛОКНА, ПОЛУЧАЮЩАЯ МЕХАНИЧЕСКОЕ СЛОБЖЕНИЕ ИЗ СЛОБЖЕНА МАССЫ
 БУМАГА ПЛОТНАЯ, ПЛОТНАЯ В РОЛЛАХ НЕКРАШЕВАЯ, НЕ СОДЕРЖАЮЩАЯ ВОЛОКНА, ПОЛУЧАЮЩАЯ МЕХАНИЧЕСКОЕ ИЛИ ХИМИКО-МЕХАНИЧЕСКОЕ СЛОБЖЕНИЕ, МАССА 400-1000 Г В РОЛЛАХ
 МАКЕТАЖНЫЙ КАРТОН, НЕ СОДЕРЖАЮЩАЯ ВОЛОКНА, ПОЛУЧАЮЩАЯ МЕХАНИЧЕСКОЕ СЛОБЖЕНИЕ (необработанный) (необработанный) (обработанный) в роллы

Благодарю за внимание!

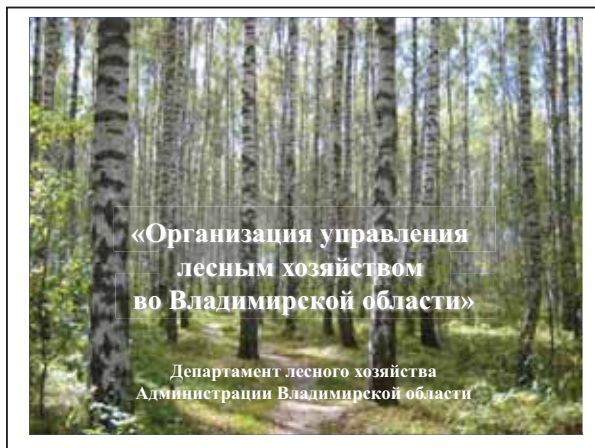
Российская Ассоциация организаций и предприятий
 целлюлозно-бумажной промышленности
 (РАО «Бумпром»)

107140, Москва, 3-й Красносельский пер. 21 оф. 307
 Почт. адрес: 101000, Москва, Галактиконт, а/я 748
 тел. +7 (495) 651-9102, 607-2983, факс: +7 (495) 651-8340

E-mail: office@bumprom.ru
<http://www.bumprom.ru>

Annex 5: Fieldtrip presentation

Приложение 5: Презентация ознакомительной поездки

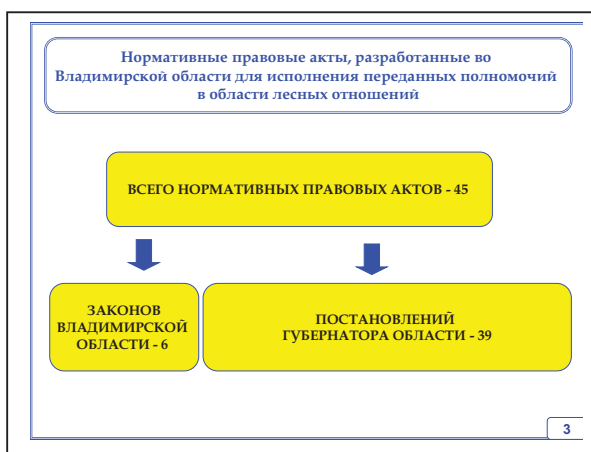


Переданные полномочия

1. разработка и утверждение лесных планов субъектов Российской Федерации, лесохозяйственных регламентов, а также проведение государственной экспертизы проектов освоения лесов;
2. предоставление в пределах земель лесного фонда лесных участков в постоянное (бессрочное) пользование, аренду, безвозмездное срочное пользование, а также заключение договоров купли-продажи лесных насаждений, в том числе организация и проведение соответствующих аукционов;
3. выдача разрешений на выполнение работ по геологическому изучению недр на землях лесного фонда;
4. организация использования лесов, их охраны (в том числе тушения лесных пожаров), защиты (за исключением лесопатологического мониторинга), воспроизводства (за исключением лесного семеноводства) на землях лесного фонда и обеспечение охраны, защиты, воспроизводства лесов на указанных землях;
5. ведение государственного лесного реестра в отношении лесов, расположенных в границах территории субъекта Российской Федерации;
6. осуществление государственного лесного контроля и надзора;
7. установление перечня должностных лиц, осуществляющих государственный лесной контроль и надзор.

2

Раздел I «Организационно-правовые вопросы и структура управления лесным хозяйством Владимирской области»



МЕХАНИЗМ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ ЛЕСАМИ, ОПРЕДЕЛЕННЫЙ ЛЕСНЫМ КОДЕКСОМ РФ ОТ 4 ДЕКАБРЯ 2006 ГОДА

- Лесной план Владимирской области
- Лесохозяйственные регламенты лесничеств
- Проекты освоения лесов
- Государственный лесной реестр

1



Роль лесничеств

Основными территориальными единицами управления в области использования, охраны, защиты, воспроизводства лесов являются лесничества.

Лесничества:

- работают на основании лесохозяйственных регламентов
- осуществляют государственный контроль и надзор
- ведут государственный лесной реестр в отношении лесов, расположенных в границах лесничествах
- принимают лесные декларации
- организуют лесопользование лесов
- проводят лесозащитные мероприятия
- заключают договора аренды лесных участков, купли-продажи лесных насаждений, безвозмездного срочного пользования

5

Характеристика лесных ресурсов Владимирской области



Общая площадь территории области, млн.га	2,9
Площадь лесов области, млн. га	1,63
Лесистость области, %	51,6
Общий запас древесины лесного фонда области, млн. кубм	248,2
Ежегодный прирост, млн. кубм	5,1
Ежегодный размер пользования, млн. кубм	2,2

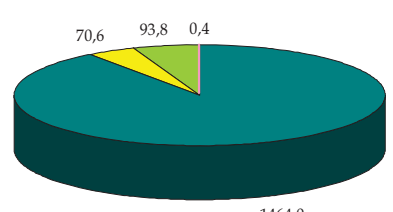
7

Роль ГУП ВО «Владлеспром»

Предприятие создано постановлением Губернатора области от 13.09.2007 г. №686 в целях проведения лесохозяйственных мероприятий на землях лесного фонда Владимирской области, в т.ч. охрана, защита и воспроизводство лесов в соответствии с Федеральным законом от 21.07.05 № 94-ФЗ «О размещении заказов на поставки товаров, выполнение работ, оказание услуг для государственных и муниципальных нужд», использования лесов, производства продукции, оказания услуг и получения прибыли от осуществляемой деятельности

6

Леса Владимирской области - 1628,8 тыс. га



ГЛФ - 1464,0 тыс. га
Леса Минобороны - 70,6 тыс. га
Леса МПР России - 93,8 тыс. га
Муниципальные леса - 0,4 тыс. га

8

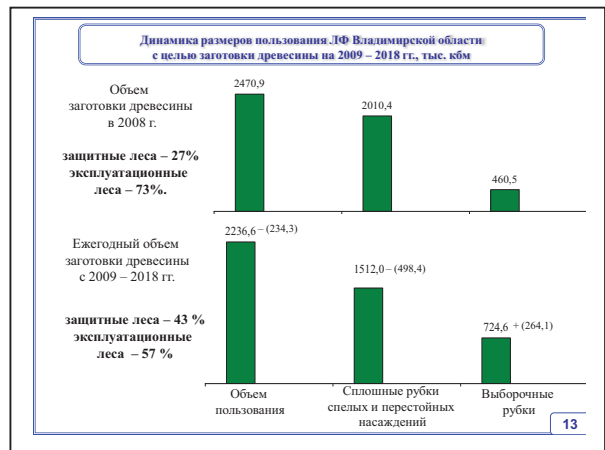
Раздел II «Леса Владимирской области»

Породный состав лесного фонда Владимирской области



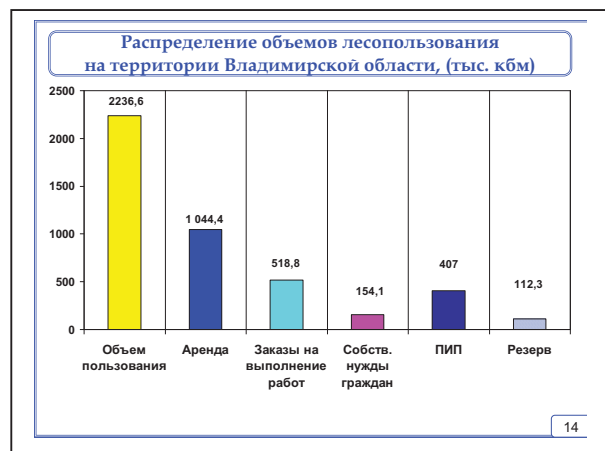
хвойные 55%
мягколиственные 43%
твердолиственные 2%

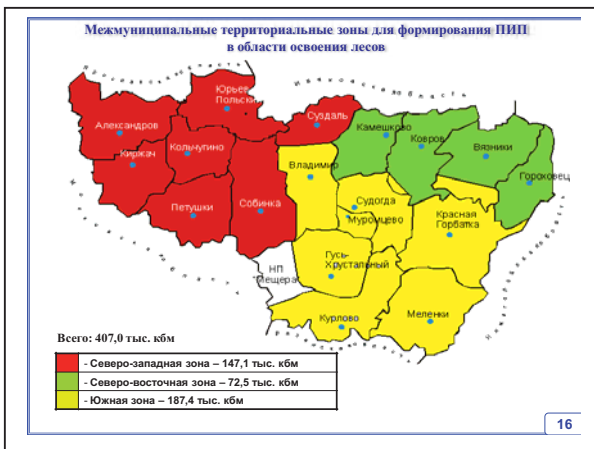
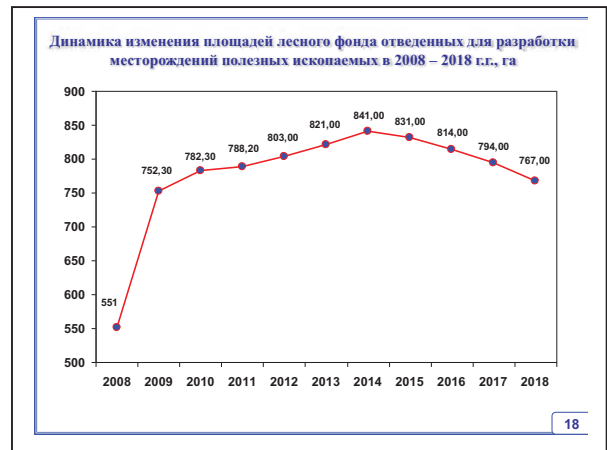
9



Раздел III

«Использование лесов»





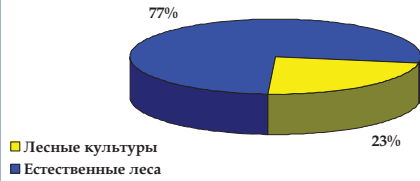
Раздел IV

«Лесовосстановление»

Удельный вес лесных культур в лесном фонде

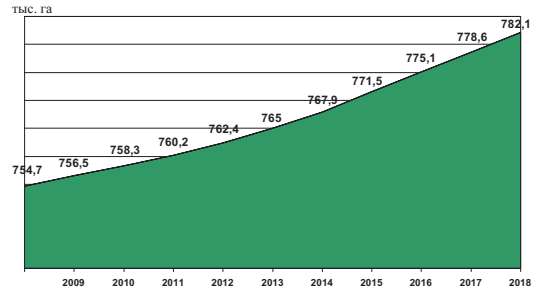
- Воспроизводство лесов области осуществляется путём искусственного, комбинированного и естественного лесовосстановления.
- Общая площадь рукотворных лесов по состоянию на 01.01.2009 г. составляет 334 тыс.га, что соответствует 23% площади лесного фонда.

Доля лесных культур в лесном фонде администрации области



20

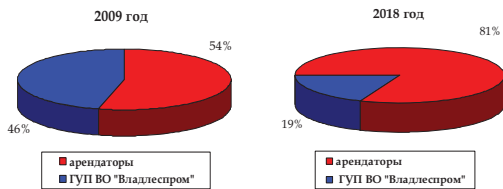
Динамика хозяйственно-ценных хвойных насаждений в 2009 - 2018 г.г.



Выращивание и ввод хвойных молодняков позволит за 10 лет увеличить площадь хозяйственно-ценных хвойных насаждений на 27,4 тыс. га.

23

Распределение объёмов лесовосстановления по исполнителям



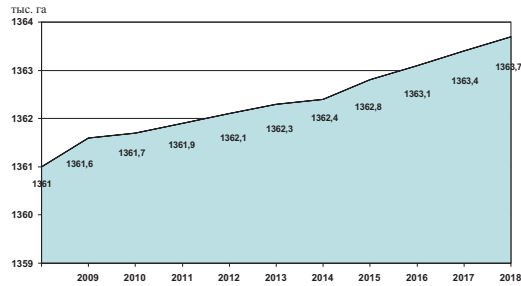
В период действия Лесного плана объем лесовосстановительных мероприятий на арендных участках леса возрастет с 54% в 2009 году до 81% в 2018 году.

21

Раздел V

«Охрана и защита леса»

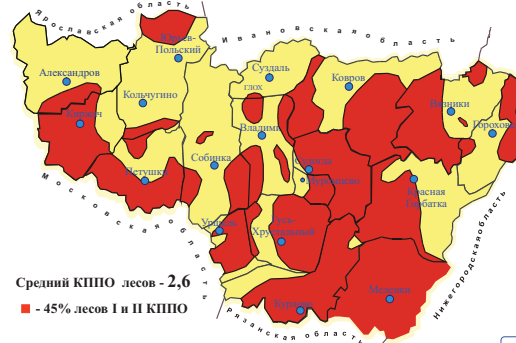
Динамика покрытых лесом земель лесного фонда в 2009 - 2018 г.г.



Проведение запланированного объема лесовосстановительных мероприятий в период действия лесного плана позволит увеличить площадь покрытых лесом земель на 2,7 тыс. га.

22

Схематическая карта лесов Владимирской области по классам природной пожарной опасности



24

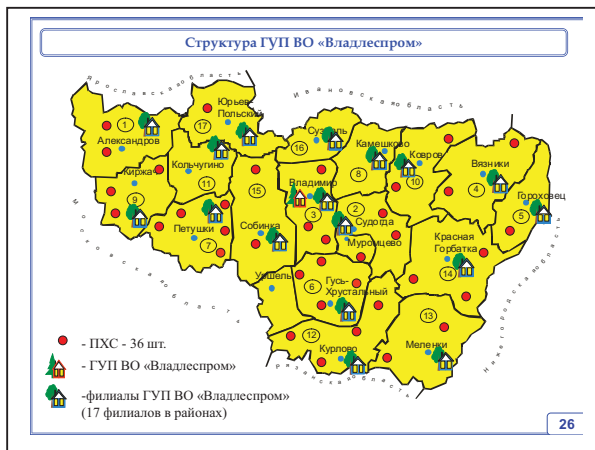


Динамика планируемых мероприятий по охране лесов от пожаров в 2007-2018 г.г.

Организационные мероприятия

Наименование	Год		
	2007	2008	2009-2018
Принятие постановления Губернатора области «О мерах по обеспечению охраны лесов и торфяных месторождений и организации предупреждения и тушения лесных и торфяных пожаров на территории области»	Ежегодно		
Заключение договоров и соглашений с подразделениями МЧС, ОАО «Владмирэнерго», филиалами РЖД, районными организациями на привлечение сил и средств для тушения лесных и торфяных пожаров	170	210	250
Разработка и согласование в органах местного самоуправления оперативных планов по тушению лесных пожаров	20	34	34
Идание приказов в лесохозяйственных подразделениях о мерах по обеспечению готовности сил и средств для тушения лесных пожаров	20	20	20
Создание запаса ГСМ, тонн	80	129	280
Проведение противопожарной пропаганды (выступление в СМИ, лекции, беседы)	1 466	2190	3500

28



Динамика планируемых мероприятий по охране лесов от пожаров в 2007-2018 г.г.

Профилактические мероприятия

Мероприятия	Год		
	2007	2008	2009-2018, ежегодно
Устройство минерализованных полос, км	3369	3 381	3 531
Уход за минерализованными полосами, км	7063	7 070	7 499
Строительство дорог противопожарного назначения, км	50	56	57
Ремонт дорог противопожарного назначения, км	50	56	64,2
Установка предупредительных аншлагов, шт.	600	746	746
Устройство мест отдыха и курения, шт.	676	780	786
Установка аншлагов на лесных дорогах, шт.	416	513	513
Проведение контролируемого выжигания сухого папочечного покрова, га.	500	1096	1096

29

Сведения о противопожарной службе

ГУП «Владлеспром» / Арендаторы		ГУ ВО «Владимирская авиабаза»	
Количество ПХС	36	Охраняемая площадь, тыс.га	1 464
Пожарные наблюдательные вышки	19	Финансирование мероприятий (патрулирование-300 часов летного времени), млн. рублей	20,0
Пункты сосредоточения и/л инвентаря	108	29	
Пожарные автоцистерны	62	16	
Агрегат «Возлей»	49		
Трактора с плугами	65	61	
Мотопомпы	98	30	
Радиостанции	227	67	
Численность работников, обученных тактике и технике тушения	1500	195	
		Количество самолетов АН-2, подготовленных к работе	2
		Численность работников, чел.	158

27

Осуществление государственного лесного контроля и надзора в 2007-2018 г.г.

Наименование	Год		
	2007	2008	2009-2018 ежегодно
Проведение проверок – всего	310	2565	2950
Проведение плановых проверок	266	2173	2 500
Проведение внеплановых проверок	44	392	450
Обходы закрепленной территории	Регулярно	Регулярно	Регулярно
Составлено административных протоколов за нарушение лесного законодательства	42	485	По фактам нарушений
на сумму штрафа, тыс. рублей	64	873	
Выдано предписаний	17	469	

30

Модульная конструкция для определения объемов круглых лесоматериалов на смотровых площадках

Исходная информация для получения данных по объему лесоматериалов фиксируется на переносную цифровую фотокамеру.

Автомобиль должен остановиться в специально отведенной для измерения и предварительно подготовленной зоне.



Правила съемки штабелей простые, но от их соблюдения зависит результат измерений. Монометод (один снимок) применяется только в тех случаях когда бревна в штабеле уложены ровно и их торцы расположены примерно в одной плоскости. Для всех остальных случаев должен использоваться стереометод (выбирается оптимальная точка съемки).



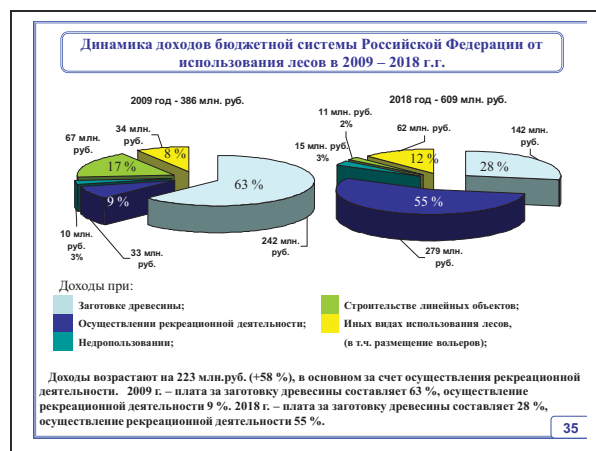
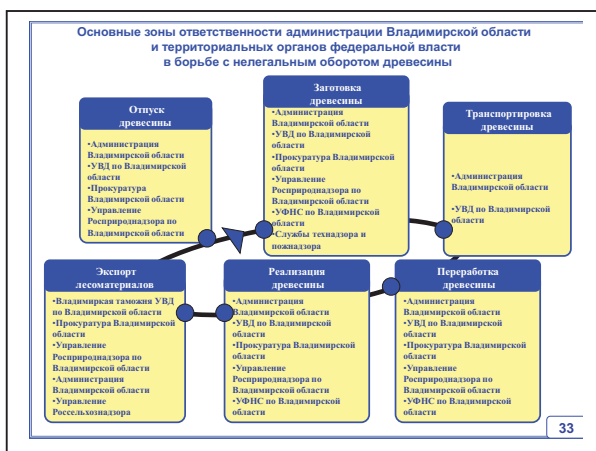
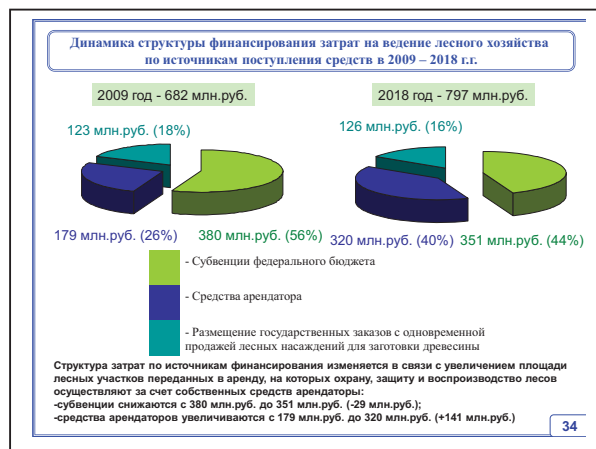
31

Раздел VI «Финансирование затрат на ведение лесного хозяйства»

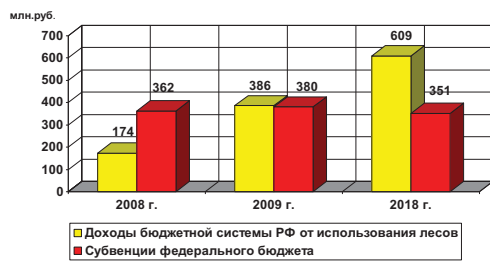
Областная межведомственная комиссия по борьбе с незаконным оборотом древесины (создана постановлением Губернатора области от 19.06.2007 №444)

Состав Комиссии:	Задачи Комиссии:	Функции Комиссии:
<ul style="list-style-type: none"> Администрация Владимирской области Управление внутренних дел Владимирской области Законодательное Собрание области Управление федеральной службы безопасности по Владимирской области Управление федеральной налоговой службы по Владимирской области Управление Росприроднадзора по Владимирской области Управление Россельхознадзора по Владимирской области 	<ul style="list-style-type: none"> Разработка предложений по подготовке нормативных правовых актов по вопросам борьбы и профилактики правонарушений в сфере лесных отношений Обеспечение согласованных действий всех заинтересованных структур по борьбе с незаконным оборотом древесины Разработка мероприятий, направленных на предупреждение и пресечение противоправной деятельности в сфере лесных отношений 	<ul style="list-style-type: none"> Осуществляет комплексный анализ деятельности и обобщает практику заинтересованных структур по вопросам борьбы с незаконным оборотом древесины Запрашивает в установленном порядке у заинтересованных структур необходимую информацию и материалы Создает рабочие группы для решения отдельных вопросов по направлению работы комиссии Организует исполнение принятых решений

32



Динамика сбалансированности доходов и расходов бюджетной системы Российской Федерации от ведения лесного хозяйства в 2009 – 2018 г.г.



В 2008 г. доходы ниже расходов в 2 раза.

В 2009 г. превышение доходов над расходами незначительно (+6 млн.руб.)

К 2018 г. доходы по отношению к расходам вырастут в 1,7 раза (+258 млн. руб.)

Annex 6: Joint Forest Sector Questionnaire (in Russian)

Приложение 6: Совместный вопросник по лесному сектору



NATIONS UNIES
COMMISSION ÉCONOMIQUE
POUR L'EUROPE

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
ДЛЯ ЕВРОПЫ

UNITED NATIONS
ECONOMIC COMMISSION
FOR EUROPE

Telephone: + 41 22 917 2874
Telefax: + 41 22 917 00 41
E-mail: christopher.prins@unece.org

Palais des Nations
CH - 1211 Geneva 10
Switzerland

10 мая 2009 г.

Уважаемый Господин

В приложении к данному письму посылаю Вам совместный вопросник по лесному сектору (СВЛС) за 2008 год, в котором запрашиваются данные по лесным товарам за 2007 и 2008 годы; эти данные будут использоваться четырьмя международными организациями: ЕЭК ООН, ФАО, Евростатом и МОТД. Буду весьма признателен, если Вы пришлете нам данные по Вашей стране к **29 июля 2009 года**.

Основной принцип СВЛС заключается в том, что данные запрашиваются только у одного корреспондента из каждой страны и только одной из четырех организаций. Полученная информация затем распространяется среди всех четырех организаций, каждая из которых использует ее в соответствии со своим мандатом. Это способствует рационализации и упорядочению процесса предоставления информации в международные организации, позволяет избежать дублирования усилий и обеспечивает использование всеми организациями одних и тех же базовых данных, что сокращает объем работы национальных корреспондентов по предоставлению данных и позволяет организациям сосредоточить свои усилия по сбору данных на меньшем числе стран. В конце 1980-х годов стране, которая являлась членом всех четырех организаций, приходилось заполнять более 25 таблиц данных: в СВЛС число таблиц было сокращено до 11.

СВЛС содержит единый для всех стран и организаций вопросник по производству и торговле (СВ1, СВ2 и СВ3), а также другие вопросники, отвечающие специфическим нуждам отдельных организаций. Все термины и определения унифицированы и внутренне согласованы. Просьба заполнить все следующие прилагаемые вопросники:

СВ 1, СВ2 и СВ3

В прилагаемом руководстве перечислены все вопросники и даны указания в отношении того, какие из них необходимо заполнить каждой из стран. Также прилагаются общие определения, включая перекрестные ссылки на Согласованную Систему (СС) и Международную Стандартную Торговую Классификацию (МСТК). В частности хотел бы, подчеркнуть, что в вопроснике делается попытка охватить все отрасли деревообрабатывающей промышленности, в связи с чем следует представлять данные о всех вывозках, в том числе из нелесных угодий, и о всех первичных областях использования древесины.

Мы передадим предоставленные Вами данные другим организациям, членом которых является Ваша страна. Вам нет необходимости направлять данные в другие три организации.

По существу, в этом году в вопросник не были внесены никакие изменения. Обратите внимание на то, что было принято решение о названии вопросника со ссылкой на последний год, по которым предлагается данные, а не на год, в котором был издан вопросник. Таким образом, вопросник в этом году не называется СВ2009 но опять СВ2008. Для того чтобы сделать разницу между новым вопросником и прошлогодним мы определили новый вопросник, как СВ2008а.

Обращаю Ваше внимание на прилагаемое Руководство по заполнению вопросника. В нем содержатся инструкции, структура разделов СВЛС, условные обозначения, коэффициенты пересчета, блок-схемы основных групп товаров.

Странам предлагается направлять вопросы и ответы нашему специалисту по статистике, г-ну Алексу Маккаскеру (Alex McCusker) (электронная почта: stats.timber@unece.org, телефон: +41 22 917 2880, факс: +41 22 917 0041). Просьба также сообщить нам в Вашем ответе Ваши контактные данные (или статистика-корреспондента, отвечающего за соответствующую часть вопросника), чтобы впоследствии мы могли без излишних задержек ответить на Ваши вопросы. К настоящему письму прилагается версия СВЛС в виде электронных крупноформатных таблиц (в формате Microsoft Excel 2003). Просим Вас предоставить информацию по электронной почте по адресу stats.timber@unece.org или на дискете. Нынешняя версия также имеется на нашем веб-сайте по адресу: <http://timber.unece.org/index.php?id=169>. Если у Вас возникнут трудности с открытием файлов или какие-либо вопросы, просьба обращаться к г-ну Маккаскеру.

Хотел бы обратить Ваше внимание на следующее:

- Необходимо заполнить **все** ячейки вопросника, указав в них либо фактически показатели (даже незначительные, составляющие менее половины единицы измерения), либо ноль (если показатели производства / торговли равны нулю), либо три точки (...), что означает отсутствие данных.
- Обоснованные и своевременные оценочные данные/ (основанные, например, на информации из отраслевых публикаций) предпочтительнее пропусков, которые могут вводить в заблуждение. У Вас будет возможность скорректировать Ваши данные после получения окончательных официальных показателей.
- Убедительная просьба не задерживать предоставление ответов на вопросник в случае отсутствия некоторых данных, в противном случае мы вообще не будем располагать данными по Вашей стране. Предоставьте имеющиеся данные к установленному сроку, а отсутствующие данные можно будет направить нам позднее.
- Необходимо также обеспечить сопоставимость предоставляемых Вами данных с данными за прошлые годы. В случае изменения базы учета просьба предоставить долгосрочные ряды данных за предыдущие годы, что позволит избежать разрывов в рядах данных, которые могут ввести в заблуждение.
- В вопросники включены проверочные ячейки, которые расположены справа на каждом листе Excel. Просьба просмотреть эти ячейки перед тем как отправлять вопросники.

МРТ обращает Ваше внимание на разделы совместного вопросника СВ1 и СВ2, помеченные словами «из которых тропических пород». Поскольку ответы из «нетропических» стран обычно мало показательны, мы просим национальных корреспондентов при заполнении СВ2 сверять данные, классифицированные в Согласованной Системе (СС) как "тропическая древесина" с данными, классифицированными по фактической стране происхождения. МОТД и Европейский лесной институт (в ходе независимого исследования, проведенного для Евростата в 2002 году) обнаружили случаи серьезных ошибок в классификации, а также случаи, когда значительные объемы тропических лесоматериалов были включены в категорию «Прочие».

Многие страны также сталкиваются с трудностями при заполнении тропических разделов вопросника СВ1(производство лесоматериалов из бревен тропических пород). Просьба попытаться представить хотя бы оценки по такой продукции, или указать долю импортируемых тропических бревен которые, поступающих на предприятия, выпускающие пиломатериалы, шпон и/или фанеру. Такие оценки или более подробную статистику по производству продукции можно получить в соответствующих промышленных ассоциациях.

Учитывая растущую роль импорта фанеры многих развитых стран из нетрадиционных источников (например, из Китая), просьба обратить особое внимание на данные по импорту фанеры в вопроснике СВ2, особенно на разбивку импорта фанеры на хвойные, лиственные и лиственные (тропические) породы.

Предельным сроком предоставления ответов на СВЛС 2008 года для стран ЕЭК ООН является **29 июля 2009 года**. Мы свяжемся с Вами в начале мая, чтобы подтвердить получение Вами настоящего письма и вопросников, а впоследствии подтвердим получение направленных Вами ответов. Убедительно просим Вас присылать Ваши ответы вовремя для обеспечения обработки и распространения данных среди всех партнеров и своевременной подготовки *Ежегодного обзора рынка лесных товаров*. Особенно важно для нас получить в кратчайшие сроки ключевые данные, запрашиваемые в СВ1 и СВ2, поскольку они необходимы для подготовки вышеуказанной публикации в июне. Секретариат будет приветствовать любые Ваши замечания относительно изменений, которые произошли в тенденциях развития рынка и нашли отражение в Ваших статистических данных, и использует их при подготовке *Обзора рынка лесных товаров*.

Помимо перечисленных публикаций, данные, представленные Вашей страной, будут использованы в *Ежегоднике лесных товаров* ФАО (который подготавливается в декабре) и опубликованы в июле (с последующим обновлением в декабре) в базе данных ФАО, размещенной на сайте этой организации, Рекомендую Вам сверить Ваши данные на этом сайте, поскольку еженедельно его посещают тысячи пользователей. Адрес сайта: <http://faostat.fao.org/site/626/default.aspx#ancor>. ЕЭК ООН также размещает эти данные на своем сайте. Данные, предоставленные странами - членами МОТД, будут включены в *Ежегодный обзор и оценку положения на мировых рынках тропических лесоматериалов*.

Организации-партнеры хотели бы получить отзывы государств-членов по всем аспектам СВЛС (формат вопросника, термины и определения, процедуры). Они постоянно следят за ходом этой работы на собственных форумах и в рамках МРГ. С более подробной информацией о деятельности МРГ можно ознакомиться на сайте www.unece.org/timber/mis/iwg. Любые имеющиеся у Вас замечания или предложения просьба направлять нам вместе с Вашим ответом, а мы ознакомим с ними другие организации.

Прошу подтвердить, правильно ли мы указали Ваш почтовый адрес (см. ниже) и адрес электронной почты.

Благодарю Вас за сотрудничество и вклад в улучшения международной статистики лесного сектора.

С глубоким уважением,

К.Ф.Л. Принс
Начальник Секции лесоматериалов
Отдел торговли и лесоматериалов



Организация
Объединенных
Наций

CB1

ВОПРОСНИК ПО ЛЕСНОМУ СЕКТОРУ Вывозки и производство

Страна:	Дата:
Фамилия должностного лица, ответственного за представление ответа:	
Официальный адрес (полный):	
Телефон:	
Факс:	
Электронная почта:	

Код товара	Товар	Единица	2007		2008	
			Объем	Объем	Объем	Объем
ВЫВОЗКИ КРУГЛОГО ЛЕСА						
1	КРУГЛЫЙ ЛЕС	1000 м ³				
1.C	Хвойные породы	1000 м ³				
1.NC	Лиственные породы	1000 м ³				
1.1	топливная древесина, включая древесину для производства древесного угля	1000 м ³				
1.1.C	Хвойные породы	1000 м ³				
1.1.NC	Лиственные породы	1000 м ³				
1.2	ДЕЛОВОЙ КРУГЛЫЙ ЛЕС (НЕТЕСАНАЯ ДРЕВЕСИНА)	1000 м ³				
1.2.C	Хвойные породы	1000 м ³				
1.2.NC	Лиственные породы	1000 м ³				
1.2.1	ПИЛОВОЧНИК И ФАНЕРНЫЙ КРЯЖ	1000 м ³				
1.2.1.C	Хвойные породы	1000 м ³				
1.2.1.NC	Лиственные породы	1000 м ³				
1.2.2	БАЛАНСОВАЯ ДРЕВЕСИНА (КРУГЛАЯ И КОЛОТАЯ)	1000 м ³				
1.2.2.C	Хвойные породы	1000 м ³				
1.2.2.NC	Лиственные породы	1000 м ³				
1.2.3	ПРОЧИЕ СОРТИМЕНТЫ ДЕЛОВОГО КРУГЛОГО ЛЕСА	1000 м ³				
1.2.3.C	Хвойные породы	1000 м ³				
1.2.3.NC	Лиственные породы	1000 м ³				
ПРОИЗВОДСТВО						
2	ДРЕВЕСНЫЙ УГОЛЬ	1000 метрич. т				
3	ЩЕПА И СТРУЖКА	1000 м ³				
4	ДРЕВЕСНЫЕ ОТХОДЫ	1000 м ³				
5	ПИЛОМАТЕРИАЛЫ	1000 м ³				
5.C	Хвойные породы	1000 м ³				
5.NC	Лиственные породы	1000 м ³				
5.NC.T	в том числе: тропические породы	1000 м ³				
6	ЛИСТОВЫЕ ДРЕВЕСНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	1000 м ³				
6.1	ШПОН	1000 м ³				
6.1.C	Хвойные породы	1000 м ³				
6.1.NC	Лиственные породы	1000 м ³				
6.1.NC.T	в том числе: тропические породы	1000 м ³				
6.2	ФАНЕРА	1000 м ³				
6.2.C	Хвойные породы	1000 м ³				
6.2.NC	Лиственные породы	1000 м ³				
6.2.NC.T	в том числе: тропические породы	1000 м ³				
6.3	СТРУЖЕЧНЫЕ ПЛИТЫ, OSB И ПРОЧИЕ ПЛИТЫ ЭТОЙ КАТЕГОРИИ	1000 м ³				
6.3.1	в том числе: OSB	1000 м ³				
6.4	ДРЕВЕСНОВОЛОКНИСТЫЕ ПЛИТЫ	1000 м ³				
6.4.1	ТВЕРДЫЕ ПЛИТЫ	1000 м ³				
6.4.2	MDF (Древесноволокнистые плиты средней плотности)	1000 м ³				
6.4.3	ПРОЧИЕ ДРЕВЕСНОВОЛОКНИСТЫЕ ПЛИТЫ	1000 м ³				
7	ДРЕВЕСНАЯ ЦЕЛЛЮЛОЗА	1000 метрич. т				
7.1	МЕХАНИЧЕСКАЯ ДРЕВЕСНАЯ МАССА	1000 метрич. т				
7.2	ПОЛУЦЕЛЛЮЛОЗА	1000 метрич. т				
7.3	ЦЕЛЛЮЛОЗА	1000 метрич. т				
7.3.1	СУЛЬФАТНАЯ НЕБЕЛЕНАЯ	1000 метрич. т				
7.3.2	СУЛЬФАТНАЯ БЕЛЕНАЯ	1000 метрич. т				
7.3.3	СУЛЬФИТНАЯ НЕБЕЛЕНАЯ	1000 метрич. т				
7.3.4	СУЛЬФИТНАЯ БЕЛЕНАЯ	1000 метрич. т				
7.4	ЦЕЛЛЮЛОЗА ДЛЯ ХИМИЧЕСКОЙ ПЕРЕРАБОТКИ	1000 метрич. т				
8	ПРОЧИЕ ВИДЫ МАССЫ	1000 метрич. т				
8.1	МАССА ИЗ НЕДРЕВЕСНОГО ВОЛОКНА	1000 метрич. т				
8.2	МАССА ИЗ РЕКУПЕРИРОВАННОГО ВОЛОКНА	1000 метрич. т				
9	РЕКУПЕРИРОВАННАЯ БУМАГА	1000 метрич. т				
10	БУМАГА И КАРТОН	1000 метрич. т				
10.1	БУМАГА ДЛЯ ПЕЧАТИ И ПИСЬМА	1000 метрич. т				
10.1.1	ГАЗЕТНАЯ БУМАГА	1000 метрич. т				
10.1.2	НЕМЕЛОВАННАЯ С СОДЕРЖАНИЕМ ДРЕВЕСНОЙ МАССЫ	1000 метрич. т				
10.1.3	НЕМЕЛОВАННАЯ БЕЗ СОДЕРЖАНИЯ ДРЕВЕСНОЙ МАССЫ	1000 метрич. т				
10.1.4	МЕЛОВАННАЯ	1000 метрич. т				
10.2	ГИГИЕНИЧЕСКАЯ И БЫТОВАЯ БУМАГА	1000 метрич. т				
10.3	УПАКОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	1000 метрич. т				
10.3.1	КАРТОНАЖНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	1000 метрич. т				
10.3.2	КОРОБОЧНЫЙ КАРТОН	1000 метрич. т				
10.3.3	ОБЕРТОЧНАЯ БУМАГА	1000 метрич. т				
10.3.4	ПРОЧИЕ СОРТА БУМАГИ, ИСПЛЗ. ГЛ. ОБР. ДЛЯ ЦЕЛЕЙ УПАКОВКИ	1000 метрич. т				
10.4	ПРОЧИЕ СОРТА БУМАГИ И КАРТОНА, НЕ ВКЛЮЧЕННЫЕ В ДРУГИЕ КАТЕГОРИИ	1000 метрич. т				



Организация
Объединенных
Наций

СВЗ

ВОПРОСНИК ПО ЛЕСНОМУ СЕКТОРУ

Изделия из древесины и бумаги, прошедшие вторичную обработку
Торговля

Страна: _____ Дата: _____

Фамилия должностного лица, ответственного за представление ответа: _____

Официальный адрес (полный): _____

Телефон: _____ Факс: _____

Электронная почта: _____

Укажите валюту и единицу стоимости (например, 1000 долл. США): _____

Код товара	Товар	И М П О Р Т		Э К С П О Р Т	
		2007	2008	2007	2008
11	Изделия из древесины, прошедшие вторичную обработку				
11.1	Пиломатериалы, прошедшие дополнительную обработку				
11.1.C	Хвойные породы				
11.1.NC	Лиственные породы				
11.1.NC.T	в том числе: тропические породы				
11.2	Деревянная тара				
11.3	Изделия из древесины бытового/декоративного назначения (исключая мебель)				
11.4	Прочие готовые деревянные изделия				
11.5	Плотничные и столярные строительные деревянные изделия				
11.6	Деревянная мебель				
11.7	Здания из сборных элементов				
11.7.1	в том числе: из элементов, изготовленных из древесины				
12	Бумажные изделия вторичной обработки				
12.1	Многослойные бумага и картон				
12.2	Изделия из бумаги и целлюлозной массы со специальным покрытием				
12.3	Копировальная и переводная бумага, готовая к использованию				
12.4	Бытовая и гигиеническая бумага, готовая к использованию				
12.5	Упаковочные коробки, ящики и т.д.				
12.6	Прочие изделия из бумаги и картона				
12.6.1	в том числе печатная и писчая бумага, готовая к использованию				
12.6.2	в том числе литые и прессованные изделия из бумажной массы				
12.6.3	в том числе фильтровальные бумага и картон, готовые к использованию				
12.7	Печатная продукция				
12.7.1	Печатные книги				
12.7.2	Газеты				
12.7.3	Прочие печатные материалы				

Страна:	Дата:
Фамилия должностного лица, ответственного за предоставление ответа:	
Официальный адрес (полный):	
Телефон:	Факс:
Электронная почта:	

ТОРГОВЛЯ СТРАН ЕЭК/ЕС В РАЗВИВКЕ ПО ГОРОДАМ

ВОПРОСНИК ПО ЛЕСНОМУ СЕКТОРУ

ТОРГОВЛЯ КРУГЛЫМ ЛЕСОМ И ПИЛОМАТЕРИАЛАМИ В РАЗВИВКЕ ПО ПОРОДАМ



Организация
Объединенных Наций

Укажите валюту и единицу стоимости (например, 1000 долл. США):

Код товара	Классификация ГС 2007	Классификация КН 2007	Товар	Единица объема	ИМПОРТ		ЭКСПОРТ		
					2007	2008	2007	2008	
				Объем	Стоимость	Объем	Стоимость	Объем	Стоимость
1.2.C	44.03.20		Деловой круглый лес (нетесная древесина), хвойные породы	1000 м ³					
	ex 44.03.20		Ликтабель (Abies spp., Picea spp.)	1000 м ³					
		44.03.20.11	Пиловоочник и фанерный край (Abies alba, Picea abies)	1000 м ³					
		44.03.20.19	Балансовая древесина и прочие сортаменты делового круглого леса (Abies alba, Picea abies)	1000 м ³					
		ex 44.03.20	Сосна (Pinus spp.)	1000 м ³					
1.2.NC	44.03.20		Пиловоочник и фанерный край (Pinus sylvestris)	1000 м ³					
	ex 44.03.20		Балансовая древесина и прочие сортаменты делового круглого леса (Pinus sylvestris)	1000 м ³					
		44.03.20.91	Пиловоочник и фанерный край	1000 м ³					
		44.03.20.99	Балансовая древесина и прочие сортаменты делового круглого леса	1000 м ³					
		ex 44.03.91	Деловой круглый лес (нетесная древесина), лиственные породы	1000 м ³					
44.03.92			в том числе: дуб (Quercus spp.)	1000 м ³					
		44.03.91.10	Пиловоочник и фанерный край	1000 м ³					
		44.03.91.90	Балансовая древесина и прочие сортаменты делового круглого леса	1000 м ³					
			в том числе: бук (Fagus spp.)	1000 м ³					
		44.03.92.10	Пиловоочник и фанерный край	1000 м ³					
		44.03.92.90	Балансовая древесина и прочие сортаменты делового круглого леса	1000 м ³					
			в том числе: береза (Betula spp.)	1000 м ³					
		44.03.99.51	Пиловоочник и фанерный край	1000 м ³					
		44.03.99.59	Балансовая древесина и прочие сортаменты делового круглого леса	1000 м ³					
		44.03.99.10	в том числе: тополь (Populus spp.)	1000 м ³					
5.C	44.03.99.30		в том числе: эвкалипт (Eucalyptus spp.)	1000 м ³					
	ex 44.03.99		Пиломатериалы хвойных пород	1000 м ³					
5.NC	44.07.10		в том числе: ликтабель (Abies spp., Picea spp.)	1000 м ³					
	ex 44.07.10		в том числе: сосна (Pinus spp.)	1000 м ³					
	44.07.20/90		Пиломатериалы лиственных пород	1000 м ³					
	44.07.91		в том числе: дуб (Quercus spp.)	1000 м ³					
	44.07.92		в том числе: бук (Fagus spp.)	1000 м ³					
44.07.93		в том числе: клен (Acer spp.)	1000 м ³						
44.07.94		в том числе: вишня (Prunus spp.)	1000 м ³						
44.07.95		в том числе: ясень (Fraxinus spp.)	1000 м ³						
ex 44.07.99		в том числе: тополь (Populus spp.)	1000 м ³						
ex 44.07.99		в том числе: береза (Betula spp.)	1000 м ³						

Клетки светло-голубого цвета предлагаются заполнить лишь странам – членам ЕС с использованием Комбинированной номенклатуры, другие страны могут также заполнить эти клетки, если того позволяет номенклатура их торговой классификации.

Коды "ex" означают, что используется лишь часть кода торговой классификации.

Просьба принять во внимание, что информация о торговле лесоматериалами тропических пород запрашивается в вопросенике MOTD 2, который заполняется странами – членами MOTD.

НТ1

**ВОПРОСНИК ПО ЛЕСНОМУ СЕКТОРУ
ФИЗИЧЕСКИЙ ОБЪЕМ ИМПОРТА
2008 ГОД**

Страна: _____ Дата: _____
 Фамилия должностного лица, ответственного за предоставление ответа: _____
 Официальный адрес (полный): _____
 Телефон: _____ Факс: _____
 Электронная почта: _____

Страна: _____ Дата: _____
 Фамилия должностного лица, ответственного за предоставление ответа: _____
 Официальный адрес (полный): _____
 Телефон: _____ Факс: _____
 Электронная почта: _____

Импорт из:	Деревый круглый лес (неплавкая древесина)		Щепка и стружка		Листогабариты		Шпон	Фанера		Стружечные плиты, OSB и проволочные плиты	Древесноволокнистые плиты		Валяная бумага	Бумага и картон	
	Хвойные породы	Лиственные породы	Хвойные породы	Лиственные породы	Хвойные породы	Лиственные породы		Хвойные породы	Лиственные породы		Хвойные породы	Лиственные породы			Хвойные породы
Код товара	1.2.C	1.2.NC	3	5.C	5.NC	6.1	6.2.C	6.2.NC	6.3	6.4	7	9	10	10.1.1	
Единица измерения	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ²	1000 м ²	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ²	1000 м ²	1000 м ²	1000 м ²	1000 метр. т	1000 метр. т	1000 метр. т
Импорт из:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
АЗИИ															
Афганистана															
Армении															
Азербайджана															
Бахрейна															
Бангладеш															
Бутана															
Бруней-Даруссалама															
Камбоджи															
Кипра															
Китай, провинция Китай															
Гонконг, ОАР Китая															
Макао, ОАР Китая															
Кот-д'Ивуара															
Грузии															
Индии															
Индонезии															
Ирана (Исламской Республики)															
Ирака															
Израиля															
Японии															
Южной Кореи															
Иордании															
Казахстана															
Кувейта															
Кыргыстана															
Лаоса															
Ливана															
Малайзии															
Мальдивских Островов															
Монголии															
Мьянмы															
Непала															
Омана															
Пакистана															
Филиппин															
Катара															
Саудовской Аравии															
Сингапура															
Шри-Ланка															
Сирийской Арабской Республики															
Таджикистана															
Таиланда															
Турции															
Туркменистана															
Объединенных Арабских Эмиратов															
Узбекистана															
Вьетнама															
Йемена															

* Данные не включают показатели по Тайваню, провинции Китая; Особому административному району Гонконгу и Особому административному району Макао.

НТ1

**ВОПРОСНИК ПО ЛЕСНОМУ СЕКТОРУ
ФИЗИЧЕСКИЙ ОБЪЕМ ИМПОРТА
2008 ГОД**

Страна: _____ Дата: _____
Фамилия должностного лица, ответственного за представление ответа:

Официальный адрес (полный): _____
Телефон: _____ Факс: _____

Электронная почта: _____

Древесные материалы: Древесная целлюлоза

Импорт из:	Деревянный круглый лес (неплавкая древесина)		Щепка и стружка		Пиломатериалы		Шпон	Фанера		Стружечные плиты, OSB и проволочные плиты	Древесноволокнистые плиты		Рекуперированная бумага	Весь сорга	Бумага и картон
	Хвойные породы	Лиственные породы	Хвойные породы	Лиственные породы	Хвойные породы	Лиственные породы		Хвойные породы	Лиственные породы		Хвойные породы	Лиственные породы			
Код товара	1.2.C	1.2.NC	3	5.C	5.NC	6.1	6.2.C	6.2.NC	6.3	6.4	7	9	10	10.1.1	
Единица измерения	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ²	1000 м ²	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ²	1000 м ²	1000 м ²	1000 м ²	1000 метр. т	1000 метр. т	1000 метр. т
ЕВРОПЫ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Албания															
Андорра															
Австрия															
Беларусь															
Бельгия															
Босния и Герцеговина															
Болгария															
Хорватия															
Чешской Республики															
Дания															
Германия															
Фарерских островов															
Финляндия															
Франция															
Гибралтар															
Греция															
Венгрия															
Исландия															
Ирландия															
Италия															
Латвия															
Литва															
Люксембург															
Б. Ю. Р. Македония															
Мальта															
Черногория															
Республика Молдова															
Нидерланды															
Норвегия															
Польша															
Португалия															
Румыния															
Словакия															
Словения															
Испания															
Швеция															
Швейцария															
Соединенного Королевства															
Украины															



Организация
Объединенных
Наций

НТ1

**ВОПРОСНИК ПО ЛЕСНОМУ СЕКТОРУ
ФИЗИЧЕСКИЙ ОБЪЕМ ИМПОРТА
2008 ГОД**

Страна: _____ Дата: _____
 Фамилия должностного лица, ответственного за предоставление ответа: _____
 Официальный адрес (полный): _____
 Телефон: _____ Факс: _____
 Электронная почта: _____

Деревянный круглый лес (неплавкая древесина)

Импорт из:	Деревянный круглый лес (неплавкая древесина)		Целая и стружка		Листолазеры		Шпон	Фанера		Стружечные плиты, OSB и проволочные плиты	Древесноволокнистые плиты	Валяная бумага	Бумага и картон
	Хвойные породы	Лиственные породы	Хвойные породы	Лиственные породы	Хвойные породы	Лиственные породы		Хвойные породы	Лиственные породы				
Код товара	1.2.C	1.2.NC	3	5.C	5.NC	6.1	6.2.C	6.2.NC	6.3	6.4	7	8	9
Единица измерения	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³	1000 м ³
СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Англия													
Антигуа и Барбуда													
Аруба													
Багамских Островов													
Барбадоса													
Белиза													
Бермудских Островов													
Британских Виргинских островов													
Канада													
Карибских Островов													
Коста-Рика													
Куба													
Доминика													
Доминиканской Республики													
Сальвадора													
Гренадины													
Гренада													
Гваделупы													
Гватемалы													
Гаити													
Гондураса													
Ямайки													
Мексика													
Острова Монтсеррат													
Нидерландских Антильских о-ов													
Никарагуа													
Панама													
Острова Сент-Китс и Невис													
Острова Сент-Люсия													
Острова Сент-Пьер и Микелон													
Острова Сент-Винсент и Гренадины													
Гриндада и Тобаго													
Острова Теркс и Кайкос													
Соединенных Штатов Америки	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ЮЖНОЙ АМЕРИКИ													
Аргентина													
Боливия													
Бразилия													
Чили													
Колумбия													
Эквадора													
Фолклендских (Мальвинских) островов													
Французской Гвианы													
Галапаги													
Парагвая													
Перу													
Суринама													
Уругвая													
Боливарской Республики Венесуэлы													
Общий объем импорта	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



HT2
ВОПРОСНИК ПО ЛЕСНОМУ СЕКТОРУ
ФИЗИЧЕСКИЙ ОБЪЕМ ЭКСПОРТА
2008 ГОД

Страна: _____ Дата: _____
 Фамилия должностного лица, ответственного за предоставление ответа: _____
 Официальный адрес (полный): _____
 Телефон: _____ Факс: _____
 Электронная почта: _____

Экспорт в:	Деловый круглый лес (непоясанная древесина)		Щепка и стружка		Пиломатериалы		Шпон		Хвойные породы		Лиственные породы		Фанера		Стружечные плиты, OSB и прочие плиты этой категории		Древесноопиленные плиты		Регулированная бумага		Бумага и картон			
	Хвойные породы	1.2.C 1000 м ³	Хвойные породы	3 1000 м ³	Хвойные породы	5.C 1000 м ³	Лиственные породы	5.NC 1000 м ³	Шпон	6.1 1000 м ³	Хвойные породы	6.2.C 1000 м ³	Лиственные породы	6.2.NC 1000 м ³	Стружечные плиты, OSB и прочие плиты этой категории	6.3 1000 м ³	Древесноопиленные плиты	6.4 1000 м ³	Регулированная бумага	9 1000 метрич. т	Все сорта	10 1000 метрич. т	Газетная бумага	10.1.1 1000 метрич. т
Код товара Единица измерения		1.2.C 1000 м ³		3 1000 м ³		5.C 1000 м ³		5.NC 1000 м ³		6.1 1000 м ³		6.2.C 1000 м ³		6.2.NC 1000 м ³		6.3 1000 м ³		6.4 1000 м ³		9 1000 метрич. т		10 1000 метрич. т		10.1.1 1000 метрич. т
Экспорт в:		0		0		0		0		0		0		0		0		0		0		0		0
Авганистан																								
Албания																								
Азербайджан																								
Бахрейн																								
Бангладеш																								
Бутан																								
Бруней-Даруссалам																								
Камбоджа																								
Китай																								
Тайвань, провинция Китая																								
Тонкин, ОАР-Китай																								
Малакка, ОАР-Китай																								
Киргизия																								
Грузия																								
Индия																								
Индонезия																								
Иран (Исламскую Республику)																								
Ирак																								
Израиль																								
Япония																								
Иордания																								
Казахстан																								
Корейскую Нар.-Дем. Республику																								
Кувейт																								
Кыргызскую Республику																								
Кыргызстан																								
Латвия																								
Ливан																								
Малайзия																								
Мальдивские Острова																								
Монголия																								
Мьянма																								
Непал																								
Оман																								
Пакистан																								
Филиппины																								
Сингапур																								
Словенскую Республику																								
Сингапур																								
Шри-Ланка																								
Сирийскую Арабскую Республику																								
Таджикистан																								
Тайланд																								
Турция																								
Туркменистан																								
Объединенные Арабские Эмираты																								
Узбекистан																								
Вьетнам																								
Исландия																								
Израиль																								

Данные не включают показатели по Тайваню, провинции Китая, Особому административному району Гонконгу и Особому административному району Макао.

HT2
ВОПРОСНИК ПО ЛЕСНОМУ СЕКТОРУ
ФИЗИЧЕСКИЙ ОБЪЕМ ЭКСПОРТА
2008 ГОД

Страна: _____ Дата: _____
 Фамилия должностного лица, ответственного за предоставление ответа: _____
 Официальный адрес (полный): _____
 Телефон: _____ Факс: _____
 Электронная почта: _____

Экспорт в:	Деловый круглый лес (непесчаная древесина)		Щепка и стружка		Пиломатериалы		Шпон		Фанера		Стружечные плиты, OSB и прочие плиты этой категории		Древесноопиленные плиты		Регулированная бумага		Бумага и картон	
	Хвойные породы	Лиственные породы	Хвойные породы	Лиственные породы	Хвойные породы	Лиственные породы	Хвойные породы	Лиственные породы	Хвойные породы	Лиственные породы	6.2.NC 1000 м³	6.3 1000 м³	6.4 1000 м³	7 1000 метрич. т	9 1000 метрич. т	10 1000 метрич. т	10.1.1 1000 метрич. т	
Код товара	1.2.C 1000 м³	1.2.NC 1000 м³	3 1000 м³	5.NC 1000 м³	6.1 1000 м³	6.2.NC 1000 м³	6.3 1000 м³	6.4 1000 м³	7 1000 метрич. т	9 1000 метрич. т	10 1000 метрич. т	10.1.1 1000 метрич. т	0	0	0	0	0	0
Единица измерения	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Экспорт в:	ЕВРОПУ																	
Албанию																		
Андорру																		
Австрию																		
Беларусь																		
Бельгию																		
Боснию и Герцеговину																		
Болгарию																		
Хорватию																		
Чешскую Республику																		
Данию																		
Эстонию																		
Финляндию																		
Францию																		
Германию																		
Гибралтар																		
Грецию																		
Венгрию																		
Исландию																		
Ирландию																		
Италию																		
Латвию																		
Литву																		
Люксембург																		
Б.Ю.Р. Македонию																		
Мальту																		
Черногорию																		
Республику Молдова																		
Нидерланды																		
Норвегию																		
Польшу																		
Португалию																		
Румынию																		
Российскую Федерацию																		
Сербию																		
Словакию																		
Словению																		
Испанию																		
Швейцарию																		
Соединенное Королевство																		
Украину																		





CB2 (Supp. 1)

ВОПРОСНИК ПО ЛЕСНОМУ СЕКТОРУ Торговля

ПЕРЕКРЕСТНЫЕ ССЫЛКИ НА ГС96, ГС2002, ГС2007 И МСТК Rev.3

Код товара	Товар	ГС2007	ГС2002	ГС96	МСТК Rev.3
1	КРУГЛЫЙ ЛЕС				
1.1	Топливая древесина, включая древесину для производства древесного угля	без изменений		44.01.10 44.03.20 4090	245.01 247.4 247.5
1.2	ДЕЛОВОЙ КРУГЛЫЙ ЛЕС (НЕСАМАЯ ДРЕВЕЩИНА)	без изменений		44.01.10	245.01
1.2.C	Хвойные породы	без изменений		44.03.20 4090	247.4 247.5
1.2.NC	Лиственные породы	без изменений		44.03.40 90	247.5
1.2.NC.1	в том числе: тропические породы	без изменений		44.03.40 ex 44.03.99	247.51 ex 247.52
1.2.NC.2	ДРЕВЕСНЫЙ УГОЛЬ	без изменений		44.02	245.02
2	ЩЕПА И СТРУЖКА				
3	ДРЕВЕСНЫЕ ОТХОДЫ				
4	ПИЛОМАТЕРИАЛЫ				
5	Хвойные породы	без изменений		44.01.30	246.2
5.C	Лиственные породы	без изменений		44.07	246.2 248.4
5.NC	в том числе: тропические породы	без изменений		44.07.10	248.2
5.NC.1	Листовые древесные материалы	без изменений		44.07.20 90	248.4
5.NC.2	Шпон	без изменений		44.07.20 ex 44.07.99	ex 248.4
6	Листовые древесные материалы				
6.1	Хвойные породы	без изменений		44.08	ex 534.1 634.22 634.23 634.3 634.4 634.5
6.1.C	Лиственные породы	без изменений		44.08.10	634.1
6.1.NC	в том числе: тропические породы	без изменений		44.08.30 90	634.11
6.2	Фанера	без изменений		44.08.30 ex 44.08.90	ex 634.12
6.2.C	Хвойные породы	без изменений		44.12	634.3 634.4
6.2.NC	Лиственные породы	без изменений		44.12.19 90	634.38 634.49
6.2.NC.1	в том числе: тропические породы	без изменений		44.12.19 420	ex 634.31 634.41
6.3	СТРУЖЧЫЕ ПЛИТЫ, OSB И ПРОЧИЕ ПЛИТЫ ЭТОЙ КАТЕГОРИИ	без изменений		44.12.12 ex 44.12.14 ex 44.12.22 ex 44.12.23	ex 634.31 ex 634.41
6.3.1	в том числе: OSB	без изменений		44.10	634.22 634.23
6.4	ДРЕВЕСНОКОЛИСТЫЕ ПЛИТЫ	без изменений		44.10.11	ex 634.22
6.4.1	ТВЕРДЫЕ ПЛИТЫ	без изменений		44.11	634.5
6.4.2	МДФ (древесноволокнистые плиты средней плотности)	без изменений		44.11.10	634.51
6.4.3	ПРОЧИЕ ДРЕВЕСНОКОЛИСТЫЕ ПЛИТЫ	без изменений		44.11.20	634.52
7	ДРЕВЕСНАЯ ЦЕЛЛЮЛОЗА				
7.1	МЕХАНИЧЕСКАЯ ДРЕВЕСНАЯ МАССА	без изменений		44.11.30 90	634.53 634.59
7.2	ПОЛУЦЕЛЛЮЛОЗА	без изменений		47.01 47.02 47.03 47.04 47.05	251.2 251.3 251.4 251.5 251.6 251.91
7.3	ЦЕЛЛЮЛОЗА	без изменений		47.05	251.2
7.3.1	СУЛЬФАТНАЯ НЕБЕЛЕНАЯ	без изменений		47.03 47.04	251.91
7.3.2	СУЛЬФАТНАЯ БЕЛЕНАЯ	без изменений		47.03.10	251.4 251.5
7.3.3	СУЛЬФИТНАЯ НЕБЕЛЕНАЯ	без изменений		47.03.20	251.4
7.3.4	СУЛЬФИТНАЯ БЕЛЕНАЯ	без изменений		47.04.10	251.61
7.4	ЦЕЛЛЮЛОЗА ДЛЯ ХИМИЧЕСКОЙ ПЕРЕРАБОТКИ	без изменений		47.04.20	251.62
8	ПРОЧИЕ ВИДЫ МАССЫ	без изменений		47.06	251.92
8.1	МАССА ИЗ НЕДРЕПЕРИВОАННОГО ВОЛОКНА	без изменений		47.06.10 90	ex 251.92
8.2	РЕКУЛПЕРИРОВАННАЯ БУМАГА	без изменений		47.06.20	ex 251.92
9	БУМАГА И КАРТОН				
10	БУМАГА ДЛЯ ПЕЧАТИ И ПИСЬМА				
10.1	ГАЗЕТНАЯ БУМАГА	без изменений		48.01 10 20 30 40 50 60 80 90 10 48.11.50 48.12 13	641.17 21 31 41 51 61 162 164 68 171 172 ex 73 74 75 76 77 78 ex 79 83
10.1.1	НЕМЕЛОВАННАЯ С СОДЕРЖАНИЕМ ДРЕВЕСНОЙ МАССЫ	без изменений		48.01 10 20 30 40 50 60 80 90 10 48.11.10 50	641.17 21 31 41 51 61 162 164 68 171 172 ex 73 74 75 76 77 78 ex 79 83
10.1.2	НЕМЕЛОВАННАЯ БЕЗ СОДЕРЖАНИЯ ДРЕВЕСНОЙ МАССЫ	без изменений		48.12 13	ex 48.11.20 48.11.30 ex 48.11.40 ex 48.11.90
10.1.3	МЕЛОВАННАЯ	без изменений		48.01 48.02 48.09 48.10 10 20	641.17 21 31 41 51 61 162 164 68 171 172 ex 73 74 75 76 77 78 ex 79 83
10.1.4	ГИГАНЧЕСКАЯ И БЫТОВАЯ БУМАГА	без изменений		48.02 10 20 50	641.17 21 31 41 51 61 162 164 68 171 172 ex 73 74 75 76 77 78 ex 79 83
10.2	УПАКОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	без изменений		48.09 48.10 10 20	641.17 21 31 41 51 61 162 164 68 171 172 ex 73 74 75 76 77 78 ex 79 83
10.3	КАРТОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ	без изменений		48.03	641.63
10.3.1	КОРРОНИРОВАНЫЙ КАРТОН	без изменений		48.04.10 20 30 40 50 60 80 90 10 48.05.10 20 30 90	641.47 64.1 41 42 46 48 64.1 51 52 54 57 58 ex 64.1 53 64.1 62 64 69
10.3.2	ОБЕРТОЧНАЯ БУМАГА	без изменений		48.04.10 48.05.10 20 91	641.71 72 74 75 76 77
10.3.3	ПРОЧИЕ СОРТА БУМАГИ, ИСПЛ. ГЛ. ДЛР. ДЛР. ЦЕЛЫЙ УПАКОВКИ	без изменений		48.04.20 48.05.10 20 91	641.47 64.1 41 42 46 48 64.1 51 52 54 57 58 ex 64.1 53 64.1 62 64 69
10.3.4	ПРОЧИЕ СОРТА БУМАГИ И КАРТОНА, НЕ ВХОДЯЩИЕ В ДРУГИЕ КАТЕГОРИИ	без изменений		48.05.93	641.42 46 52 ex 63 61 62 64 68 74 ex 77
10.4	ПРОЧИЕ СОРТА БУМАГИ И КАРТОНА, НЕ ВХОДЯЩИЕ В ДРУГИЕ КАТЕГОРИИ	без изменений		48.02 40 48.04 41 48.05.40 50 48.06.30 48.12 13	ex 64.1 54

Примечания:
 "ex" означает, что два кода не согласуются полностью друг с другом и что товарные позиции, определяемые кодами ГС96/ГС2002/ГС2007 или МСТК Rev.3, применимы лишь частично. Например, "ex 44.03.99" применительно к товару 1.2.NC.1 означает, что только часть кода 44.03.99 ГС96/ГС2002 относится к деловому круглому лесу тропических пород, "ex" содержится во многих вышеуказанных кодах тропических лесоматериалов, поскольку в Гармонизированной системе таможенной классификации предусмотрено менее 100 тропических пород. Породы, не признанные в ГС в качестве тропических, включены в "прочие" категории вместе с лесоматериалами не тропических пород, которые также не признаны в ГС (например, 44.07.99). Поэтому при представлении оценочных итоговых показателей по торговле тропическими лесоматериалами необходимо проводить анализ этих "прочих" категорий с целью определения доли, которая приходится на лесоматериалы, полученные из тропических стран.
 В ГС96/ГС2002/ГС2007 ноль (0) на месте последнего (четвертого или шестого) знака кода означает, что включены все подпозиции: 44.08.30 включает 44.08.31 и 44.08.39. В МСТК Rev.3, все подпозиции на более низком уровне агрегирования включаются только в том случае, если приводится четырехзначный цифровой код: 634.11 и 634.12.



Организация
Объединенных Наций



СВЗ (Supp. 1)

ВОПРОСНИК ПО ЛЕСНОМУ СЕКТОРУ

Изделия из древесины и бумаги, прошедшие вторичную обработку
ПЕРЕКРЕСТНЫЕ ССЫЛКИ НА ГС2007, ГС2002, ГС96 И МСТК.Rev.3

Код товара	Товар	Классификации			
		ГС2007	ГС2002	ГС96	МСТК.Rev.3
11	Изделия из древесины, прошедшие вторичную обработку				
11.1	Пиломатериалы, прошедшие дополнительную обработку	44.09.10/29	без изменений	44.09	248.3 248.5
11.1.C	Хвойные породы	44.09.29	без изменений	44.09.10	248.3
11.1.NC	Лиственные породы	44.09.29	без изменений	44.09.20	248.5
11.1.NC.T	в том числе: тропические породы	44.09.29	без изменений	44.09.20	ex 248.5
11.2	Деревянная тара		без изменений	44.15 44.16	635.11/12 635.2
11.3	Изделия из древесины бытового/декоративного назначения (исключая мебель)		без изменений	44.14 44.19 44.20	635.41/42/49
11.4	Прочие готовые деревянные изделия		без изменений	44.17 44.21	635.91/99
11.5	Плотничные и столярные строительные деревянные изделия		без изменений	44.18	635.31/32/33/39
11.6	Деревянная мебель		без изменений	94.01.60 94.03.30/40/50/60	821.51/53/55/59
11.7	Здания из сборных элементов		без изменений	94.06	811.00
11.7.1	в том числе из элементов, изготовленных из древесины		без изменений	ex 94.06	ex 811.00
12	Бумажные изделия вторичной обработки				
12.1	Многослойные бумага и картон		без изменений	48.07	641.91/92
12.2	Изделия из бумаги и целлюлозной массы со специальным покрытием	48.11.10/40/60/90	48.11.40/60/90	ex48.11.10 ex48.11.20 ex48.11.40 ex48.11.90	641.ex73/ex78/ex79
12.3	Копировальная и переводная бумага, готовая к использованию		без изменений	48.16	642.42
12.4	Бютовая и гигиеническая бумага, готовая к использованию		без изменений	48.18	642.43/94/95
12.5	Упаковочные коробки, листки и т.д.		без изменений	48.19	642.11/12/13/14/15/16
12.6	Прочие изделия из бумаги и картона	48.14/17/20/21/22 48.23.20/40/60/70 ex48.23.90	48.14/15/17/20/21/22/23 ex48.02 ex48.10 ex48.23.90	48.14/15/17/20/21/22/23	642.2/3/4/45/46/47/48/91/92/93 ex 642.99 641.94 659.11 892.81
12.6.1	в том числе печатная и писчая бумага, готовая к использованию		ex48.02 ex48.10 ex48.23.90	48.23.50	642.48
12.6.2	в том числе литые и прессованные изделия из бумажной массы		без изменений	48.23.70	ex 642.99
12.6.3	в том числе фильтровальные бумага и картон, готовые к использованию		без изменений	48.23.20	642.45
12.7	Печатная продукция		без изменений	49.00	892.12/13/14/15/16/19 892.2/4 892.32/83/84/85/86/87/89
12.7.1	Печатные книги		без изменений	49.01	892.15/16/19
12.7.2	Газеты		без изменений	49.02	892.2
12.7.3	Прочие печатные материалы		без изменений	49.03/04/05/06/07/09/09/10/11	892.12/13/14 892.4 892.82/83/84/85/86/87/89

Примечания:

"ex" означает, что два кода не согласуются полностью друг с другом и что товарные позиции, определяемые кодами ГС96/ГС2002/ГС2007 или МСТК.Rev.3, применимы лишь частично. Например, "ex 811.00" в разделе "Здания из сборных элементов" – в том числе элементов, изготовленных из древесины" означает, что позиция 811.00 МСТК лишь отчасти касается зданий из сборных элементов, изготовленных из древесины, поскольку в этом коде не проводятся различия между материалами, используемыми в сооружении зданий из сборных элементов.

В ГС96/ГС2002/ГС2007 ноль (0) на месте последнего (четвертого или шестого) знака кода означает, что включены все подпозиции: 49.00 включает 49.01 и 49.11.

В МСТК.Rev.3 все подпозиции на более низком уровне агрегирования включаются только в том случае, если приводится четырехзначный цифровой код: 892.2 включает 892.21 и 892.29.



СВЛС

ВОПРОСНИК ПО ЛЕСНОМУ СЕКТОРУ Коэффициенты пересчета

В ТАБЛИЦЕ ПОКАЗАНЫ ЛИШЬ ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ. ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНЕЕ УКАЗАТЬ КОЭФФИЦИЕНТЫ ПЕРЕСЧЕТА, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ПОРОД ИЛИ СТРАН

Код товара	СВЛС Единица объема	Товар	Умножьте количество, выраженное в единицах (указанное в правой части таблицы), на коэффициент пересчета для получения результата, выраженного в единицах, которые указаны в левой части таблицы.		
			объем в вес м³ на метрич. т	объем в площадь м³ на м²	объем в объем круглого леса Эквивалент круглого леса
1	1000 м³	КРУГЛЫЙ ЛЕС			
1.1	1000 м³	ТОПЛИВНАЯ ДРЕВСИНА, включая древесину для производства древесного угля	1.38		
1.1.C	1000 м³	Хвойные породы	1.60		
1.1.NC	1000 м³	Лиственные породы	1.33		
1.2	1000 м³	ДЕЛОВОЙ КРУГЛЫЙ ЛЕС (НЕТЕСАННАЯ ДРЕВСИНА)			
1.2.C	1000 м³	Хвойные породы			
1.2.NC	1000 м³	Лиственные породы			
1.2.NC.T	1000 м³	в том числе: тропические породы	1.37		
1.2.1	1000 м³	ПИЛОВОЧНИК И ФАНЕРНЫЙ КРЯЖ			
1.2.1.C	1000 м³	Хвойные породы	1.43		
1.2.1.NC	1000 м³	Лиственные породы	1.25		
1.2.2	1000 м³	БАЛАНСОВАЯ ДРЕВСИНА (КРУГЛАЯ И КОЛОТАЯ)	1.48		
1.2.2.C	1000 м³	Хвойные породы	1.54		
1.2.2.NC	1000 м³	Лиственные породы	1.33		
1.2.3	1000 м³	ПРОЧИЕ СОРТИМЕНТЫ ДЕЛОВОГО КРУГЛОГО ЛЕСА	1.33		
1.2.3.C	1000 м³	Хвойные породы	1.43		
1.2.3.NC	1000 м³	Лиственные породы	1.25		
2	1000 метрич. т	ДРЕВСЯНЫЙ УГОЛЬ	6.00		
3	1000 м³	ШЕПА И СТРУЖКА	1.60		
4	1000 м³	ДРЕВСЯНЫЕ ОТХОДЫ	1.50		
5	1000 м³	ПИЛОМАТЕРИАЛЫ			1.6 / 1.82*
5.C	1000 м³	Хвойные породы	1.82		
5.NC	1000 м³	Лиственные породы	1.43		
5.NC.T	1000 м³	в том числе: тропические породы			
6	1000 м³	ЛИСТОВЫЕ ДРЕВСЯНЫЕ МАТЕРИАЛЫ			1.6
6.1	1000 м³	ШПОН	1.33	0.0025	1.9*
6.1.C	1000 м³	Хвойные породы			
6.1.NC	1000 м³	Лиственные породы			
6.1.NC.T	1000 м³	в том числе: тропические породы			
6.2	1000 м³	ФАНЕРА	1.54		2.3*
6.2.C	1000 м³	Хвойные породы			
6.2.NC	1000 м³	Лиственные породы			
6.2.NC.T	1000 м³	в том числе: тропические породы			
6.3	1000 м³	СТРУЖЕЧНЫЕ ПЛИТЫ (включая OSB)	1.54		
6.3.1	1000 м³	в том числе: OSB			
6.4	1000 м³	ДРЕВСЯНОВОЛОКНИСТЫЕ ПЛИТЫ			
6.4.1	1000 м³	ТВЕРДЫЕ ПЛИТЫ	1.05	0.005	
6.4.2	1000 м³	MDF (Древесноволокнистые плиты средней плотности)	2.00	0.016	
6.4.3	1000 м³	ИЗОЛЯЦИОННЫЕ ПЛИТЫ	4.00	0.025	
7	1000 метрич. т	ДРЕВСЯНАЯ ЦЕЛЛЮЛОЗА			3.37
7.1	1000 метрич. т	МЕХАНИЧЕСКАЯ ДРЕВСЯНАЯ МАССА			
7.2	1000 метрич. т	ПОЛУЦЕЛЛЮЛОЗА			
7.3	1000 метрич. т	ЦЕЛЛЮЛОЗА			
7.3.1	1000 метрич. т	СУЛЬФАТНАЯ НЕБЕЛЕНАЯ			
7.3.2	1000 метрич. т	СУЛЬФАТНАЯ БЕЛЕНАЯ			
7.3.3	1000 метрич. т	СУЛЬФИТНАЯ НЕБЕЛЕНАЯ			
7.3.4	1000 метрич. т	СУЛЬФИТНАЯ БЕЛЕНАЯ			
7.4	1000 метрич. т	ЦЕЛЛЮЛОЗА ДЛЯ ХИМИЧЕСКОЙ ПЕРЕРАБОТКИ			
8	1000 метрич. т	ПРОЧИЕ ВИДЫ МАССЫ			
8.1	1000 метрич. т	МАССА ИЗ НЕДРЕВСЯНОГО ВОЛОКНА			
8.2	1000 метрич. т	МАССА ИЗ РЕКУПЕРИРОВАННОГО ВОЛОКНА			
9	1000 метрич. т	РЕКУПЕРИРОВАННАЯ БУМАГА			3.37
10	1000 метрич. т	БУМАГА И КАРТОН			
10.1	1000 метрич. т	БУМАГА ДЛЯ ПЕЧАТИ И ПИСЬМА			
10.1.1	1000 метрич. т	ГАЗЕТНАЯ БУМАГА			
10.1.2	1000 метрич. т	НЕМЕЛОВАННАЯ С СОДЕРЖАНИЕМ ДРЕВСЯНОЙ МАССЫ			
10.1.3	1000 метрич. т	НЕМЕЛОВАННАЯ БЕЗ СОДЕРЖАНИЯ ДРЕВСЯНОЙ МАССЫ			
10.1.4	1000 метрич. т	МЕЛОВАННАЯ			
10.2	1000 метрич. т	ГИГИЕНИЧЕСКАЯ И БЫТОВАЯ БУМАГА			
10.3	1000 метрич. т	УПАКОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ			
10.3.1	1000 метрич. т	КАРТОНАЖНЫЕ МАТЕРИАЛЫ			
10.3.2	1000 метрич. т	КОРОБОЧНЫЙ КАРТОН			
10.3.3	1000 метрич. т	ОБЕРТОЧНАЯ БУМАГА			
10.3.4	1000 метрич. т	ПРОЧИЕ СОРТА БУМАГИ, ИСПЛЗ. ГЛ. ОБР. ДЛЯ ЦЕЛЕЙ УПАКОВКИ			
10.4	1000 метрич. т	ПРОЧИЕ СОРТА БУМАГИ И КАРТОНА, НЕ ВКЛЮЧЕННЫЕ В ДРУГИЕ КАТЕГОРИИ			

Для обратного соотношения, разделите 1 на указанный коэффициент, т.е. для перевода м³ древесного угля в метрич. т, разделите 1 на коэффициент "м³ на метрич. т" из расчета 6 = 0,167

Примечания

- метрич. т = метрическая тонна (1000 кг)
- м³ = кубический метр (объем в плотной мере)
- м² = квадратный метр
- (s) = объем в плотной мере

Единица Пересчета

- 1 дюйм = 25,4 миллиметра
- 1 квадратный фут = 0,0929 квадратных метра
- 1 фунт = 0,454 килограмма
- 1 короткая тонна (2000 фунтов) = 0,9072 метрической тонны
- 1 длинная тонна (2240 фунтов) = 1,016 метрической тонны

Выделенное жирным шрифтом = показатель, опубликованный ФАО

Лесные Единицы Измерения

Единица Измерения	м³/ед
1000 досковых футов (пиловочник)	4.53
1000 досковых футов (пиломатериалы)	2.36
1000 квадратных футов (1/8 дюйма толщиной)	0.295
корд	3.625
корд (балансовая древесина)	2.55
корд (топливная древесина)	2.12
кубический фут	0.02832
кубический фут (штабель)	0.01841
кьюнит	2.83
фатом	6.1164
Хоппус-фут (кубический)	0.0222
Хоппус-фут (поверхностный)	0.001854
Хоппус-тонна (50 Хоппус-футов кубических)	1.112
Петроградский стандарт	4.672
стер	1
стер (балансовая древесина)	0.72
стер (топливная древесина)	0.65



Организация
Объединенных Наций



СОВМЕСТНЫЙ ВОПРОСНИК ПО СЕКТОРУ ЛЕСНОГО ХОЗЯЙСТВА

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

ОБЩИЕ ТЕРМИНЫ

C

Древесина хвойных пород

Древесина деревьев, относимых в ботанике к категории голосеменных растений, например, *Abies* spp., *Araucaria* spp., *Cedrus* spp., *Chamaecyparis* spp., *Cupressus* spp., *Larix* spp., *Picea* spp., *Pinus* spp., *Thuja* spp., *Tsuga* spp. и т.д. В литературе на английском языке обычно используется термин "softwoods".

NC

Древесина лиственных пород

Древесина всех деревьев, относимых в ботанике к категории покрытосеменных растений, например, *Acer* spp., *Dipterocarpus* spp., *Entandrophragma* spp., *Eucalyptus* spp., *Fagus* spp., *Populus* spp., *Quercus* spp., *Shorea* spp., *Swietenia* spp., *Tectona* spp., и т.д. В английской литературе зачастую используются термины "broadleaves" и "hardwoods".

NC.T

Древесина тропических пород

В Международном соглашении по тропической древесине (1994 год) содержится следующее определение: "Древесина тропических лиственных пород, которая предназначена для промышленного использования, произрастает или производится в странах, расположенных между тропиком Рака и тропиком Козерога. Этот термин охватывает бревна, пиломатериалы, шпон и клееную фанеру, фанеру, в состав которой в определенной части входит хвойная тропическая древесина, также подпадает под это определение". Для целей настоящего вопросника к пиломатериалам, шпону и фанере тропических пород также относятся товары, произведенные в нетропических странах из импортного круглого леса тропических пород. Просьба указать, включают ли статистические данные, представленные в графе "Тропические породы", какие-либо породы или товары, не охваченные настоящим определением.

ОПЕРАЦИИ

Вывозки

Объем всех деревьев, растущих или сухостойных, которые были заготовлены и вывезены из леса, с прочих лесопокрытых земель или других участков лесозаготовок. **Этот показатель включает** естественный отпад, который был утилизирован (т.е. заготовлен), вывозки в течение данного года деревьев, заготовленных в предыдущий период, вывозки нестволовой древесины, например, пней и ветвей (если таковые заготавливаются) и вывозки деревьев, которые погибли или были повреждены вследствие действия естественных факторов (т.е. естественный отпад), например, в результате пожаров, ветровалов, воздействия насекомых и болезней. Имейте в виду, что это включает вывозки из всех источников в пределах страны включая общественные, частные, и неофициальные источники. **Этот показатель не включает** кору и другие виды недревесной биомассы, а также любую невывезенную древесину, например, пни, ветви и вершины (если таковые не заготавливаются) и порубочные остатки (лесосечные отходы). **Данные представляются** в плотных кубических метрах без коры (т.е. исключая кору). Если измерения производятся с учетом коры (т.е. включая кору), объем должен быть скорректирован в сторону понижения с целью получения оценочного показателя без учета коры.

Производство

Производство всех указанных ниже товаров в плотных единицах или единицах веса. **В этот показатель включаются** данные о производстве товаров, которые могут сразу потребляться в процессе производства других товаров (например древесная масса, которая в рамках непрерывного процесса может сразу использоваться для производства бумаги). Имейте в виду, что это включает вывозки из всех источников в пределах страны включая общественные, частные, и неофициальные источники. **В этот показатель не включаются** данные о производстве шпона, используемого для изготовления фанеры в той же стране. **Данные представляются** в плотных кубических метрах в случае круглого леса, пиломатериалов и листовых древесных материалов и в метрических тоннах в случае древесного угля, целлюлозы и бумаги.

Импорт (объем, стоимость)

Товары, ввозимые в страну для внутреннего потребления или дополнительной обработки. **Этот показатель включает** товары, импортируемые для реэкспорта. **Этот показатель не включает** "транзитные" товары. **Данные представляются** в плотных кубических метрах или в метрических тоннах, а стоимостные показатели обычно приводятся на базе сиф (стоимость, страхование и фрахт).

Экспорт (объем, стоимость)

Товары отечественного происхождения или производства, поставляемые за пределы страны. **Этот показатель включает реэкспорт. Этот показатель не включает "транзитные" товары. Данные представляются** в плотных кубических метрах или в метрических тоннах, а стоимостные показатели обычно приводятся на базе фоб (франко-борт).

ТОВАРЫ

Наименования отдельных лесных товаров и групп товаров перечислены ниже в порядке, в котором они позднее приводятся в таблицах. Товарам хвойных и лиственных пород отдельных определений не дается, вместо этого используется приведенное выше общее определение. Если не указано иного, в каждую категорию лесных товаров включены товары как хвойных, так и лиственных пород.

1. КРУГЛЫЙ ЛЕС

1.С Хвойные породы

1.НС Лиственные породы

Весь поваленный или заготовленный иным образом и вывезенный круглый лес. Этот термин охватывает всю вывезенную древесину, т.е. весь объем древесины, включая пригодные для утилизации естественный отпад и отходы лесозаготовок, который был вывезен из леса или с участков произрастания отдельно стоящих деревьев в течение данного периода, календарного или лесохозяйственного года. **Этот термин включает** всю вывезенную древесину с корой или без коры, в том числе вывезенную круглую, колотую, грубо тесаную древесину или древесину в другой форме (например, ветви, корни, пни и наросты (если таковые заготавливаются)), а также грубо обтесанные или заостренные сортименты. **В эту общую категорию входят** топливная древесина, включая древесину для производства древесного угля, и деловой круглый лес (нетесаная древесина). **Данные представляются** в плотных кубических метрах без коры (т.е. исключая кору).

1.1 ТОПЛИВНАЯ ДРЕВЕСИНА (ВКЛЮЧАЯ ДРЕВЕСИНУ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ДРЕВЕСНОГО УГЛЯ)

1.1.С Хвойные породы

1.1.НС Лиственные породы

Круглый лес, используемый в качестве топлива в процессе приготовления пищи, производства тепла и электроэнергии. **Этот термин включает** древесину, заготовленную из основных стволов, ветви и другие части деревьев (если таковые заготавливаются в качестве топлива) и древесину, используемую для производства

древесного угля (например, в обычных и переносных углевыжигательных печах). Для оценки объема круглого леса, использованного для производства древесного угля, вес полученного древесного угля (в метрич. т) переводится в плотный объем круглого леса (м³) с использованием коэффициента 6.0. Этот термин также включает подлежащую использованию в качестве топлива древесную щепу, непосредственно (т.е. в лесу) полученную из круглого леса. **Этот термин не включает** древесный уголь. **Данные представляются в** плотных кубических метрах без коры (т.е. исключая кору).

1.2 ДЕЛОВОЙ КРУГЛЫЙ ЛЕС (НЕТЕСАНАЯ ДРЕВЕСИНА)

1.2.С Хвойные породы

1.2.НС Лиственные породы

1.2.НС.Т в том числе тропические породы

Все сортименты круглого леса, за исключением топливной древесины. **В СВ1 в эту общую категорию входят** пиловочник и фанерный кряж; балансовая древесина, круглая и колотая; и прочие сортименты делового круглого леса. **Данные представляются в** плотных кубических метрах без коры (т.е. исключая кору). Системы таможенной классификации, действующие в большинстве стран, не позволяют проводить в статистике *торговли* деловым круглым лесом разбивку по различным категориям конечного пользования, которые уже давно признаны в статистике *производства* (т.е. разбивку на пиловочник и фанерный кряж; балансовую древесину и прочие сортименты делового круглого леса). Поэтому эти компоненты не приводятся в СВ2. Категория 1.2.НС.Т не включена в СВ1, поскольку в странах, которые отнесены к числу нетропических (например, в Австралии, Китае), объем вывозок делового круглого леса тропических пород является весьма незначительным, а вся древесина лиственных пород, вывозимая в тропических странах, подпадает под эту категорию по определению. **Этот термин не включает** телеграфные столбы.

1.2.1 ПИЛОВОЧНИК И ФАНЕРНЫЙ КРЯЖ

1.2.1.С Хвойные породы

1.2.1.НС Лиственные породы

Круглый лес, подлежащий продольной распиловке (или резке) для производства пиломатериалов или железнодорожных шпал или используемый для изготовления шпона (главным образом путем лущения или строгания). **Этот термин включает** круглый лес (грубо тесаный или нетесаный), подлежащий использованию в этих целях; короткие бревна, идущие на производство дранки, и клепочный кряж; спичечный кряж и другие специальные виды круглого леса (наросты, корни и т.д.), используемые для производства шпона. **Данные представляются в** плотных кубических метрах без коры (т.е. исключая кору).

1.2.2 БАЛАНСОВАЯ ДРЕВЕСИНА, КРУГЛАЯ И КОЛОТАЯ

1.2.2.С Хвойные породы

1.2.2.НС Лиственные породы

Круглый лес, подлежащий использованию для производства целлюлозы, стружечных или древесноволокнистых плит. **Этот термин включает:** круглый лес (с корой или без коры), подлежащий использованию в этих целях в круглом или колотом виде, и древесную щепу, непосредственно (т.е. в лесу) полученную из круглого леса. **Данные представляются в** плотных кубических метрах без коры (т.е. исключая кору).

1.2.3 ПРОЧИЕ СОРТИМЕНТЫ ДЕЛОВОГО КРУГЛОГО ЛЕСА

1.2.3.С Хвойные породы

1.2.3.НС Лиственные породы

Деловой круглый лес (нетесаная древесина) помимо пиловочника, фанерного кряжа и/или балансовой древесины. **Этот термин включает** круглый лес, используемый в качестве спичечного кряжа, столбов, свай, колов, жердей, пропсов, в целях дубления и дистилляции, и т.д. **Данные представляются в** плотных кубических метрах без коры (т.е. исключая кору).

2. ДРЕВЕСНЫЙ УГОЛЬ

Древесина, преобразованная в уголь в результате частичного сжигания или обработки теплом из внешних источников. **Этот термин включает** древесный уголь, используемый в качестве топлива или в других целях, например, в качестве восстановителя в металлургии, или в качестве поглощающего или фильтрующего материала. **Данные представляются в** метрических тоннах.

3. ЩЕПА И СТРУЖКА

Древесина, измельченная и пригодная для изготовления целлюлозы, стружечных и/или древесноволокнистых плит, использования в качестве топлива или в других целях. **Этот термин не включает** древесную щепу, непосредственно (т.е. в лесу) полученную из круглого леса (т.е. уже учтенную в качестве балансовой древесины, круглой и колотой). **Данные представляются в** плотных кубических метрах без коры.

4. ДРЕВЕСНЫЕ ОТХОДЫ

Круглый лес, оставшийся после производства лесных товаров в деревообрабатывающей промышленности (т.е. отходы деревообработки) и не подвергшийся измельчению. **Этот термин включает** бракованные пиломатериалы, горбыль, древесные обрезки, карандаши, остающиеся после лущения фанерного кряжа, опилки, плотничные и столярные отходы и т.д. **Этот термин не включает** древесную щепу, полученную либо непосредственно в лесу

из круглого леса, либо из отходов (т.е. уже учтенную в качестве балансовой древесины, круглой и колотой, или в качестве щепы и стружки). **Данные представляются в** плотных кубических метрах без коры.

5. ПИЛОМАТЕРИАЛЫ

5.С Хвойные породы

5.НС Лиственные породы

5.НС.Т в том числе тропические породы

Древесина, полученная из отечественного и импортного круглого леса путем либо продольной распиловки, либо резки, толщиной более 6 мм. **Этот термин включает** рейки, балки, брусья, доски, прогоны, бруски, дранку, тарные пиломатериалы, шпалы, пиломатериалы прямоугольного сечения "ламбер" и т.д. в следующих формах: нестроганные, строганные, шипового сращивания и т.д. **Этот термин не включает** шпалы, древесные настилочные материалы, фигурные профилированные материалы (пиломатериалы, профилированные по все длине любой их кромки или пласти, например, шпунтованные, рифленые, сплоченные в фальц, соединенные на ус, с полукруглой калевкой, формованные, закругленные и т.д.), и пиломатериалы, полученные из других пиломатериалов. **Данные представляются в** плотных кубических метрах.

6. ЛИСТОВЫЕ ДРЕВЕСНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

В СВ1 и СВ2 в эту общую категорию входят шпон, фанера, стружечные и древесноволокнистые плиты. **Данные представляются в** плотных кубических метрах.

6.1 ШПОН

6.1.С Хвойные породы

6.1.НС Лиственные породы

6.1.НС.Т в том числе тропические породы

Тонкие листы древесины одинаковой толщины, не превышающие 6 мм, получаемые путем лущения, строгания или распиловки. **Этот термин включает** древесину, используемую для производства ламинированных строительных материалов, мебели, фанерованной тары и т.д. **Статистика производства не должна включать** шпон используемый для производства фанеры в той же стране. **Данные представляются в** плотных кубических метрах.

6.2 ФАНЕРА

6.2.С Хвойные породы

6.2.НС Лиственные породы

6.2.НС.Т в том числе тропические породы

Листовой материал, состоящий из нескольких склеенных между собой слоев шпона с, как правило, перпендикулярным направлением волокон чередующихся слоев. Слои шпона обычно располагаются симметрично по обеим сторонам срединного слоя, или срединки, который может представлять собой либо шпон, либо другой материал. **Этот термин включает шпоновую фанеру** (фанеру, изготавливаемую путем склеивания более двух листов шпона, при котором направления волокон чередующихся листов шпона располагаются под углом, обычно прямым); *фанеру с нешпоновой срединкой* (фанеру, срединка (т.е. срединный слой, обычно более толстый, чем другие слои) которой состоит из узких пригнанных друг к другу дощечек, брусков или планок из плотной древесины, склеиваемых или не склеиваемых в одно целое); *пустотелые плиты* (фанеру с срединкой, имеющей сотовой строение); и *комбинированную фанеру* (фанеру с срединкой или некоторыми слоями, изготовленными не из плотной древесины или шпона, а из другого материала). **Этот термин не включает** ламинированные строительные материалы (например, дощатоклееные лесоматериалы), в которых волокна чередующихся листов шпона обычно располагаются в одном направлении. **Данные представляются в** плотных кубических метрах. Фанера, по крайней мере один наружный слой которой изготовлен из древесины лиственных (тропических) пород, считается фанерой лиственных (тропических) пород. Если в представляемые статистические данные включены значительные количества фанеры смешанных (хвойных/лиственных) пород, то необходимо представить соответствующие разъяснения.

6.3 ***СТРУЖЕЧНЫЕ ПЛИТЫ, ПЛИТЫ С ОРИЕНТИРОВАННОЙ СТРУЖКОЙ (OSB) И ПРОЧИЕ ПЛИТЫ ЭТОЙ КАТЕГОРИИ***

Листовые материалы, которые изготавливаются из измельченной древесины или других лигноцеллюлозных материалов (например щепы, спичечной соломки, стружек, измельченных обрезков, костры и т.д.), связываемых друг с другом путем использования органического связывающего вещества под воздействием одного или нескольких факторов, как то: тепло, давление, влажность, катализатор и т.д. Категория стружечных плит является общей категорией. **Этот термин включает** плиты с ориентированной стружкой (OSB), вафельные плиты и строительные плиты из льняной костры. **Этот термин не включает** древесные плиты с содержанием шерсти, а также другие стружечные плиты, изготовленные с использованием неорганических связывающих веществ. **Данные представляются в** плотных кубических метрах.

6.3.1 ***ПЛИТЫ С ОРИЕНТИРОВАННОЙ СТРУЖКОЙ (OSB)***

Конструкционные плиты, в которых узкие вафельные слои накладываются друг на друга под прямым углом, что позволяет значительно улучшить эластомеханические свойства этих плит. Пластины, которые напоминают

небольшие куски шпона, покрываются, например, водостойким клеем на феноловой основе, затем накладываются друг на друга и склеиваются при высокой температуре под давлением. Такой технологический процесс позволяет получать высокопрочные и водонепроницаемые плотные однородные строительные плиты. **Этот термин не включает** вафельные плиты. **Данные представляются в** плотных кубических метрах.

6.4 ДРЕВЕСНОВОЛОКНИСТЫЕ ПЛИТЫ

Листовые материалы, изготавливаемые из волокон древесины или другого лигноцеллюлозного сырья, причем основным связующим фактором является свойлачивание волокон в силу присущих им связующих свойств (хотя в процессе производства могут также добавляться другие связующие добавки и/или вещества). **Этот термин включает** древесноволокнистые плиты, изготавливаемые путем применения плоского прессования, а также формованные плиты. **В СВ1 и СВ2 в эту общую категорию входят** твердые плиты, древесноволокнистые плиты средней плотности (MDF) и прочие древесноволокнистые плиты. **Данные представляются в** плотных кубических метрах.

6.4.1 ТВЕРДЫЕ ПЛИТЫ

Древесноволокнистые плиты плотностью более $0,8 \text{ г/см}^3$, изготавливаемые мокрым способом. Этот термин **не включает** аналогичные изделия из кусочков древесины, древесной муки и другого лигноцеллюлозного сырья, для изготовления которых необходимы дополнительные связующие вещества; и плиты из гипса или другого минерального сырья. **Данные представляются в** плотных кубических метрах.

6.4.2 ДРЕВЕСНОВОЛОКНИСТЫЕ ПЛИТЫ СРЕДНЕЙ ПЛОТНОСТИ (MDF)

Древесноволокнистые плиты, изготавливаемые сухим способом. Когда их плотность превышает $0,8 \text{ г/см}^3$, они могут называться "древесноволокнистыми плитами высокой плотности" (HDF). **Данные представляются в** плотных кубических метрах.

6.4.3 ПРОЧИЕ ДРЕВЕСНОВОЛОКНИСТЫЕ ПЛИТЫ

Древесноволокнистые плиты плотностью не более $0,8 \text{ г/см}^3$, изготавливаемые мокрым способом. Они включают древесноволокнистые плиты средней и низкой плотности (известные так же, как изоляционные плиты). **Данные представляются в** плотных кубических метрах.

7. ДРЕВЕСНАЯ ЦЕЛЛЮЛОЗА

Волокнистый материал, получаемый из балансовой древесины, древесной щепы, стружек и отходов путем их механической и/или химической обработки и используемый для производства бумаги, картона, древесноволокнистых плит или

других видов целлюлозной продукции. **В СВ1 и СВ2 в эту общую категорию входят** механическая древесная масса, полуцеллюлоза, целлюлоза и целлюлоза для химической переработки. **Данные представляются в** метрических тоннах абсолютно сухого веса (т.е. 10% содержания влаги).

7.1 МЕХАНИЧЕСКАЯ ДРЕВЕСНАЯ МАССА

Древесная масса, получаемая путем измельчения или размола балансовой древесины и отходов, а также путем рафинирования щепы или стружек. Она также называется дефибрерной или рафинированной древесной массой, и может быть беленой или небеленой. **Этот термин включает** химико-механическую и термомеханическую древесную массу. **Этот термин не включает** древесную массу, полученную взрывным способом, и дефибраторную древесную массу. **Данные представляются в** метрических тоннах абсолютно сухого веса (т.е. 10% содержания влаги).

7.2 ПОЛУЦЕЛЛЮЛОЗА

Масса, получаемая путем осуществления комплекса операций по механической и химической обработке балансовой древесины, древесной щепы, стружек и отходов, ни одна из которых сама по себе не может обеспечить расслаивание волокон. Она может быть беленой или небеленой. **Этот термин включает** химико-дефибрерную массу; химико-механическую массу и т.д. (названия даются в зависимости от порядка и относительного значения той или иной операции в рамках процесса производства). **Данные представляются в** метрических тоннах абсолютно сухого веса (т.е. 10% содержания влаги).

7.3 ЦЕЛЛЮЛОЗА

Масса, получаемая из балансовой древесины, древесной щепы, стружек и отходов путем их химической обработки. **Этот термин включает** сульфатную (крафт), натронную и сульфитную целлюлозу. Она может быть беленой, полубеленой или небеленой. **Этот термин не включает** целлюлозу для химической переработки. **Данные представляются в** метрических тоннах абсолютно сухого веса (т.е. 10% содержания влаги). Просьба также представлять статистические данные, если таковые имеются, по следующим четырем подкатегориям целлюлозы: небеленая сульфитная целлюлоза, беленая сульфитная целлюлоза, небеленая сульфатная целлюлоза и беленая сульфатная целлюлоза.

7.3.1 СУЛЬФАТНАЯ НЕБЕЛЕНАЯ ЦЕЛЛЮЛОЗА

7.3.2 СУЛЬФАТНАЯ БЕЛЕНАЯ ЦЕЛЛЮЛОЗА

Масса, получаемая путем механического измельчения балансовой древесины, древесной щепы, стружек и отходов с последующей варкой в сосуде высокого давления с добавкой варочного щелока на базе натриевого гидроксида (натронная

целлюлоза) или смеси натриевого гидроксида и сульфитного щелока на натриевом основании (сульфатная целлюлоза). **Этот термин не включает** целлюлозу для химической переработки. **Данные представляются в** метрических тоннах абсолютно сухого веса (т.е. 10% содержания влаги). Просьба представлять данные по двум классам (беленая, включая полубеленую, и небеленая).

7.3.3 СУЛЬФИТНАЯ НЕБЕЛЕНАЯ ЦЕЛЛЮЛОЗА

7.3.4 СУЛЬФИТНАЯ БЕЛЕНАЯ ЦЕЛЛЮЛОЗА

Масса, получаемая путем механического измельчения балансовой древесины, древесной щепы, стружек и отходов с последующей варкой в сосуде высокого давления с добавкой бисульфитного варочного раствора. Обычно используются такие бисульфиты как аммоний, кальций, магний и натрий. **Этот термин не включает** целлюлозу для химической переработки. **Данные представляются в** метрических тоннах абсолютно сухого веса (т.е. 10% содержания влаги). Просьба представлять данные по двум подкатегориям (беленая, включая полубеленую, и небеленая).

7.4 ЦЕЛЛЮЛОЗА ДЛЯ ХИМИЧЕСКОЙ ПЕРЕРАБОТКИ

Целлюлоза (сульфатная, натронная или сульфитная) из древесины специального качества с высоким содержанием альфа-целлюлозы (обычно 90% или более). Это всегда беленая целлюлоза, при этом она применяется не для производства бумаги, а в других целях. Она используется главным образом в качестве источника клетчатки в процессе производства таких товаров, как искусственное волокно, пластик на основе целлюлозы, лаки и взрывчатые вещества. **Данные представляются в** метрических тоннах абсолютно сухого веса (т.е. 10% содержания влаги).

8. ПРОЧИЕ ВИДЫ МАССЫ

Масса, изготавливаемая из макулатуры и волокнистых растительных материалов, помимо древесины, и используемая для производства бумаги, картона и древесноволокнистых плит. **В СВ1 и СВ2 в эту общую категорию входят** масса из недревесного волокна и масса из рекуперированного волокна. **Данные представляются в** метрических тоннах абсолютно сухого веса (т.е. 10% содержания влаги).

8.1 МАССА ИЗ НЕДРЕВЕСНОГО ВОЛОКНА

Масса, изготавливаемая из волокнистых растительных материалов помимо древесины и используемая для производства бумаги, картона и древесноволокнистых плит. **Этот термин не включает** массу из рекуперированной бумаги. **Этот термин включает** массу из: соломы, бамбука, сахарного тростника, эспарто, других видов тростника и трав, хлопкового линта,

льняной костры, пеньки, тряпичного сырья и других текстильных отходов.
Данные представляются в метрических тоннах абсолютно сухого веса (т.е. 10% содержания влаги).

8.2 МАССА ИЗ РЕКУПЕРИРОВАННОГО ВОЛОКНА

Масса, изготавливаемая из рекуперированной бумаги или картона и используемая для производства бумаги, картона и древесноволокнистых плит. **Этот термин не включает** массу из: соломы, бамбука, сахарного тростника, эспарто, других видов тростника и трав, хлопкового линта, льняной костры, пеньки, тряпичного сырья и других текстильных отходов. **Данные представляются в метрических тоннах абсолютно сухого веса (т.е. 10% содержания влаги).**

9. РЕКУПЕРИРОВАННАЯ БУМАГА

Макулатура и отходы бумаги и картона, собранные для повторного использования в качестве сырья для производства бумаги и картона. **Этот термин включает** бывшие в употреблении бумагу и картон, а также отходы бумажного и картонного производства. **Данные представляются в метрических тоннах.**

10. БУМАГА И КАРТОН

Категория бумаги и картона является общей категорией. **В статистике производства и торговли она охватывает следующие товары:** бумагу для печати и письма, гигиеническую и бытовую бумагу, упаковочные материалы и прочие сорта бумаги и картона. **Этот термин не включает** изделия из бумаги и картона, например, ящики, коробки, книги и журналы. **Данные представляются в метрических тоннах.**

10.1 БУМАГА ДЛЯ ПЕЧАТИ И ПИСЬМА

Категория бумаги для печати и письма является общей категорией. **В статистике производства и торговли она охватывает следующие товары:** газетную бумагу, немелованную бумагу с содержанием древесной массы, немелованную бумагу без содержания древесной массы и мелованную бумагу. Товары, включенные в эту категорию, обычно производятся в рулонах шириной более 15 см или в прямоугольных листах длиной более 36 см и шириной более 15 см в развернутом виде. **Этот термин не включает** изделия из бумаги и картона, например, книги и журналы. **Данные представляются в метрических тоннах.**

10.1.1 ГАЗЕТНАЯ БУМАГА

Бумага, используемая главным образом для печатания газет. Она изготавливается главным образом из механической древесной массы и/или рекуперированной бумаги с добавкой или без добавки небольшого количества наполнителя. Товары включенные в эту категорию обычно производятся в рулонах шириной более 36

см или в прямоугольных листах длиной более 36 см и шириной более 15 см в развернутом виде. Вес обычно колеблется в пределах 40-52 г/м², но может достигать и 65 г/м². Газетная бумага имеет машинную гладкость или слегка каландрирована, может быть белой или иметь незначительный оттенок, используется в рулонах для высокой, офсетной или флексографской печати. **Данные представляются в метрических тоннах.**

10.1.2 НЕМЕЛОВАННАЯ БУМАГА С СОДЕРЖАНИЕМ ДРЕВЕСНОЙ МАССЫ

Бумага для печати и других графических целей, в композиции которой доля целлюлозного волокна составляет менее 90%. Этот сорт также известен под названием бумага из древесной массы, при этом к нему также относится журнальная бумага, например, глазированная бумага с большим содержанием наполнителей, используемая для печатания журналов ротонравюрным и офсетным методами. **Этот термин не включает** основу обойной бумаги. **Данные представляются в метрических тоннах.**

10.1.3 НЕМЕЛОВАННАЯ БУМАГА БЕЗ СОДЕРЖАНИЯ ДРЕВЕСНОЙ МАССЫ

Бумага для печати и других графических целей, в композиции которой доля целлюлозного волокна составляет по крайней мере 90%. Немелованная бумага без содержания древесной массы может изготавливаться из волокна различных материалов с использованием различных минеральных наполнителей и процессов отделки как то, проклейка, каландрирование, машинное глазирование и нанесение водяных знаков. К этому сорту относится большинство видов конторской бумаги, например, бумага для конторских бланков, копировальная бумага, бумага для компьютеров, почтовая и книжная бумага. Под эту категорию также подпадают пигментированная и клееная под прессом "мелованная" бумага (с содержанием наполнителей менее 5 г на каждую сторону). **Этот термин не включает** основу обойной бумаги. **Данные представляются в метрических тоннах.**

10.1.4 МЕЛОВАННАЯ БУМАГА

Бумага для печати и других графических целей, одна или обе стороны которой мелованы с помощью углерода или минеральных веществ, например, фарфоровой глины (каолина), карбоната кальция, и т.д. Мелование может производиться с помощью различных методов, как машинных, так и ручных, и дополняться каландрированием. **Этот термин включает** бумагу-основу для карбонирования и самокопирующую бумагу в рулонах и листах. **Этот термин не включает** прочие сорта копировальной и переводной бумаги. **Данные представляются в метрических тоннах.**

10.2 ГИГИЕНИЧЕСКАЯ И БЫТОВАЯ БУМАГА

К этой категории относятся различные сорта бумаги, которая служит сырьем для производства косметической и другой гигиенической бумаги, используемой в быту, а также в торговых и производственных помещениях. Товары включенные в эту категорию обычно производятся в рулонах шириной более 36 см или в прямоугольных листах длиной более 36 см и шириной более 15 см в развернутом виде. В качестве примера можно привести туалетную бумагу и гигиенические салфетки, кухонные бумажные полотенца, бумажные полотенца для рук и промышленные одноразовые полотенца. Некоторые сорта этой бумаги также используются в производстве детских салфеток, гигиенических полотенец и т.д. Бумага-основа изготавливается из первичной целлюлозы, рекуперированного волокна или их смеси. Конечные изделия, нарезанные в размер, или в рулонах шириной менее 36 см к этой категории не относятся. **Данные представляются в метрических тоннах.**

10.3 УПАКОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Бумага и картон, используемые главным образом для обертки и упаковки. Товары включенные в эту категорию обычно производятся в рулонах шириной более 36 см или в прямоугольных листах длиной более 36 см и шириной более 15 см в развернутом виде. **Этот термин не включает** небеленую крафт-бумагу и картон, которые не являются мешочной крафт-бумагой или оклеечной крафт-бумагой, весом более 150 г/м², но менее 225 г/м²; прокладочные бумагу и картон; вощеную бумагу; немелованную бумагу-основу весом 225 г/м² или более. **Данные представляются в метрических тоннах.**

10.3.1 КАРТОНАЖНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Бумага и картон, используемые главным образом для производства гофрированного картона. Они изготавливаются из смеси первичной целлюлозы и рекуперированного волокна, могут быть белеными, небелеными и неравномерной окраски. **Этот термин включает** оклеечную крафт-бумагу, целлюлозно-макулатурную бумагу, целлюлозную основу для гофрирования и основу для гофрирования из отходов (Wellenstoff). **Данные представляются в метрических тоннах.**

10.3.2 КОРОБОЧНЫЙ КАРТОН

Иногда называется картоном для складных коробок, может быть однослойным или многослойным, мелованным или немелованным. Изготавливается из первичной целлюлозы и/или рекуперированного волокна, обладает хорошей сгибаемостью, прочностью и способностью к фальцеванию. Используется главным образом в производстве картонной упаковки для пищевых товаров, например, коробок для замороженных продуктов и тары для напитков. **Этот термин включает** бумагу и картон, покрытые или обработанные пластиком (исключая связывающие

материалы), мелованные многослойные бумагу и картон. **Данные представляются в метрических тоннах.**

10.3.3 ОБЕРТОЧНАЯ БУМАГА

Бумага (весом до 150 г/м²), используемая главным образом для обертки и упаковки. Изготавливается главным образом из смеси первичной целлюлозы и рекуперированного волокна, может быть беленой и небеленой. Может подвергаться различным процессам отделки и /или маркировки. **Этот термин включает** мешочную крафт-бумагу, прочие сорта оберточной крафт-бумаги, сульфитную и жиронепроницаемую бумагу, а также мелованные бумагу и картон, неравномерно беленные по всей массе, за исключением многослойных. **Этот термин не включает** вощеную бумагу. **Данные представляются в метрических тоннах.**

10.3.4 ПРОЧИЕ СОРТА БУМАГИ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ГЛАВНЫМ ОБРАЗОМ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ УПАКОВКИ

К этой категории относятся все не указанные выше сорта бумаги и картона, используемые главным образом для целей упаковки. Большинство из них производятся из рекуперированного волокна, например из макулатурного картона, и перерабатываются для использования в некоторых случаях в других целях помимо упаковки. **Данные представляются в метрических тоннах.**

10.4 ПРОЧИЕ СОРТА БУМАГИ И КАРТОНА (НЕ ВКЛЮЧЕННЫЕ В ДРУГИЕ КАТЕГОРИИ)

Прочие сорта бумаги и картона промышленного и специального назначения. **Этот термин включает** сигаретную и фильтровальную бумагу, а также изоляционную бумагу и специальные сорта бумаги для парафинирования, изоляции, кровельного покрытия, асфальтирования и других специальных работ, основу обоевой бумаги, небеленую крафт-бумагу и картон, которые не являются мешочной крафт-бумагой или клеечной крафт-бумагой, весом более 150 г/м², но менее 225 г/м², прокладочные бумагу и картон, вощеную бумагу, немелованную бумагу-основу весом 225 г/м² или более, основу для копировальной и переводной бумаги в рулонах и листах, за исключением копировальной и самокопирующей бумаги. **Этот термин не включает** многослойные немелованные бумагу и картон, мелованные бумагу и картон, неравномерно беленные по всей массе, бумагу и картон, покрытые или обработанные пластиком (исключая связывающие материалы). **Данные представляются в метрических тоннах**

**ИЗДЕЛИЯ ИЗ ДРЕВЕСИНЫ И БУМАГИ, ПРОШЕДШИЕ
ВТОРИЧНУЮ ОБРАБОТКУ**

11. ИЗДЕЛИЯ ИЗ ДРЕВЕСИНЫ, ПРОШЕДШИЕ ВТОРИЧНУЮ ОБРАБОТКУ

11.1 ПИЛОМАТЕРИАЛЫ, ПРОШЕДШИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ОБРАБОТКУ

11.1.С Хвойные породы

11.1.НС Лиственные породы

11.1.НС.Т в том числе тропические породы

Пиломатериалы (включая планки и фриз для паркетного покрытия пола, несобранные) в виде профилированного погонажа (с гребнями, пазами, шпунтованные, со стесанными краями, с соединением в виде полукруглой калевки, фасонные, закругленные или аналогичные) по любой из кромок или плоскостей, строганные или нестроганные, шлифованные или нешлифованные, соединенные или несоединенные в шип. **Этот термин не включает** распиленную или разрезанную древесину, кромки и/или пласти которой подверглись другой обработке, помимо строгания или шлифования.

11.2 ДЕРЕВЯННАЯ ТАРА

Деревянные упаковочные ящики, коробки, обрешетка, бочонки и аналогичная тара; деревянные кабельные барабаны; поддоны, ящичные поддоны и прочие деревянные погрузочные щиты; деревянная обечайка. Бочки, бочонки, чаны, баки и прочая бочарная продукция и ее детали из дерева, включая клепку.

**11.3 ИЗДЕЛИЯ ИЗ ДРЕВЕСИНЫ БЫТОВОГО/ДЕКОРАТИВНОГО
НАЗНАЧЕНИЯ**

Деревянные рамы и рамки для картин, фотографий, зеркал и аналогичных предметов; столовые и кухонные предметы домашнего обихода из дерева; деревянная мозаика и инкрустация, шкатулки и коробочки для драгоценностей или ножевых изделий, статуэтки и прочие предметы орнамента из дерева; вешалки для головных уборов.

11.4 ПРОЧИЕ ГОТОВЫЕ ДЕРЕВЯННЫЕ ИЗДЕЛИЯ

Инструменты, рукоятки инструментов, корпуса и черенки щеток и метел, сапожные колодки и приспособления для сохранения формы обуви; вешалки для одежды, гробы и прочие деревянные изделия.

**11.5 ПЛОТНИЧНЫЕ И СТОЛЯРНЫЕ СТРОИТЕЛЬНЫЕ ДЕРЕВЯННЫЕ
ИЗДЕЛИЯ**

Оконные и дверные блоки и их облицовку, а также пустотелые деревянные плиты, готовые паркетные плиты, драпку и кровельный гонт.

11.6 ДЕРЕВЯННАЯ МЕБЕЛЬ

Сиденья с деревянным каркасом, например складные и садовые сиденья и их детали, **исключая** сиденья, трансформирующиеся в кровати, вращающиеся сиденья, медицинские сиденья.

Деревянная мебель, помимо сидений, например мебель, используемая в конторских помещениях, кухнях, спальнях и других местах, а также ее детали.

11.7 ЗДАНИЯ ИЗ СБОРНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ

11.7.1 ЗДАНИЯ ИЗ СБОРНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ, ИЗГОТОВЛЕННЫХ ПРЕИМУЩЕСТВЕННО ИЗ ДРЕВЕСИНЫ

Например, бревенчатые будки, дома, изготовленные из стружечных плит.

12. БУМАЖНЫЕ ИЗДЕЛИЯ ВТОРИЧНОЙ ОБРАБОТКИ

К этой категории относятся все готовые бумажные изделия. **К ней не относится** бумага в рулонах и листах, нарезанных в размер, который указан в СВ2.

12.1 МНОГОСЛОЙНЫЕ БУМАГА И КАРТОН

Многослойные бумага и картон (изготавливаемые путем склеивания нескольких слоев бумаги и картона с помощью клеящего вещества), без поверхностного покрытия или пропитки, армированные или неармированные изнутри, в рулонах и листах.

12.2 ИЗДЕЛИЯ ИЗ БУМАГИ И ЦЕЛЛЮЛОЗНОЙ МАССЫ СО СПЕЦИАЛЬНЫМ ПОКРЫТИЕМ

Бумага, картон, целлюлозная вата и полотно, с покрытием, пропитанные, облицованные, с окрашенной, декорированной или тисненой поверхностью, в рулонах и листах. **Этот термин включает** бумагу и картон, пропитанные дегтем, битумом и асфальтом. **Этот термин не включает** многослойную бумагу и картон (изготавливаемые путем склеивания нескольких слоев бумаги и картона с помощью клеящего вещества), без поверхностного покрытия или пропитки.

12.3 КОПИРОВАЛЬНАЯ И ПЕРЕВОДНАЯ БУМАГА, ГОТОВАЯ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Копировальная бумага, самокопирующая бумага и прочие сорта копировальной и переводной бумаги, включая ротаторную бумагу и офсетные печатные формы из бумаги, упакованные или неупакованные в коробки. **Этот термин не включает** основу для копировальной бумаги, самокопирующую бумагу и прочие сорта копировальной и переводной бумаги в рулонах и листах.

12.4 ***БЫТОВАЯ И ГИГИЕНИЧЕСКАЯ БУМАГА***

Товары, готовые к использованию: туалетная бумага или аналогичные сорта бумаги, целлюлозная вата и полотно, используемые в бытовых или гигиенических целях, в рулонах шириной не более 36 см, или нарезанные в размер или по формату. **Этот термин включает** носовые платки, гигиенические салфетки, полотенца, столовые салфетки и скатерти, детские пеленки, тампоны, простыни и аналогичные бытовые, гигиенические и медицинские товары, предметы одежды и одежные принадлежности на базе бумажной массы, бумаги, целлюлозной ваты и полотна. **Этот термин не включает** гигиеническую бумагу, которая служит сырьем для производства других готовых изделий.

12.5 ***УПАКОВОЧНЫЕ КОРОБКИ, ЯЩИКИ И Т.Д.***

Коробки, ящики, пачки, мешки и другие контейнеры для упаковки, изготовленные из бумаги, картона, целлюлозной ваты и полотна; папки-скоросшиватели, лотки для писем и аналогичные изделия из бумаги и картона, используемые в учреждениях, магазинах и т.п.

12.6 ***ПРОЧИЕ ИЗДЕЛИЯ ИЗ БУМАГИ И КАРТОНА, ГОТОВЫЕ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ***

Товары, готовые к использованию: обои и аналогичные покрытия для стен; прозрачная бумага для окон; настилочные материалы на базе бумаги и картона, нарезанные или не нарезанные в размер; все канцелярские принадлежности, используемые в целях переписки, хранения документов, а также альбомы, различного рода этикетки, бобины, катушки, шпули и аналогичные приспособления из бумажной массы, бумаги или картона (перфорированные или неперфорированные, армированные или неармированные); все прочие сорта бумаги, картона, целлюлозной ваты и полотна, нарезанные в размер или по формату; прочие изделия из бумажной массы, бумаги, картона, целлюлозной ваты и полотна.

12.6.1 ***ПЕЧАТНАЯ И ПИСЧАЯ БУМАГА, ГОТОВАЯ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ***

Например, ленты или рулоны бумаги для конторских машин, "бесконечные" формы.

12.6.2 ***ЛИТЫЕ ИЛИ ПРЕССОВАННЫЕ ИЗДЕЛИЯ ИЗ БУМАЖНОЙ МАССЫ***

Например, упаковка для яиц.

12.6.3 ***ФИЛЬТРОВАЛЬНЫЕ БУМАГА И КАРТОН, ГОТОВЫЕ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ***

12.7 ПЕЧАТНАЯ ПРОДУКЦИЯ

12.7.1 ПЕЧАТНЫЕ КНИГИ

Печатные книги, брошюры, проспекты и аналогичные печатные материалы, переплетенные или непереплетенные.

12.7.2 ГАЗЕТЫ

Газеты, журналы и периодические издания, иллюстрированные или неиллюстрированные, содержащие или не содержащие рекламы.

12.7.3 ПРОЧИЕ ПЕЧАТНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Детские книги с картинками, книги для рисования или раскрашивания; нотные издания, печатные или рукописные, переплетенные или непереплетенные, иллюстрированные или неиллюстрированные; карты географические и гидрографические или аналогичные карты всех видов, включая атласы, настенные карты, топографические планы и глобусы, печатные; планы и чертежи для архитектурных, инженерных, промышленных, коммерческих, топографических и аналогичных целей, представляющие собой подлинники, выполненные от руки; рукописные тексты; копии и фоторепродукции вышеуказанных материалов, выполненные на светочувствительной бумаге; негашеные почтовые, гербовые и другие марки, находящиеся в обращении или планируемые к выпуску в стране, для которой они предназначаются; гербовая бумага; банкноты; чековые бланки; ценные бумаги, акции, облигации и аналогичные распорядительные документы; переводные картинки (декалькомания); печатные или иллюстрированные почтовые открытки; печатные открытки с личными поздравлениями, посланиями или объявлениями, иллюстрированные или неиллюстрированные, в конвертах или без конвертов, с отделкой или без отделки; календари любого типа, печатные, включая отрывные календари; прочие печатные материалы, включая печатные картинки и фотографии.

СТАНДАРТНЫЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ ПЕРЕСЧЁТА

А. Пересчет с бывшей британской системы на метрическую

Единицы бывшей британской системы мер и весов	Метрический эквивалент
1 дюйм	= 25,4 миллиметров
1 квадратный фут	= 0,0929 квадратного метра
1 кубический фут	= 0,02832 кубического метра
1 короткая тонна	= 0,9072 метрической тонны
1 длинная тонна	= 1,016 метрических тонн

В. Единицы измерения для лесных товаров

Код СВ	Товар и единица	Кубические метры	Кубические футы	1 000 Досковых футов	Стандарт (Петроград)
1	КРУГЛЫЙ ЛЕС				
	1 кубический фут по системе Хоппуса	0,03605	1,273		
	1 тонна из 5 кубических футов по системе Хоппуса	1,8027	63,66		
	1 кьонит	2,83	100		
	1 корд ¹	3,625	128		
	1 стер ¹	1	35,315		
	1 фатом ¹	6,1164	216		
5	ПИЛОМАТЕРИАЛЫ				
	1 стандарт (Петроград)	4,672	165	1,98	1
	1 000 досковых/супер футов	2,36	83,33	1	0,505
	1 тонна из 50 кубических футов	1,416	50	0,6	0,303
6	ЛИСТОВЫЕ ДРЕВЕСНЫЕ МАТЕРИАЛЫ				
	1 000 квадратных метров (толщиной 1 миллиметр)	1	35,315	0,4238	
	1 000 квадратных футов (толщиной 1/8 дюйма)	0,295	10,417	0,125	

¹ Складочный объём

С. Приблизительные коэффициенты для круглого леса

Код СВ	Товар и единица	Кубические метры	Кубические футы
		Объём плотной древесины без коры	
1.2.1	ПИЛОВОЧНИК И ФАНЕРНЫЙ КРЯЖ		
	1 000 досковых /супер футов	4,53	160
1.2.2	БАЛАНСОВАЯ ДРЕВЕСИНА (КРУГЛАЯ & КОЛОТАЯ)		
	1 стер	0,72	25,4
	1 корд	2,55	90
1.1	ТОПЛИВНАЯ ДРЕВЕСИНА, ВКЛЮЧАЯ ДРЕВЕСИНУ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ДРЕВЕСНОГО УГЛЯ		
	1 стер	0,65	23
	1 корд	2,12	74,9
	1 000 складочных кубических футов	18,41	650

D. Приблизительные коэффициенты для веса и объёма

Код СВ	Товар	кг/м ³			м ³ /метрич. т		
		G	C	NC	G	C	NC
1.1	ТОПЛИВНАЯ ДРЕВЕСИНА, ВКЛЮЧАЯ ДРЕВЕСИНУ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ДРЕВЕСНОГО УГЛЯ	725	625	750	1,38	1,60	1,33
2	ДРЕВЕСНЫЙ УГОЛЬ	167					
1.2.1	ПИЛОВОЧНИК И ФАНЕРНЫЙ КРЯЖ						
1.2 NC.T	Тропические породы			730			1,37
1.2.1.C & .NC	Прочие породы		700	800		1,43	1,25
1.2.2	БАЛАНСОВАЯ ДРЕВЕСИНА (КРУГЛАЯ И КОЛОТАЯ)	675	650	750	1,48	1,54	1,33
1.2.3	ПРОЧИЕ СОРТИМЕНТЫ ДЕЛОВОГО КРУГЛОГО ЛЕСА	750	700	800	1,33	1,43	1,25
5	ПИЛОМАТЕРИАЛЫ		550	700		1,82	1,43
6.1	ШПОН	750			1,33		
6.2	ФАНЕРА	650			1,54		
6.3	СТРУЖЕЧНЫЕ ПЛИТЫ, OSB и ПРОЧИЕ ПЛИТЫ ЭТОЙ КАТЕГОРИИ	650			1,54		
6.4.1	ДРЕВЕСНОВОЛОКНИСТЫЕ ПЛИТЫ	950			1,053		
6.4.2	MDF (ДРЕВЕСНОВОЛОКНИСТЫЕ ПЛИТЫ СРЕДНЕЙ ПЛОТНОСТИ)				2		
6.4.3	ПРОЧИЕ ДРЕВЕСНОВОЛОКНИСТЫЕ ПЛИТЫ	250			4		

Примечание: G = общие; C = хвойные породы; NC = лиственные породы

Коэффициенты, указанные в таблицах C и D, могут колебаться от страны к стране и внутри отдельной страны.

Просьба, по возможности, использовать национальные коэффициенты пересчета, указав это в вашем ответе.

СВЛС 2008а

Руководство по заполнению вопросника

Таблица, поясняющая порядок представления ответов на вопросник

Настоящая таблица призвана служить подспорьем для понимания того, какие совместные вопросники по лесному сектору (СВЛС) должны быть заполнены каждой страной. Символ √ указывает на то, что соответствующий вопросник подлежит представлению.

Регион	Страна	СВ1 СВ2 СВ3 ¹	ЕЭК/ЕС	ЕС1 ¹ ЕС2	НТ1 ² НТ2 ²	МОТД1 ³ МОТД2 МОТД3
ЕС/ЕАСТ (ответы присылать в Евростат, Люксембург)	Австрия	√	√	√		√*
	Бельгия	√	√	√		√*
	Болгария	√	√	√		√*
	Кипр	√	√	√		√*
	Чешская Республика	√	√	√		√*
	Дания	√	√	√		√
	Эстония	√	√	√		√*
	Финляндия	√	√	√		√*
	Франция	√	√	√		√*
	Германия	√	√	√		√*
	Греция	√	√	√		√
	Венгрия	√	√	√	√	√
Исландия	√	√	√			

¹ Для стран ЕС/ЕАСТ вопросники СВ2, СВ3, ЕС1 и ЕЭК/ЕС могут быть предварительно заполнены Евростатом на основе информации, содержащейся в базе данных Comext.

² На данный вопросник не нужно представлять ответ, если в базе данных ООН КОМТРЕЙД имеется информация, основанная на Гармонизированной системе (2007 года). В ином случае стране следует представить соответствующие данные. В 2008 году страны, помеченные √, не представили к сентябрю, который был установлен ФАО в качестве предельного срока, данные за 2007 год для базы данных КОМТРЕЙД.

³ Странам не нужно заполнять вопросник МОТД1, если к октябрю 2009 года они ответят на вопросник Комитета по лесоматериалам, в котором запрашиваются прогнозы. Однако странам - членам МОТД следует заполнить вопросники МОТД2 и 3. Страны, представившие прогнозы в 2008 году, помечены звездочкой "*".

Регион	Страна	СВ1 СВ2 СВ3 ¹	ЕЭК/ЕС	ЕС1 ¹	НТ1 ²	МОТД1 ³
				ЕС2	НТ2 ²	МОТД2 МОТД3
	Ирландия	√	√	√		√*
	Италия	√	√	√		√*
	Латвия	√	√	√		√*
	Лихтенштейн	√	√	√		
	Литва	√	√	√		√*
	Люксембург	√	√	√		√
	Мальта	√	√	√		√
	Нидерланды	√	√	√		√*
	Норвегия	√	√	√		√*
	Польша	√	√	√	√	√*
	Португалия	√	√	√	√	√
	Румыния	√	√	√		√*
	Словакия	√	√	√		√*
	Словения	√	√	√		√*
	Испания	√	√	√	√	√*
	Швеция	√	√	√		√*
	Швейцария	√	√	√		√*
	Соединенное Королевство	√	√	√		√*

Другие страны ЕЭК (ответы присылать в ЕЭК, Женева)	Албания	√	√		√	
	Андорра	√	√			
	Армения	√	√			
	Азербайджан	√	√			
	Беларусь	√	√			
	Босния и Герцеговина	√	√			
	Канада	√	√			√*
	Хорватия	√	√			
	Грузия	√	√			
	Израиль	√	√			

Казахстан	√	√		√	
Кыргызстан	√	√			
Молдова	√	√			
Монако	√	√			
Черногория	√	√		√	
Российская Федерация	√	√			
Сан-Марино	√	√			
Сербия	√	√		√	
Таджикистан	√	√		√	
БЮР Македония	√	√			
Турция	√	√		√	
Туркменистан	√	√		√	
Украина	√	√		√	
Соединенные Штаты	√	√			√*
Узбекистан	√	√		√	
Страны - производители МОТД, не являющиеся членами ЕС/ЕАСТ или ЕЭК (ответы присылать в МОТД, Йокогама)	√	√		√	√
Остальной мир (присылать в ФАО, Рим)	√	√			√

Коды позиций СВЛС

Ниже приводятся алгебраические выражения, показывающие взаимосвязи, которые существуют между различными позициями в СВЛС. Они служат подспорьем для понимания СВЛС и его заполнения таким образом, с тем чтобы свести к минимуму несоответствия в данных.

$$\begin{aligned} \mathbf{1} &= 1.1 + 1.2 \\ &= 1.C + 1.NC \\ \mathbf{1.C} &= 1.1.C + 1.2.C \\ \mathbf{1.NC} &= 1.1.NC + 1.2.NC \\ \mathbf{1.1} &= 1.1.C + 1.1.NC \\ \mathbf{1.2} &= 1.2.1 + 1.2.2 + 1.2.3 \\ &= 1.2.C + 1.2.NC \\ &= 1.2.1.C + 1.2.1.NC + 1.2.2.C + 1.2.2.NC + 1.2.3.C + 1.2.3.NC \\ \mathbf{1.2.C} &= 1.2.1.C + 1.2.2.C + 1.2.3.C \\ \mathbf{1.2.NC} &= 1.2.1.NC + 1.2.2.NC + 1.2.3.NC \\ \mathbf{1.2.NC} &\geq 1.2.NC.T \\ \mathbf{1.2.1} &= 1.2.1.C + 1.2.1.NC \\ \mathbf{1.2.2} &= 1.2.2.C + 1.2.2.NC \\ \mathbf{1.2.3} &= 1.2.3.C + 1.2.3.NC \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \mathbf{5} &= 5.C + 5.NC \\ \mathbf{5.NC} &\geq 5.NC.T \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \mathbf{6} &= 6.1 + 6.2 + 6.3 + 6.4 \\ \mathbf{6.1} &= 6.1.C + 6.1.NC \\ &\mathbf{6.1.NC} \geq 6.1.NC.T \\ \mathbf{6.2} &= 6.2.C + 6.2.NC \\ &\mathbf{6.2.NC} \geq 6.2.NC.T \\ \mathbf{6.3} &\geq 6.3.1 \\ \mathbf{6.4} &= 6.4.1 + 6.4.2 + 6.4.3 \end{aligned}$$

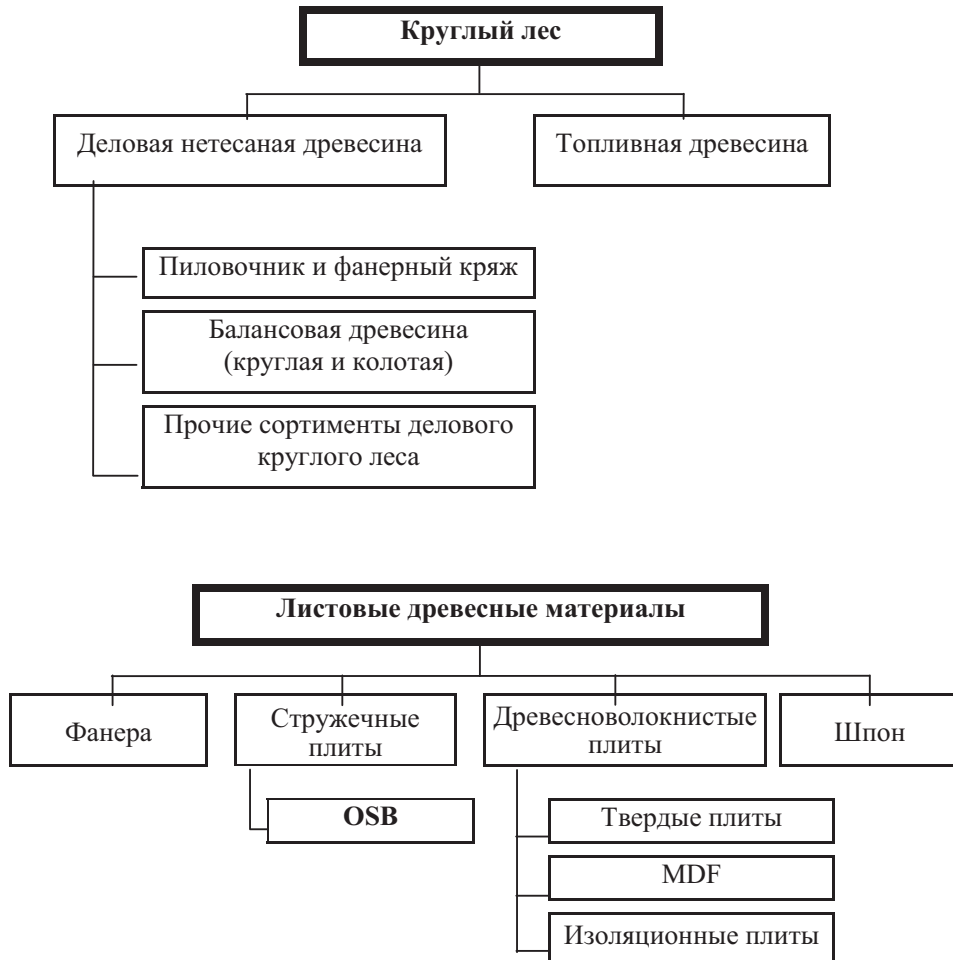
$$\begin{aligned} \mathbf{7} &= 7.1 + 7.2 + 7.3 + 7.4 \\ \mathbf{7.3} &= 7.3.1 + 7.3.2 + 7.3.3 + 7.3.4 \end{aligned}$$

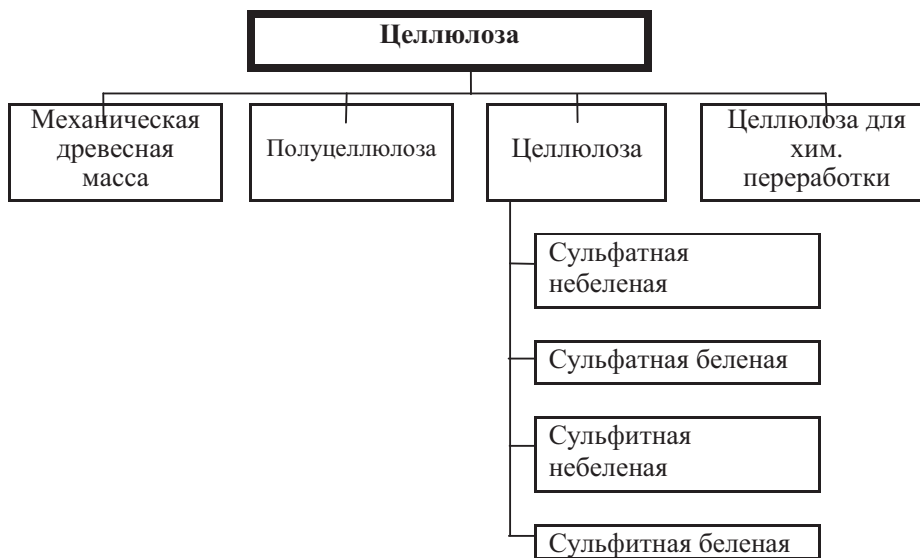
$$\mathbf{8} = 8.1 + 8.2$$

$$\begin{aligned} \mathbf{10} &= 10.1 + 10.2 + 10.3 + 10.4 \\ \mathbf{10.1} &= 10.1.1 + 10.1.2 + 10.1.3 + 10.1.4 \\ \mathbf{10.3} &= 10.3.1 + 10.3.2 + 10.3.3 + 10.3.4 \end{aligned}$$

Компоненты групп лесных товаров

Просьба принять во внимание, что ниже приводятся лишь те категории товаров, которые включают более двух подкатегорий.





Используемые условные обозначения

Мы настоятельно просим респондентов заполнить вопросник в полном объеме. Однако, если это невозможно, просьба использовать следующие условные обозначения. Если клетки останутся пустыми, то возникнет неясность, то ли данные отсутствуют, то ли они равны нулю.

... = данные отсутствуют (просьба представить оценку!)

0 = ноль или менее половины указанной единицы

+++ = конфиденциальные данные

Коэффициенты пересчета

Страница с коэффициентами пересчета включена в СВЛС и в общие примечания к СВЛС. Она также содержится в *Ежегоднике лесных товаров ФАО*. **Просьба принять во внимание, что эти коэффициенты являются весьма общими и должны применяться лишь в том случае, если не могут быть использованы коэффициенты для конкретной страны или продукции.** Например, в случае круглого леса разница между хвойными и лиственными породами при пересчете тонн в м³ составляет 15%, а для других пород может быть еще больше.

Наиболее часто возникают трудности при пересчете показателей по листовым древесным материалам, которые, как правило, выражены в квадратных метрах, в требуемые в СВЛС кубические метры. Просьба указать стандартную толщину листовых древесных материалов в Вашей стране. Обычно наилучшим источником этих данных являются национальные ассоциации производителей листовых древесных материалов и предприятия этого сектора или международные ассоциации производителей листовых древесных материалов.

Изменения, внесенные в СВ 2008а года по сравнению с СВ 2008 года

- 1) СВ2 и 3
 - а) удалено "." разделитель кодов Гармонизированной системы (ГС) так что на примерь 44.01.10 становится 440110
 - б) изменено и добавлено несколько пограничных линий таблиц
 - с) 12.6 (ГС) - код изменен с целью включения всех категорий 482390 ("ex-" ("бывший") код удален)
